

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

FEATURES

1150-1153 LT10 butterfly valves are intended for the automatic opening /closing of very diverse fluid pipes. The valve body is made of GS cast iron. The different configurations of the butterfly materials and of the liner make it suitable for many applications. Wafer mounting with centring ears between PN10/16 and ANSI 150 flanges. The ISO 5211 mounting pad enables the AQ actuator to be directly assembled. It is perfectly suited for industrial use indoors and outdoors under shelter.



LIMITS OF USE

Fluid pressure : PS	10 bar
Test pressure : PT	30 bar
Fluid temperature : WT	According to the table below
Ambiant temperature	-20°C / +60°C
Service factor	S4-30% - 360 starts/h



AVAILABLES MODELS

DN 32 to DN 350.

Connection between flanges PN10/16 and ANSI 150 RF.

Supply voltages : 24Vcc, 230Vca, and Tri 400Vca.

Ref.	Butterfly	Liner	Example of applications	WT° min	WT° max
1150	316 SS / GS cast iron	EPDM	Cold water – warm water (110°C at peak) - ACS	-10°C	+110°C
1153	316 SS	EPDM	Demineralised water – alkalis (110°C at peak) - ACS	-10°C	+110°C

DIRECTIVES AND MANUFACTURING STANDARDS

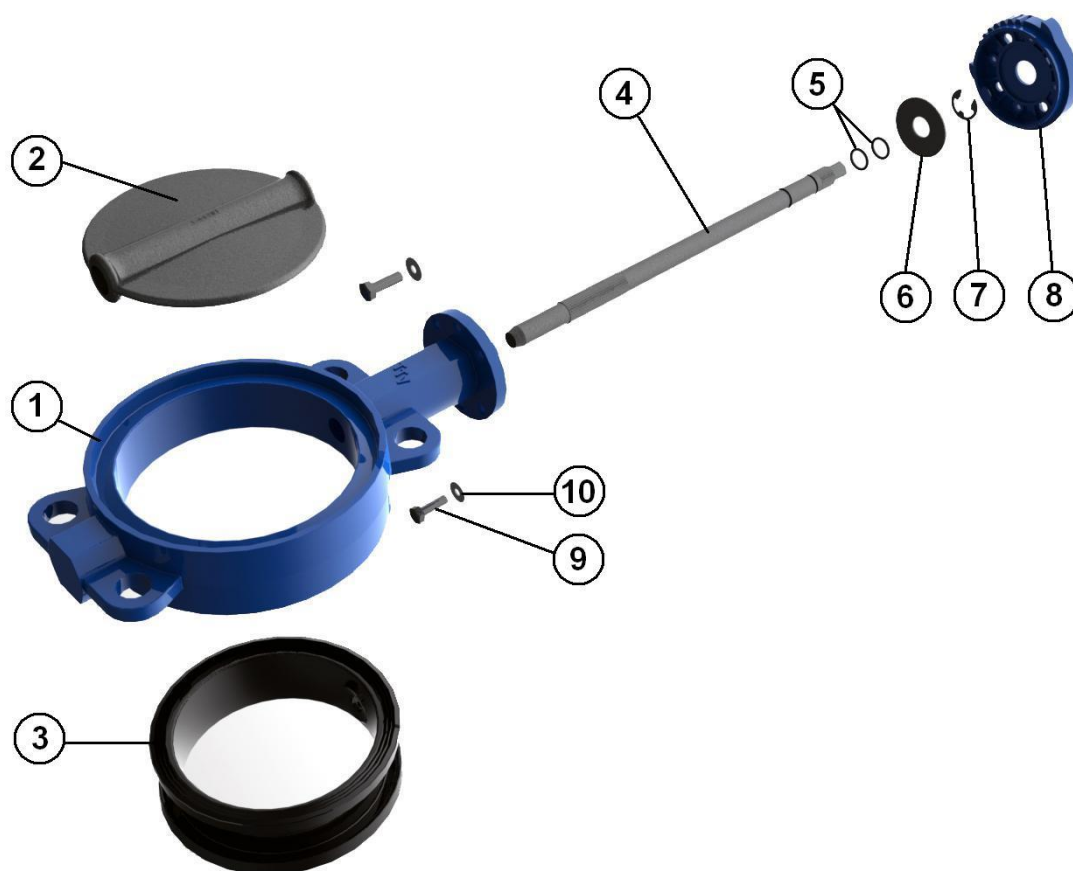
OBJECT	Standard	ON	OBJECT	Standard
Pressure Equipment Directive 2014/68/EC	Cat. III modules B+C1	0409	Final test	ISO 5208
Sanitary conformity	ACS No. 07 ACC LY 504		Face-to-face dimension	ISO 5752 series 20
Flange dimension	EN 1092-1		Connection Motorisation	ISO 5211:
SIL 3 level (Valve)	IEC 61508	TÜV		

Information given as an indication only, and subject to possible modifications

	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr	Pages	1/11
		Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
		Rev.	03
		Date	11/2023

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

CONSTRUCTION



No°	Name	1150	1153
1	Body	GS EN GJS-500-7 cast iron	
2	Butterfly DN32-100	1.4408 SS	
3	Butterfly DN125-400	GS EN GJS-500-7 cast iron	1.4408 SS
3	Liner	EPDM	EPDM
4	Stem	420 SS	304 SS
5	O-ring	EPDM	EPDM
6	Ring	Steel	
7	Circlips	Steel	
8	ISO mounting pad	aluminium	
9	Screw	5.6 Steel	
10	Washer	Steel	

Information given as an indication only, and subject to possible modifications

	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr	Pages	2/11
		Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
		Rev.	03
		Date	11/2023

Ø F

[illegible]

		3/11	3/11
--	--	------	------

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

AQ ELECTRICAL MOTORISATION

The AQ motorisation proposed as standard comprises:

- servomoteur carter aluminium revêtu époxy IP68 et réducteur en acier,
- a safety coefficient of 1.3 minimum compared to the nominal torque of the valve,
- an upstream / downstream pressure difference $\Delta P=10$ bar max.

The actuator assembly is:

- direct assembly with DN 125 to 200 aluminium motorisation mounting pad,
- arch + stainless steel drive according to the EN 15081 standard for DN 250 to 350.

DN	Actuator	Power (W)	Time (s)*	Standard equipment of the actuator
32-40	AQ 5	15	16	2 adjustable limit switches 2 dry auxiliaries Anti-condensation heater Visual position indicator AQ 5 to AQ 15 Engine Thermal Protection Torque limiter from AQ 25 <u>Electrical connection</u> : 2 Cable Glands M20 x 1.5 Manual override by detachable steering wheel
50	AQ 5	15	16	
65	AQ 5	15	16	
80	AQ 5	15	16	
100	AQ 5	15	16	
125	AQ 10	15	25	
150	AQ 15	30	25	
200	AQ 25	40	30	
250	AQ 30	40	35	
300	AQ 50	60	35	

For any other operating conditions, please contact us.

* indicative time for actuator running empty

OPTIONS ON THE VALVE

1	Carbon steel body, 304 and 316 SS, bronze and aluminium
2	Carbon steel butterfly, 304 and 316 SS, copper-alu, Uranus, Hastelloy
3	Hypalon liner, silicone steam, white EPDM, natural rubber, neoprene, vulcanised
4	Stems of 420, 304, 316 SS, Hastelloy

Information given as an indication only, and subject to possible modifications

	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr	Pages	4/11
		Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
		Rev.	03
		Date	11/2023

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

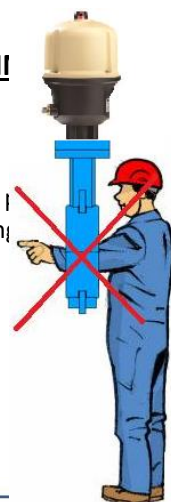
114x, 115x AND 116x VALVES + AP ACTUATOR ASSEMBLY AND MAINTAINANCE II

1 / CAUTION



1.1 - Cutting or crushing hazard

Never operate an automatic butterfly valve before its full assembly on the pipe installation. The accidental operation of the butterfly could lead to crushing, cutting of the operator's hand or arm.



2 / CHECKS AT ACCEPTANCE

2.1 - order number check

The valve code is shown on the SECTORIEL label affixed on the electrical actuator. Check that the code is identical with that shown on the delivery slip and the acknowledgement receipt of your order.

2.2 - valve diameter check

The valve code is also shown on the SECTORIEL label affixed on the electrical actuator. Check that the diameter matches that of your pipe installation.

SECTORIEL 38290 - FRANCE	SERIAL NUMBER		VALVE	
	CODE		DN	
	ACTUA		MO	
	Read the mounting and servicing instructions carefully			

2.3 - flange standard check

114x and 115x +AP valves have smooth lugs for mounting between PN10/16 flanges as per the EN 1092-1 standard and ANSI 150 as per the ANSI B16.5 standard. Check that the flanges of the pipe installation correspond to one of these standards.

The 1160-61-62-63-64 valves have internally threaded lugs. They are compatible with PN10/16 flanges up to DN150 and PN10 from DN200 to DN300 as per the EN 1092-1 standard. Check that the pipe installation is as per the standard.

2.4 - fluid and ambient temperature parameter check

The pressure and temperature limits for the valve in service are shown in the table below. Check that, for your service, the pressure and temperature are compatible with the limits.

Fluid pressure: WP	16 bar up to DN 200 10 bar up to DN 400
Fluid temperature: WT	According to the table below
Ambient temperature	-20°C / +60°C

3 / STORAGE INSTRUCTIONS

Follow our "IMESTOCK" instructions for storage.

4 / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4.1 - Place of installation

The **114x, 115x and 116x** + electrical actuator valves can be installed both indoors and outdoors, while complying with the limit temperatures given in § 3.6.

If the valve is equipped with accessories (switch box, pilot solenoid valve), check their service temperatures and their IP code depending upon the place of installation.

4.2. - Connection to the pipe installation

Information given as an indication only, and subject to possible modifications

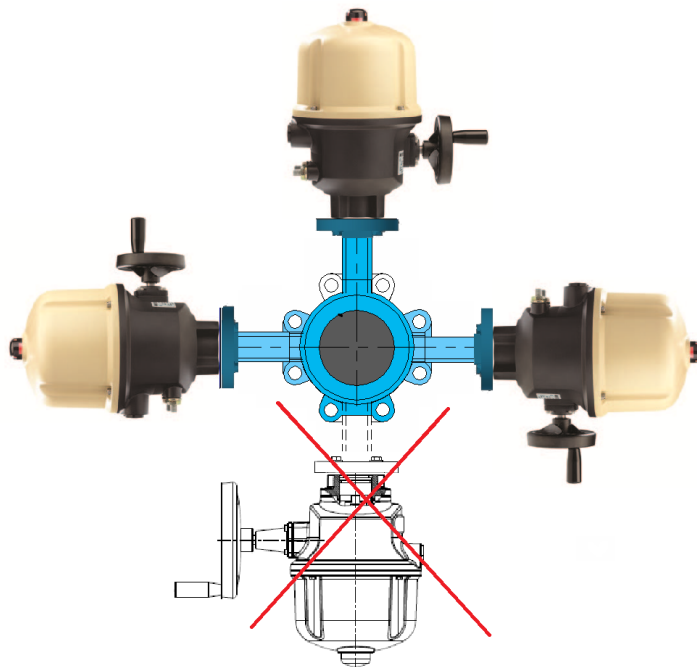
	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr	Pages	5/11
		Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
		Rev.	03
		Date	11/2023

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

4.2.1 - Mounting positions

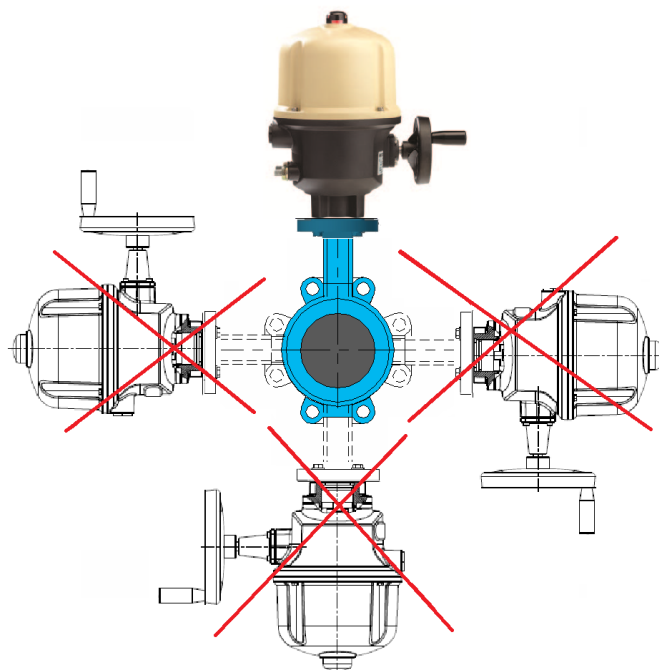
The automatic valve has to be mounted either vertically or horizontally with an electrical actuator, as shown in the diagram below:

DN40 - DN150



DN200 - DN400

Authorised with
suitable support



Authorised with
suitable support

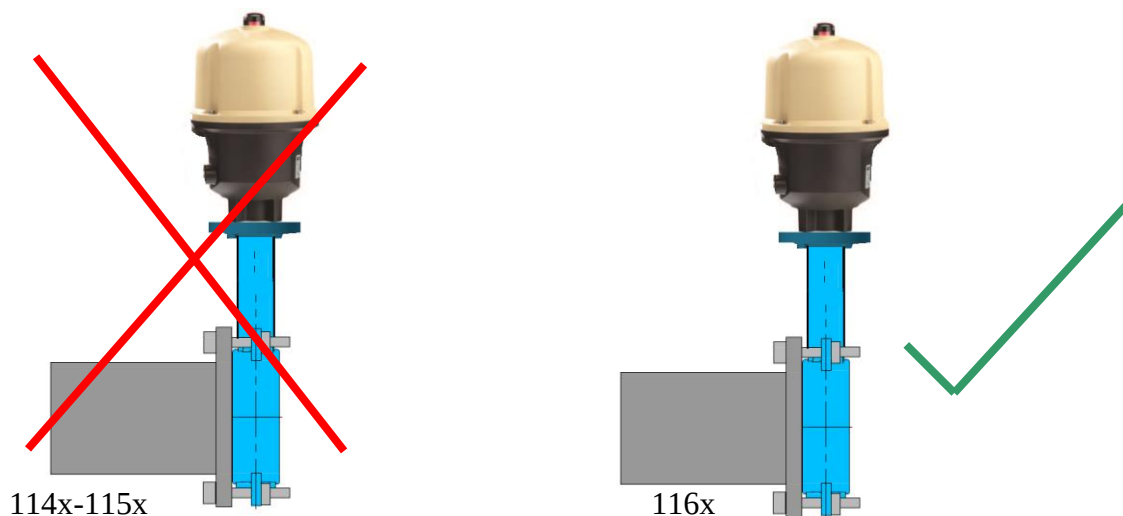
4.2.2 - Mounting at the end of a line

Information given as an indication only, and subject to possible modifications

	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr	Pages	6/11
		Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
		Rev.	03
		Date	11/2023

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

114x and 115x butterfly valves must not be installed at the end of a line. Only the 116x valves can be installed at the end of a line.

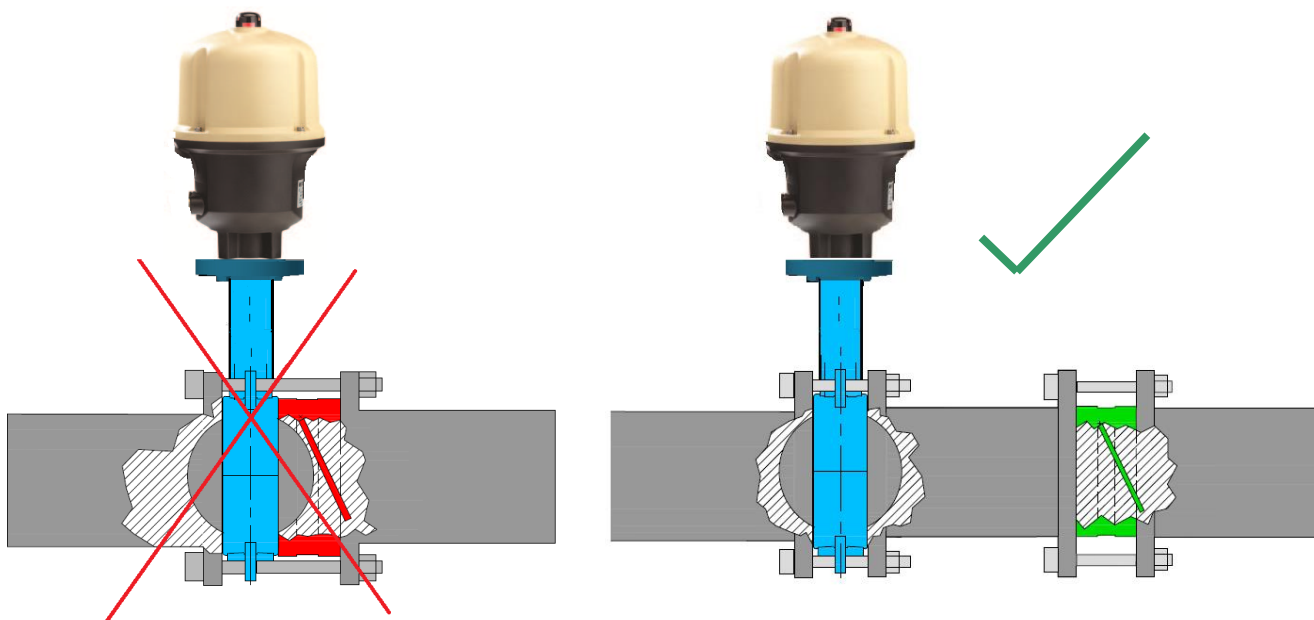


Possible blocking of the butterfly: protruding length.

At valve opening, the butterfly protrudes from the body according to the lengths shown in the table below.

DN	40	50	65	80	100	120	150	200	250	300	350	400
Protrusion (mm)	3,5	3,5	9,5	17	24	33,5	45,5	69	90	110,5	131	148

You must take it into account at mounting and not abut another valve element immediately upstream and downstream which could block the movement of the butterfly (e. g. a swing valve).



4.2.3 - Mounting precautions:

Information given as an indication only, and subject to possible modifications

	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr	Pages	7/11
		Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
		Rev.	03
		Date	11/2023

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

Before any intervention on the valve, please follow the following indications:

Before installing the valve, clean the piping (brazing residues, metal swarf, sealing material, etc.).

Isolate the pipe installation upstream and downstream.

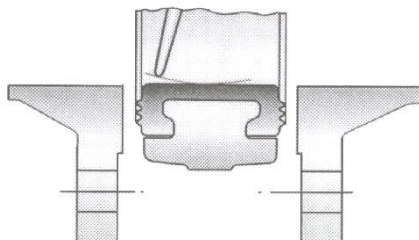
Bleed the pipe installation in order to bring it to ambient temperature and pressure.

Do not force the piping to align it so as to prevent applying stress on the valve body.

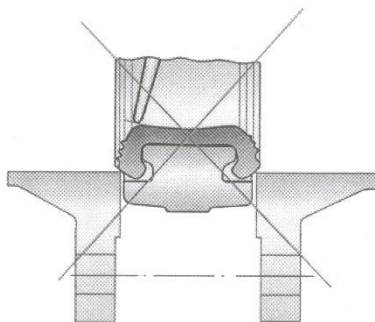
Wear the safety equipment required for this type intervention (gloves and goggles).

4.2.4 - Valve installation on the piping

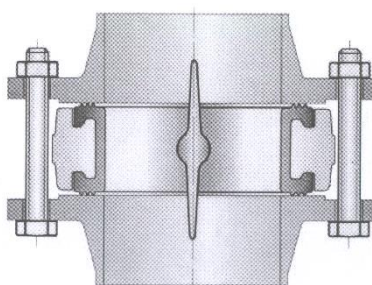
For all asymmetrical devices, check their orientation with regard to the normal direction of flow, and you must mount them in their operating position.



The gap in-between flanges has to be large enough to allow the valve be inserted without the elastic liner getting caught. The butterfly has to be in an almost closed position.



The liner can get damaged if the counter-flanges are not sufficiently spaced.



The butterfly has to be in the fully open position after positioning the valve in-between the counter-flanges and before tightening the bolts, otherwise the elastic liner might be deformed or deteriorated during the tightening of the first manoeuvre.

4.2.5 - connection to the pipe installation

Information given as an indication only, and subject to possible modifications

	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr	Pages	8/11
		Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
		Rev.	03
		Date	11/2023

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

Nuts and bolts for PN10/16 114x and smooth lug 115x

DN	ØD		ØK		Hole number		Nuts and bolts	
	PN10	PN16	PN10	PN16	PN10	PN16	PN10	PN16
40	150		110		4		M16x90	
50	165		125		4		M16x100	
65	185		145		4		M16x110	
80	200		160		8		M16x110	
100	220		180		8		M16x120	
125	250		210		8		M16x130	
150	285		240		8		M20x140	
200	340		295		8	12	M20x140	
250	395	405	350	355	12	12	M20x160	M24x
300	445	460	400	410	12	12	M20x160	M24x
350	505	520	460	470	16	16	M20x170	\
400	565	580	515	525	16	16	M24x200	\

Nuts and bolts for PN10/16 116x and threaded lug 118x

DN	ØD		ØK		Hole number		Nuts and bolts	
	PN10	PN16	PN10	PN16	PN10	PN16	PN10	PN16
40	150		110		4		Zinc-plated M16x30 steel screw	
50	165		125		4		VAZ M16x35	
65	185		145		4		VAZ M16x35	
80	200		160		8		VAZ M16x40	
100	220		180		8		VAZ M16x40	
125	250		210		8		VAZ M16x45	
150	285		240		8		VAZ M20x45	
200	340		295		8	12	VAZ M20x45	
250	395	405	350	355	12	12	VAZ 20x45	VAZ 24x
300	445	460	400	410	12	12	VAZ 20x60	VAZ 24x
350	505	520	460	470	16	16	VAZ 20x	\
400	565	580	515	525	16	16	VAZ 24x	\

5 / MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Information given as an indication only, and subject to possible modifications

	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr		Pages	9/11
			Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
			Rev.	03
			Date	11/2023

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

5.1 - Before any intervention

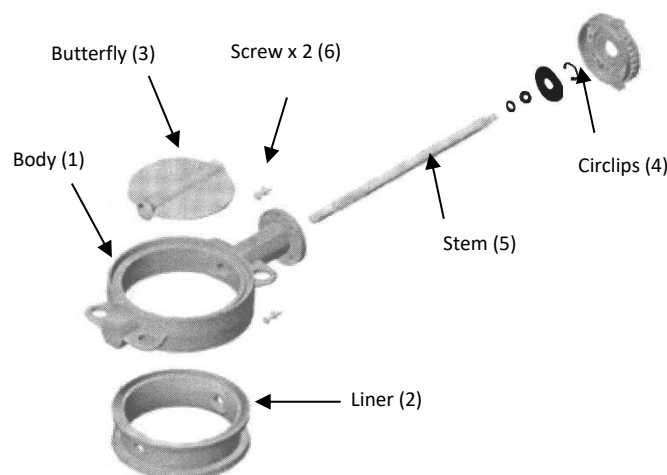
- 5.1.1 - Depressurize, drain and bring to ambient temperature, the pipe installation on which the valve is mounted.
- 5.1.2 - Close the compressed air supply to the actuator and depressurize the actuator. The valve will then close automatically.
- 5.1.3 - Turn off the electrical supply to the pilot solenoid valve.

Maintenance:

The absence of leak at the liner and at the valve stem should be regularly checked. If a leak occurs at the stem, replace the o-ring, if it occurs at the liner, the liner has to be replaced.

Important: All maintenance and servicing operations must be performed under the best safety conditions. Before any intervention, the valve has to be removed taking the above-mentioned precautions which apply both to mounting and removal.

Worn part replacement:



Remove the motor actuator. Unscrew the screws (6), remove the circlips (4). This frees the shaft (5), thus enabling the liner (2) and the butterfly (3) to be taken out of the body (1). Replace the worn parts: To obtain the list of spare parts for every valve, please contact our technical department at: +33 (0)474 94 90 70

5.2 - Valve maintenance

Information given as an indication only, and subject to possible modifications

	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr	Pages	10/11
		Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
		Rev.	03
		Date	11/2023

1150-1153-LT10 BUTTERFLY VALVES + AQ ELECTRICAL ACTUATOR

In the event of a leak on the line, check the state of the butterfly (1) and of the liner (4). If need be, replace them.

Codes of spare parts:

DN	Liner					Butterfly		Stem
	EPDM	EPDM C	NBR	SILICONE	FKM	cast iron	Stainless steel	
40	985946	985966	985986		986026	9865030	9865020	9865040
50	985947	985967	985987	986007	986027	9865031	9865021	9865041
65	985948	985968	985988	986008	986028	9865032	9865022	9865042
80	985949	985969	985989	986009	986029	9865033	9865023	9865043
100	985950	985970	985990	986010	986030	9865034	9865024	9865044
125	985951	985971	985991	986011	986031	9865035	9865025	9865045
150	985952	985972	985992	986012	986032	9865036	9865026	9865046
200	985953	985973	985993	986013	986033	9865037	9865027	9865047
250	985954	985974	985994	986014	986034	9865038	9865028	9865048
300	985955					9865039	9865029	9865049

In the event of a leak at the stem, check the state of the o-rings of the stem.

6 / INSTRUCTION ON OUR PRODUCT DISPOSAL AND RECYCLING

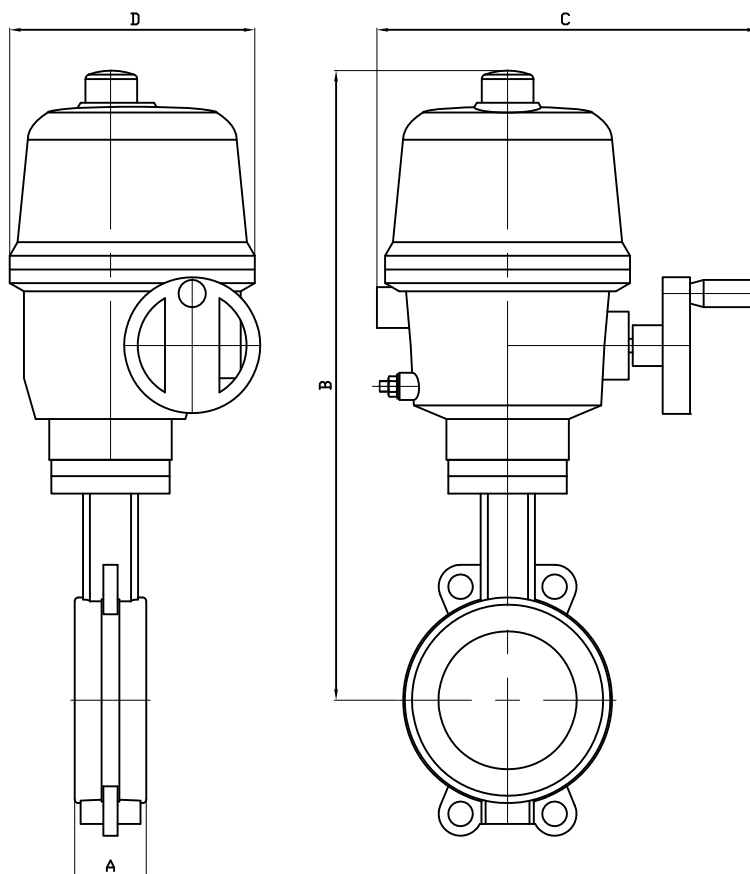
Our valve does not contain any hazardous substance. At the valve end of life, after removing the equipment, the user's obligation is to call a scrap metal collector who will sort and recycle the different parts of the equipment. For your information, the following families of metal are present in our product: steel, stainless steel and aluminium.

With regard to the electrical parts of the equipment, they have to be separated from the rest of the valve and given to a company specialised in recycling waste from electrical and electronic equipment, as per the directive 2002/96/EC.



Information given as an indication only, and subject to possible modifications

	SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 - Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.com / Email : sectoriel@sectoriel.fr	Pages	11/11
		Ref.	FT1150-LT10+AQ ENG
		Rev.	03
		Date	11/2023



DN	32-40	50	65	80	100	125
SERV	AQ5	AQ5	AQ5	AQ5	AQ5	AQ10
A	33	43	46	46	52	56
B	426	442	447	455	473	492
C	280	280	280	280	280	280
D	184	184	184	184	184	184
KG	12.7	13.6	14.3	14.7	16.1	17.9

DN	150	200	250	300
SERV	AQ15	AQ25	AQ30	AQ50
A	56	60	68	78
B	501	572	576	608
C	280	379	427	427
D	184	224	260	260
KG	20.6	26.6	41.3	50.2

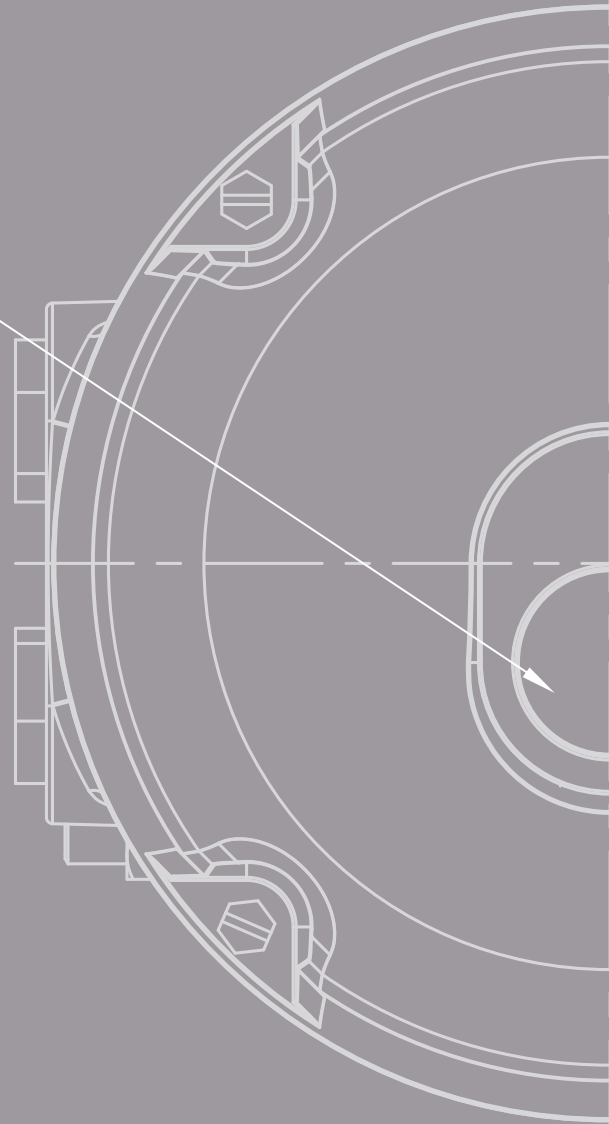
Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles
data subject to alteration

Ech: /	Date :16/12/2019	Dessiné par : E.D.	Tolérances générales : +/- 0.2	Modifications	Date	REV.
ROBINET A PAPILLON 11XX TTV/BUTTERFLY VALVE 11XX TTV + SERVOMOTEUR AQ/ELECTRIC ACTUATOR AQ				Matière :		
				Poids (Kg) :		
				Traitement : SANS		
				Plan n° Ens 1412		

45, Rue du Ruisseau
38297 SAINT QUENTIN FALLAVIER



LABEL



TEC01-03_E+F_GRP_rev02C

//////// Invest in Confidence //////////////////////////////////////

New

Weatherproof Quarter-turn Actuators
Servomoteurs Quart de tour Etanches

AQ RANGE / GAMME AQ

TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES

* Click on ● to go directly on the right page !
Cliquez sur ● pour atteindre directement la page concernée !

1 Performances

2 Dimensions

- 2.1 AQ1L / AQ3L
- 2.2 AQ7L
- 2.3 Adaptors for AQL
- 2.4 AQ5 / AQ10 / AQ15 SWITCH
- 2.5 AQ5 / AQ10 / AQ15 LOGIC
- 2.6 AQ25 SWITCH
- 2.7 AQ25 LOGIC
- 2.8 AQ30 / AQ50 SWITCH
- 2.9 AQ30 / AQ50 LOGIC

3 Wiring / Câblage

- 3.1 AQL On-Off
- 3.2 AQL + Transmitter / AQL + Transmetteur
- 3.3 AQL + Positioner / AQL + Positionneur
- 3.4 AQ SWITCH: Single-phase /
AQ SWITCH: Monophasé
- 3.5 AQ SWITCH: 3-phases/
AQ SWITCH: Triphasé
- 3.6 AQ5-15: Single-phase Opt. Positioner/
AQ5-15: Monophasé Opt. Positionneur
- 3.7 AQ5-15: 3-phases Opt. Positioner /
AQ5-15: Triphasé Opt. Positionneur
- 3.8 AQ25-50: Single-phase Opt. Positioner /
AQ25-50: Monophasé Opt. Positionneur
- 3.9 AQ25-50: 3-phases Opt. Positioner /
AQ25-50: Triphasé Opt. Positionneur

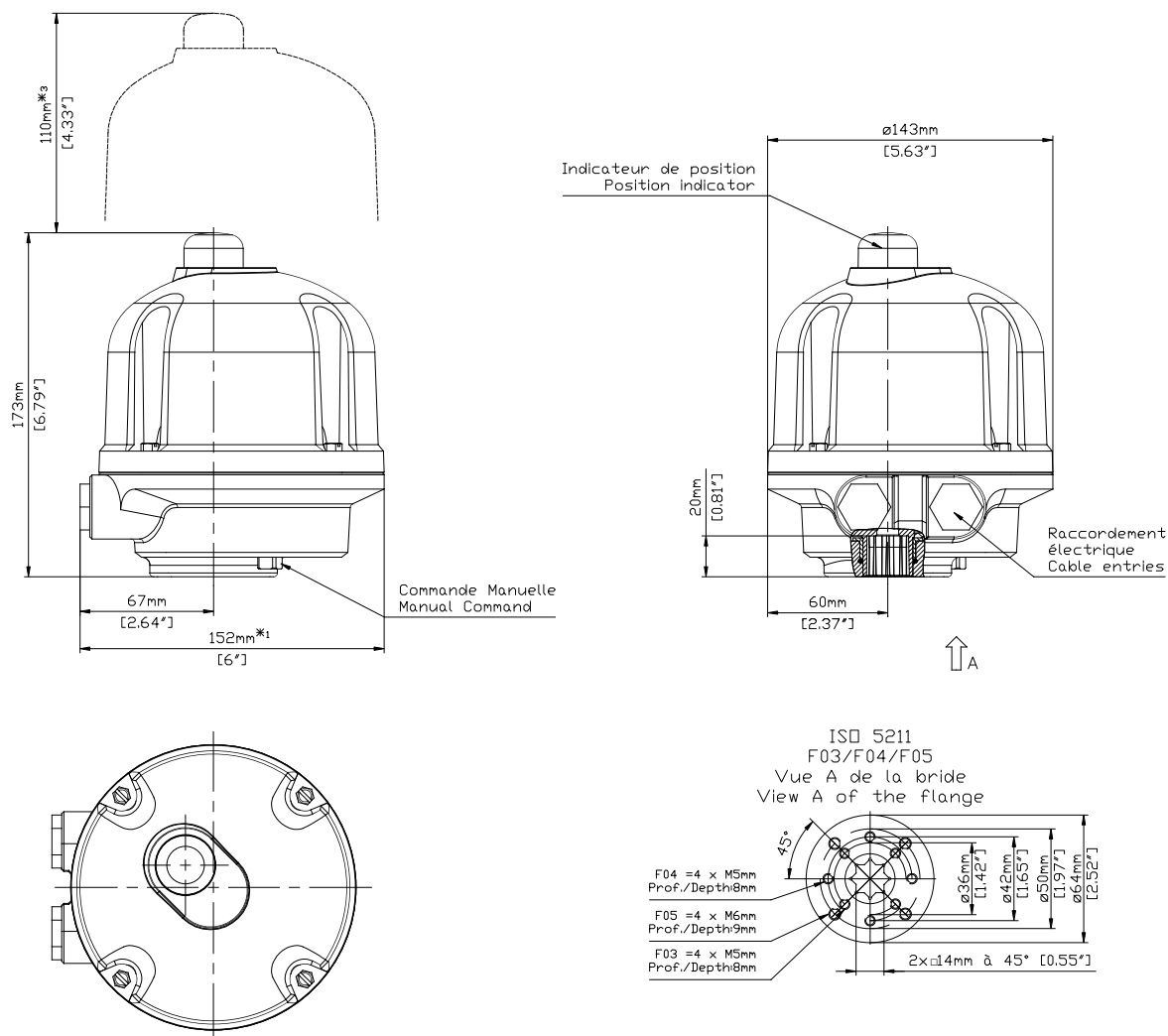
- 3.10 AQ LOGIC: Single-phase /
AQ LOGIC: Monophasé
- 3.11 AQ LOGIC: 3-phases /
AQ LOGIC: Triphasé
- 3.12 AQ5-15 LOGIC: On-Off /
AQ5-15 LOGIC: Tout-ou-Rien
- 3.13 AQ5-15 LOGIC: Positioner /
AQ5-15 LOGIC: Positionneur
- 3.14 AQ5-15 LOGIC: Positioner + RS4 /
AQ5-15 LOGIC: Positionneur + RS4
- 3.15 AQ5-15 LOGIC: RS4 /
AQ5-15 LOGIC: RS4
- 3.16 AQ5-15 LOGIC: Transmitter /
AQ5-15 LOGIC: Transmetteur
- 3.17 AQ5-15 LOGIC: Transmitter + RS4 /
AQ5-15 LOGIC: Transmetteur + RS4
- 3.18 AQ25-50 LOGIC: On-Off /
AQ25-50 LOGIC: Tout-ou-Rien
- 3.19 AQ25-50 LOGIC: Positioner /
AQ25-50 LOGIC: Positionneur
- 3.20 AQ25-50 LOGIC: Positioner + RS4 /
AQ25-50 LOGIC: Positionneur + RS4
- 3.21 AQ25-50 LOGIC: RS4 /
AQ25-50 LOGIC: RS4
- 3.22 AQ25-50 LOGIC: Transmitter /
AQ25-50 LOGIC: Transmetteur
- 3.23 AQ25-50 LOGIC: Transmitter + RS4 /
AQ25-50 LOGIC: Transmetteur + RS4
- 3.24 AQ LOGIC: Single-phase - MODBUS
AQ LOGIC: Monophasé - MODBUS
- 3.25 AQ LOGIC: 3-phases - MODBUS
AQ LOGIC: Triphasé - MODBUS
- 3.26 AQ LOGIC: Single-phase - PROFIBUS
AQ LOGIC: Monophasé - PROFIBUS
- 3.27 AQ LOGIC: 3-phases - PROFIBUS
AQ LOGIC: Triphasé - PROFIBUS

Max torque Nm	Type	SWITCH On-Off	SWITCH Positioner	LOGIC On-Off	LOGIC Positioner	Positioning torque Nm	Operating time s/90°	Flange ISO	Power ² kW	Current rated A	Current start A
Couple max Nm	Modèle	SWITCH Tout ou Rien	SWITCH Positionneur	LOGIC Tout ou Rien	LOGIC Positionneur	Couple de positionnement Nm	Temps de manoeuvre s/90°	Bride ISO	Puissance ² kW	Courant nominal A	Courant démarrage A
1x85-260VAC 50-60HZ¹											
15	AQ1L	Yes	Yes	--	--	--	13	F03/F04/ F05	0.02	0.3	0.8
30	AQ3L	Yes	Yes	--	--	--	15	F03/F04/ F05	0.02	0.3	0.8
70	AQ7L	Yes	Yes	--	--	--	15	F05/F07	0.02	0.4	1
1x220-230VAC 50HZ/60HZ*¹											
50	AQ5	Yes	Yes	Yes	Yes	--	16/ 13	F05/F07	0.015	0.6	0.7
100	AQ10	Yes	Yes	Yes	Yes	50	25/ 21	F05/F07	0.015	0.6	0.7
150	AQ15	Yes	Yes	Yes	Yes	75	30/ 25	F05/F07	0.03	0.8	1.1
250	AQ25	Yes	Yes	Yes	Yes	125	30/ 25	F07/F10	0.04	1.1	1.4
300	AQ30	Yes	Yes	Yes	Yes	150	35/ 30	F07/F10	0.04	1.1	1.4
500	AQ50	Yes	Yes	Yes	Yes	250	35/ 30	F07/F10	0.06	1.2	1.7
3x380-415VAC 50HZ¹											
50	AQ5	Yes	Yes	Yes	Yes	--	16	F05/F07	0.03	0.3	0.5
100	AQ10	Yes	Yes	Yes	Yes	50	25	F05/F07	0.03	0.3	0.5
150	AQ15	Yes	Yes	Yes	Yes	75	30	F05/F07	0.03	0.3	0.5
250	AQ25	Yes	Yes	Yes	Yes	125	30	F07/F10	0.04	0.3	0.5
300	AQ30	Yes	Yes	Yes	Yes	150	35	F07/F10	0.04	0.3	0.7
500	AQ50	Yes	Yes	Yes	Yes	250	35	F07/F10	0.07	0.4	0.8
24V DC¹											
15	AQ1L	Yes	Yes	--	--	--	13	F03/F04/ F05	0.02	0.4	2.5
30	AQ3L	Yes	Yes	--	--	--	15	F03/F04/ F05	0.02	0.4	2.5
70	AQ7L	Yes	Yes	--	--	--	15	F05/F07	0.02	0.5	6
50	AQ5	Yes	--	Yes	Yes	--	13	F05/F07	0.03	2.5	8
100	AQ10	Yes	--	Yes	Yes	50	21	F05/F07	0.03	2.5	8
150	AQ15	Yes	--	Yes	Yes	75	25	F05/F07	0.03	2.5	8
250	AQ25	Yes	--	Yes	Yes	125	25	F07/F10	0.05	3.5	10
300	AQ30	Yes	--	Yes	Yes	150	35	F07/F10	0.05	4	10
500	AQ50	Yes	--	Yes	Yes	250	60	F07/F10	0.05	4	10
12VDC¹ AQL											
30	AQ3L	Yes	Yes	--	--	--	15	F03/F04/ F05	0.02	1	4
70	AQ7L	Yes	Yes	--	--	--	15	F05/F07	0.03	1.2	7

*X = values for 60Hz / valeurs pour 60Hz

¹ Voltage $\pm 10\%$, frequency $\pm 2\%$
Tension $\pm 10\%$, fréquence $\pm 2\%$ ³ Mechanical power of the electrical motor given for an actuator output torque equal to 35% of Max torque /
Puissance mécanique du moteur électrique donnée pour un couple de sortie de l'actionneur égal à 35% du couple Max

Values are indicative without charge / Les valeurs sont indicatives et données à vide



Weight / Poids 2.5 kg

Stem size (mm) / Taille tige (mm)

	Square (max.) / Carré (max.)	Double D ¹ (mm) / Meplat ¹ (mm)
AQ1L / AQ3L	14	9

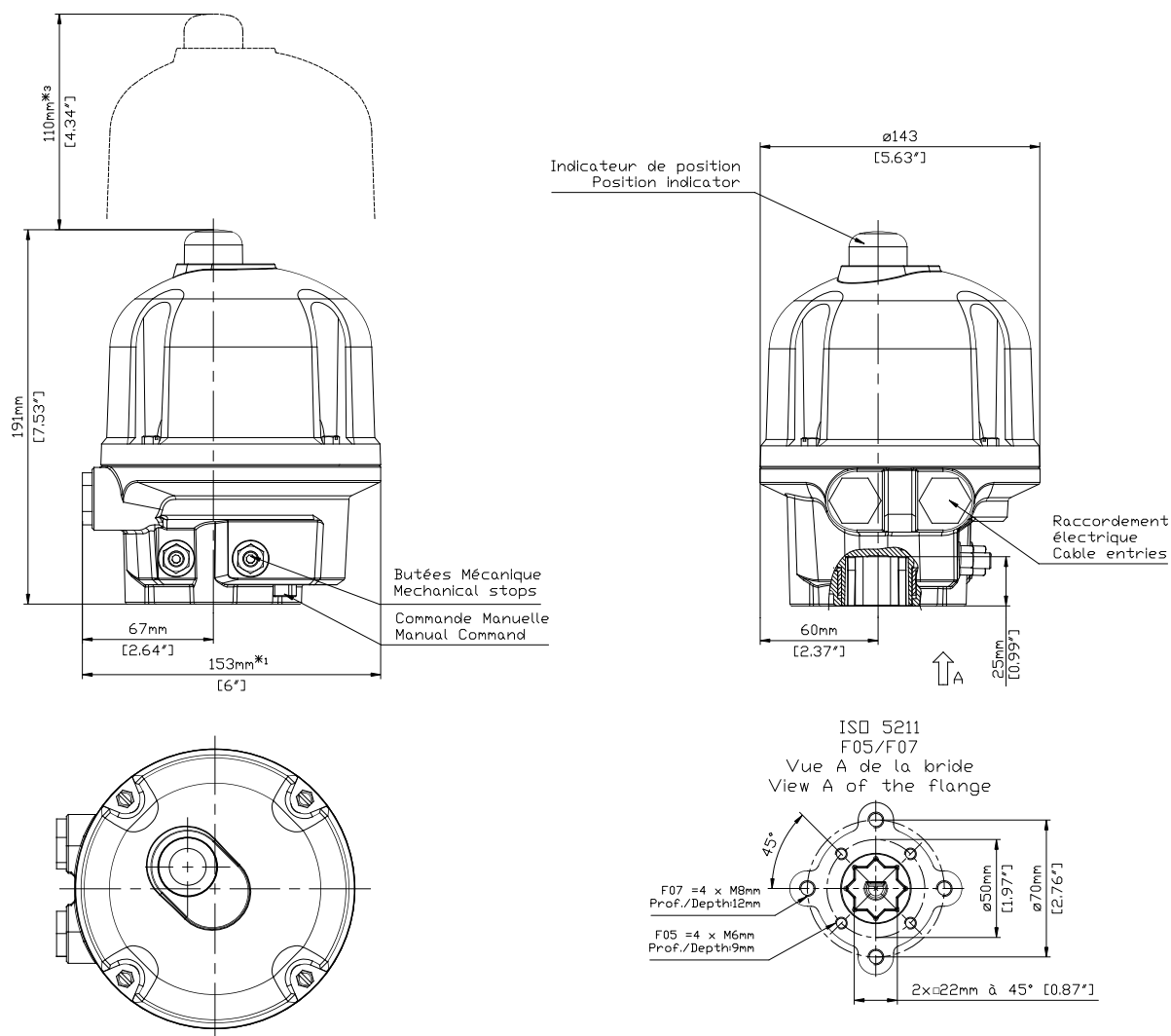
¹ Available on request / Disponible sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel

*1 - The actuator is represented in its maximal size /
L'actionneur est représenté dans sa taille maximale

*2 - Representation of the socket in closed position /
Représentation de la douille en position fermée

*3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage



Weight / Poids 3 kg

Stem size (mm) / Taille tige (mm)

	Square (max.) / Carré (max.)	Double D ¹ (mm) / Meplat ¹ (mm)
AQ7L	22	11/14

¹ Available on request / Disponible sur demande

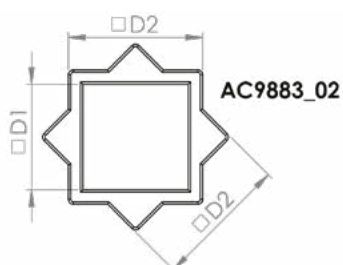
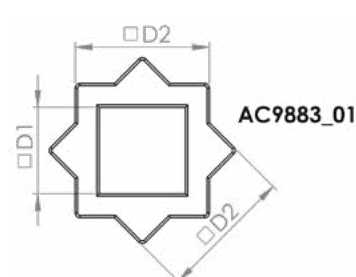
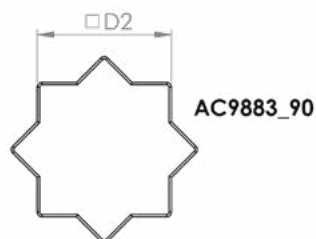
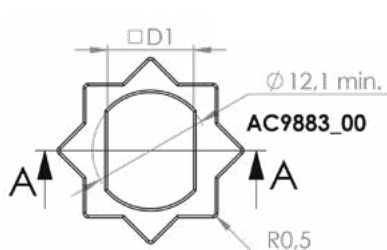
NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel

*1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale

*2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée

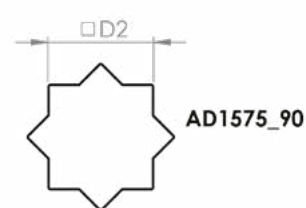
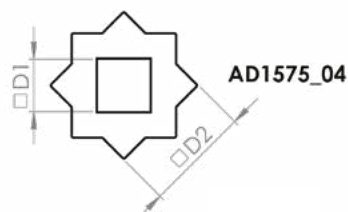
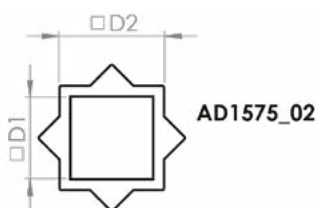
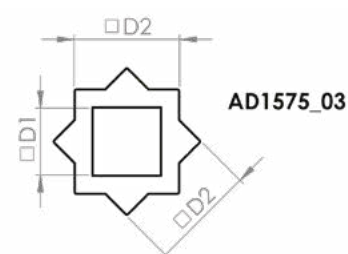
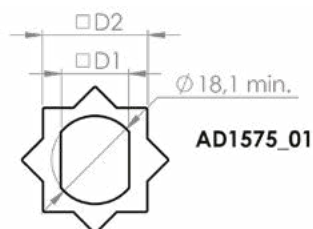
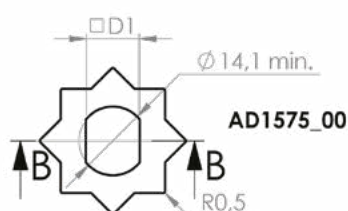
*3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

AQ1L & AQ3L

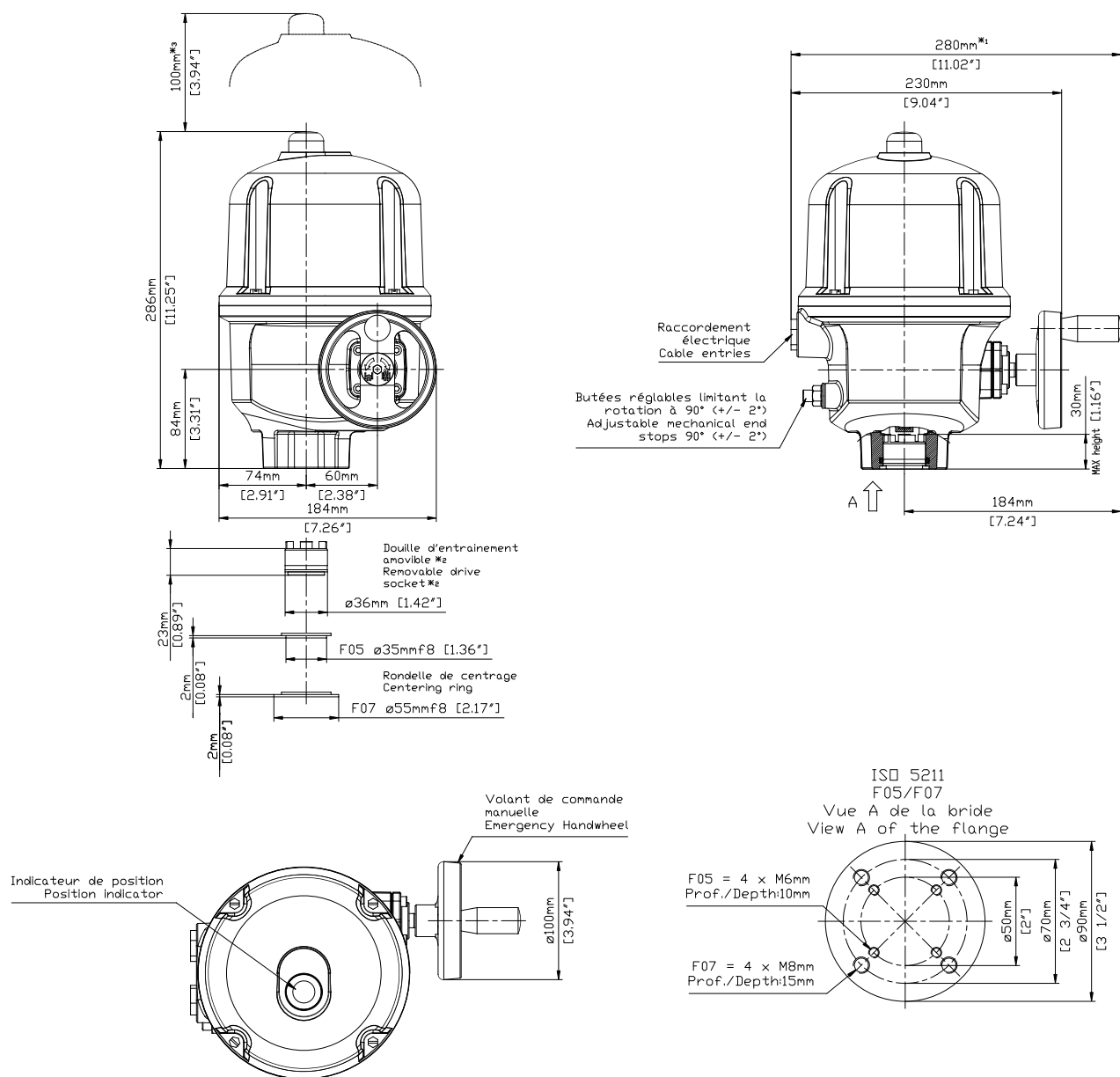


ITEM NO.	DRAWING NO.	D1 (H11)	D2 (g11)
4300263	AC9883_00	9	14
4300264	AC9883_01	9	
4300265	AC9883_02	11	
4300267	AC9883_90	-	

AQ7L



ITEM NO.	DRAWING NO.	D1 (H11)	D2 (g11)
4300259	AD1575_00	11	22
4300258	AD1575_01	14	
4300261	AD1575_02	17	
4300260	AD1575_03	14	
4300262	AD1575_04	11	
4300266	AD1575_90	-	



Weight / Poids 10 kg

Stem size (mm) / Taille tige (mm)

	Square (max.) / Carré (max.)	Double D ¹ (mm) / Meplat ¹ (mm)
AQ5 / AQ10 / AQ15	22	19

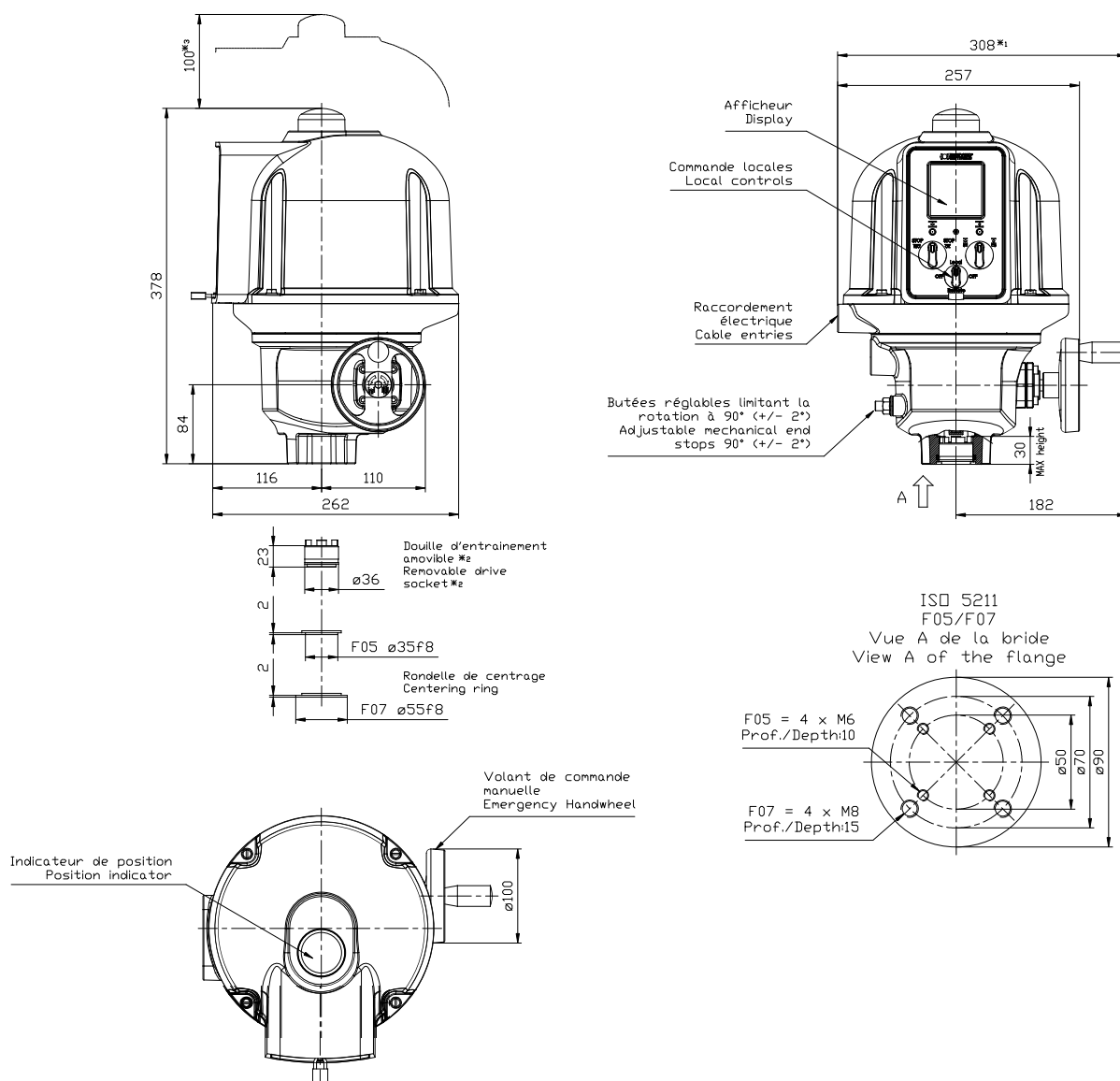
¹ Available on request / Disponible sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel

*1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale

*2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée

*3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage



Weight / Poids 15 kg

Stem size (mm) / Taille tige (mm)

	Square (max.) / Carré (max.)	Double D ¹ (mm) / Meplat ¹ (mm)
AQ5 / AQ10 / AQ15	22	19

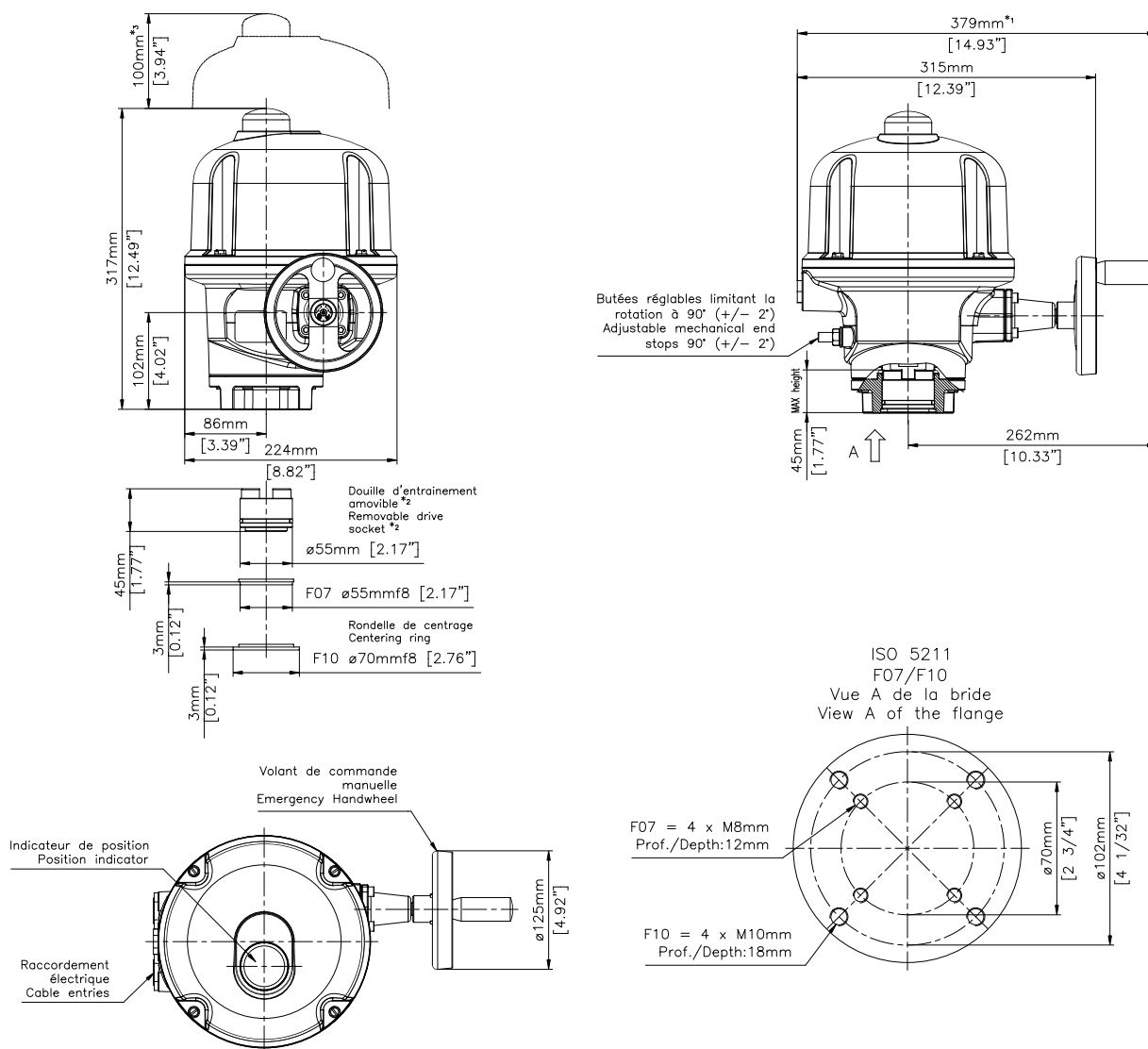
¹ Available on request / Disponible sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel

*1 - The actuator is represented in its maximal size /
L'actionneur est représenté dans sa taille maximale

*2 - Representation of the socket in closed position /
Représentation de la douille en position fermée

*3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage



Weight / Poids 13 kg

Stem size (mm) / Taille tige (mm)

	Square (max.) / Carré (max.)	Double D ¹ (mm) / Meplat ¹ (mm)
AQ25	30	27

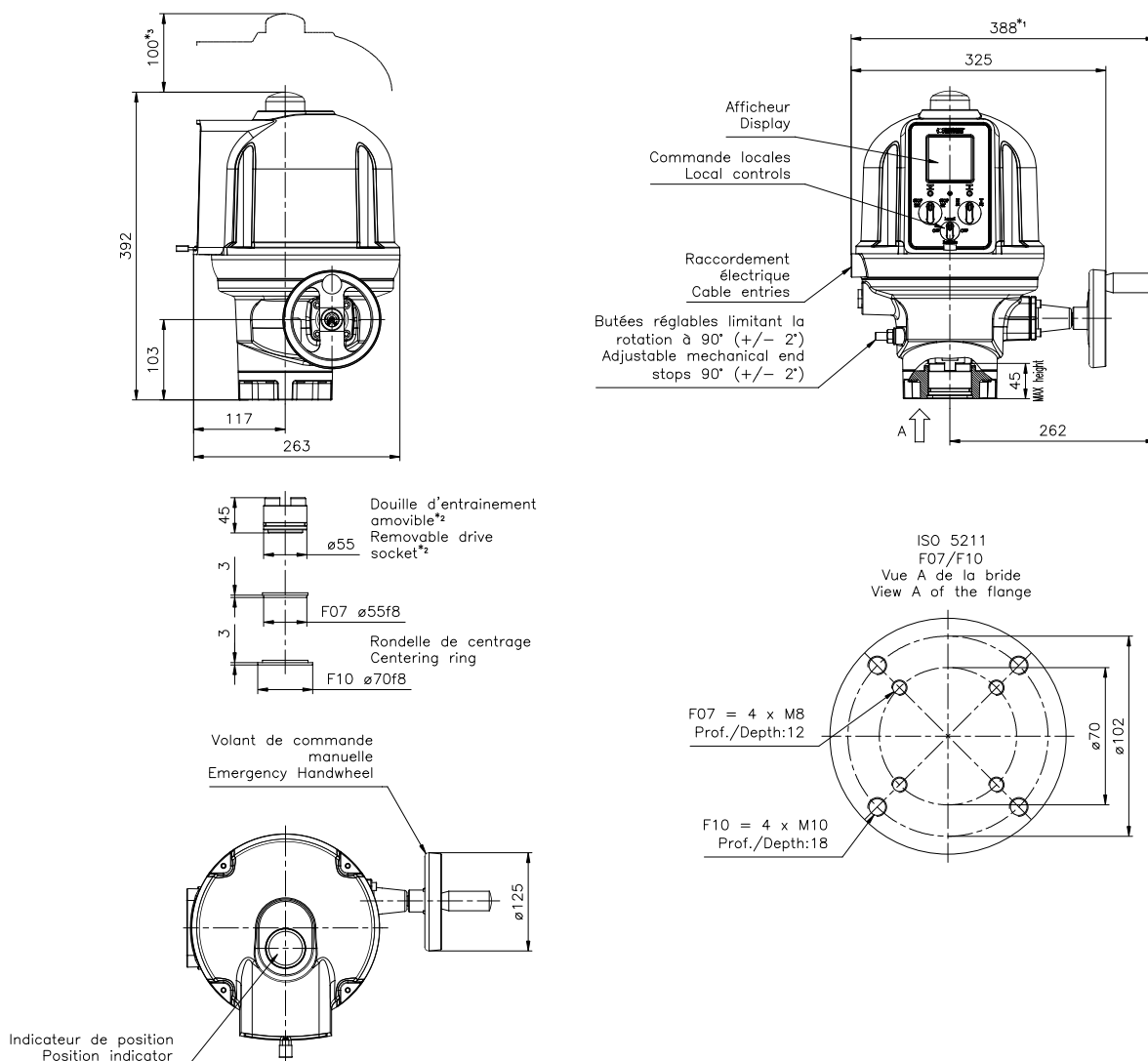
¹ Available on request / Disponible sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel

*1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale

*2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée

*3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage



Weight / Poids 18 kg

Stem size (mm) / Taille tige (mm)

	Square (max.) / Carré (max.)	Double D ¹ (mm) / Meplat ¹ (mm)
AQ25	30	27

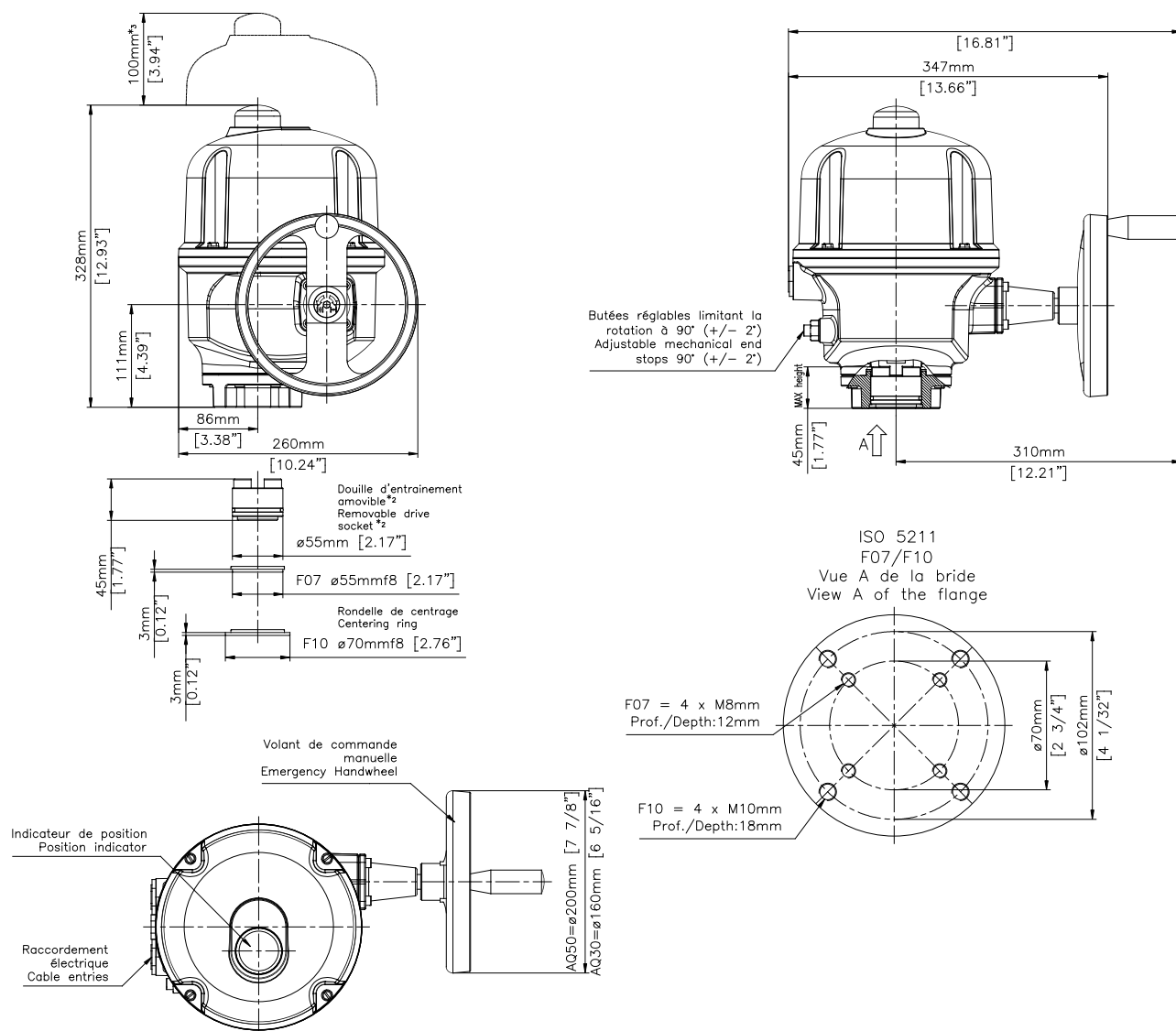
¹ Available on request / Disponible sur demande

NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel

*1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale

*2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée

*3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage

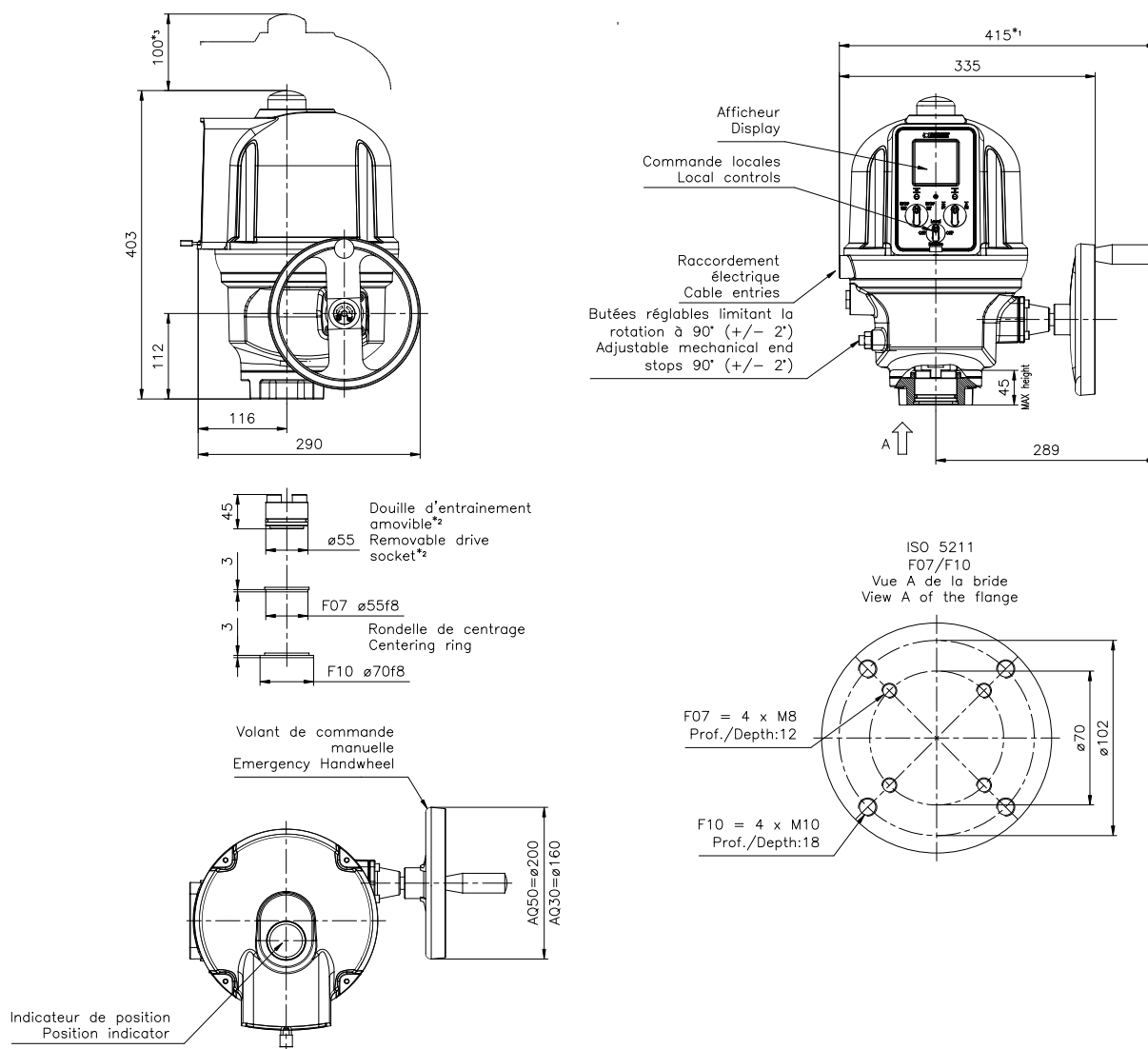


Weight / Poids 15 kg

Stem size (mm) / Taille tige (mm)

	Square (max.) / Carré (max.)	Double D ¹ (mm) / Meplat ¹ (mm)
AQ30	30	27
AQ50	32	27

¹ Available on request / Disponible sur demande



Weight / Poids 20 kg

Stem size (mm) / Taille tige (mm)

	Square (max.) / Carré (max.)	Double D ¹ (mm) / Meplat ¹ (mm)
AQ30	30	27
AQ50	32	27

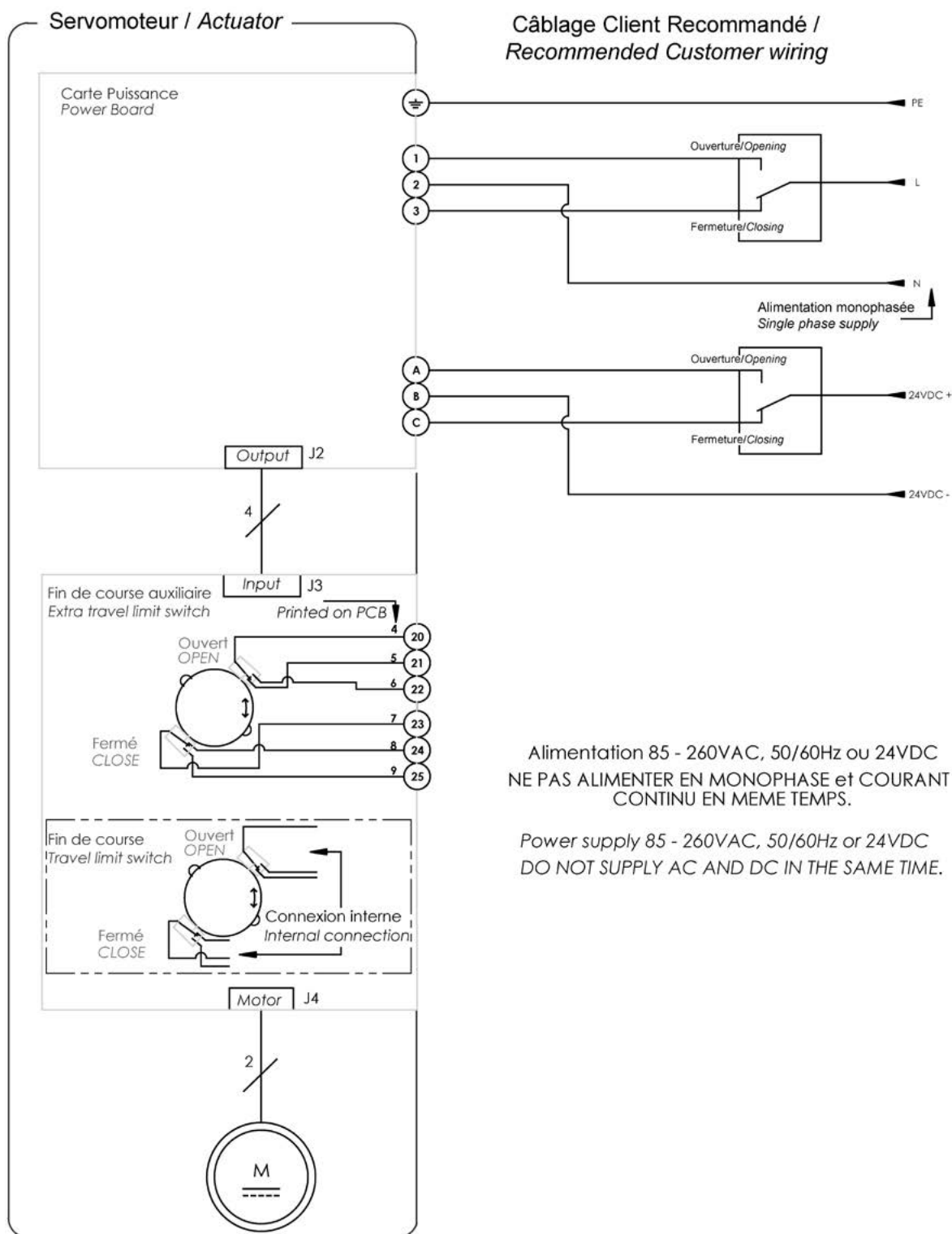
¹ Available on request / Disponible sur demande

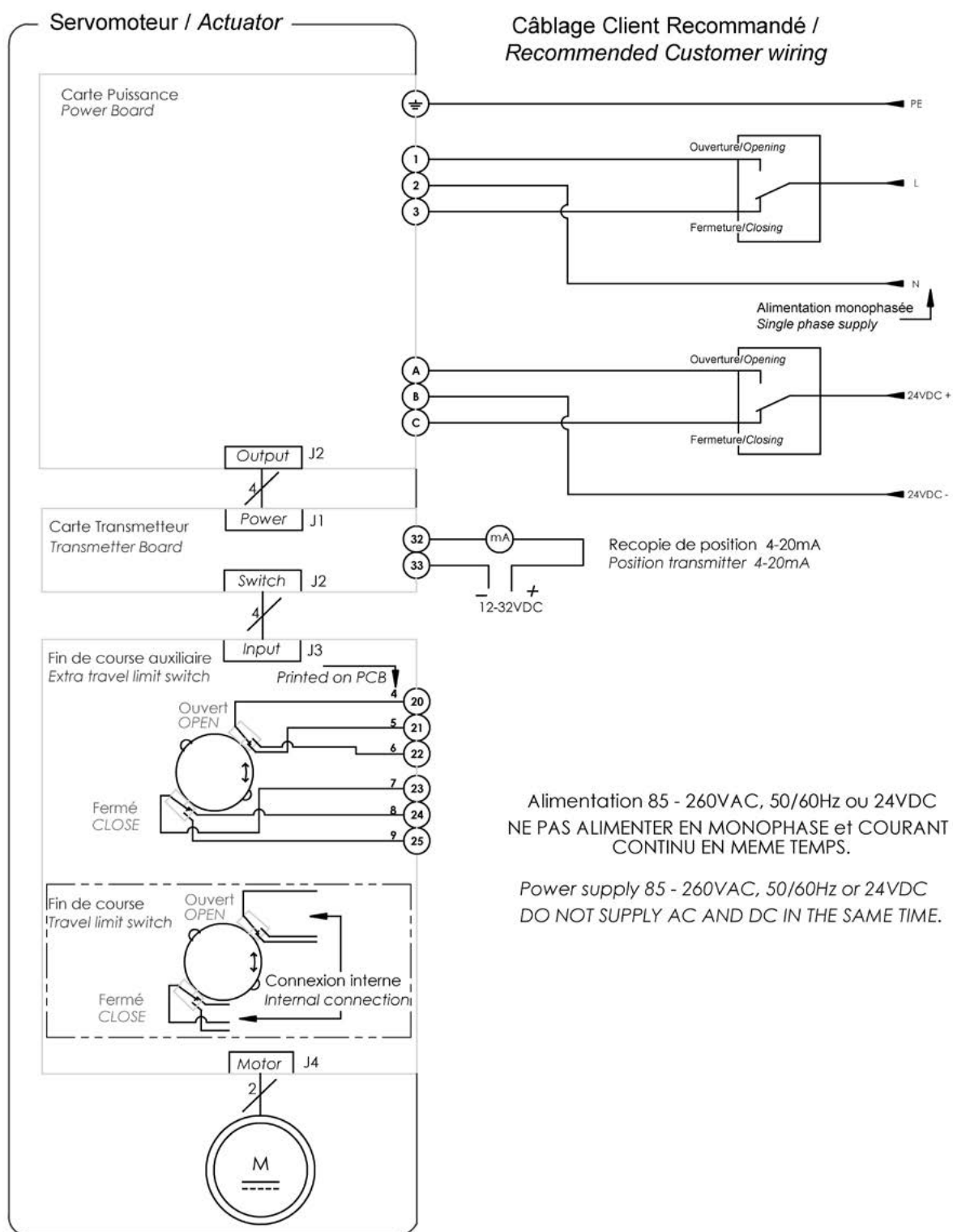
NOTA: No contractual draft / Plan non contractuel

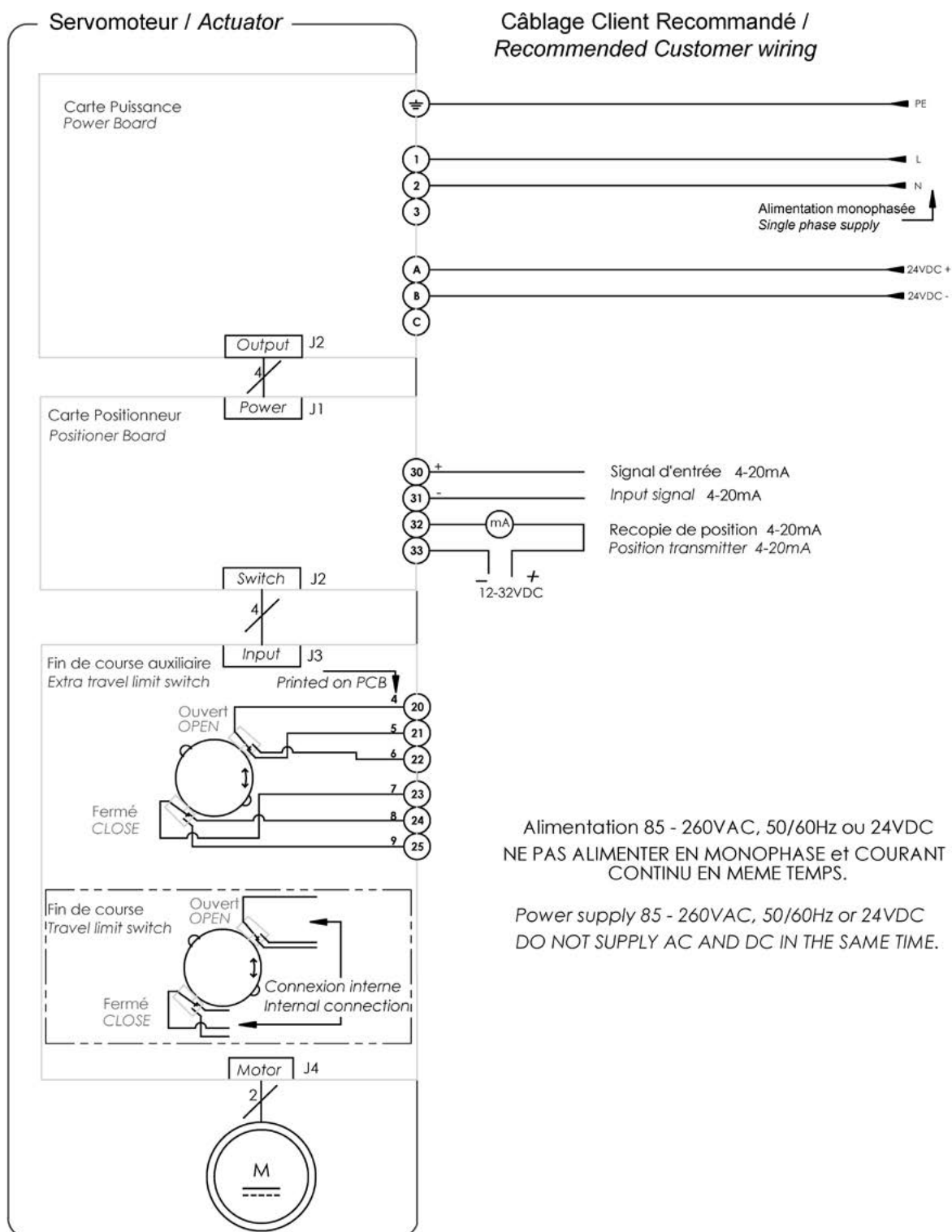
*1 - The actuator is represented in its maximal size / L'actionneur est représenté dans sa taille maximale

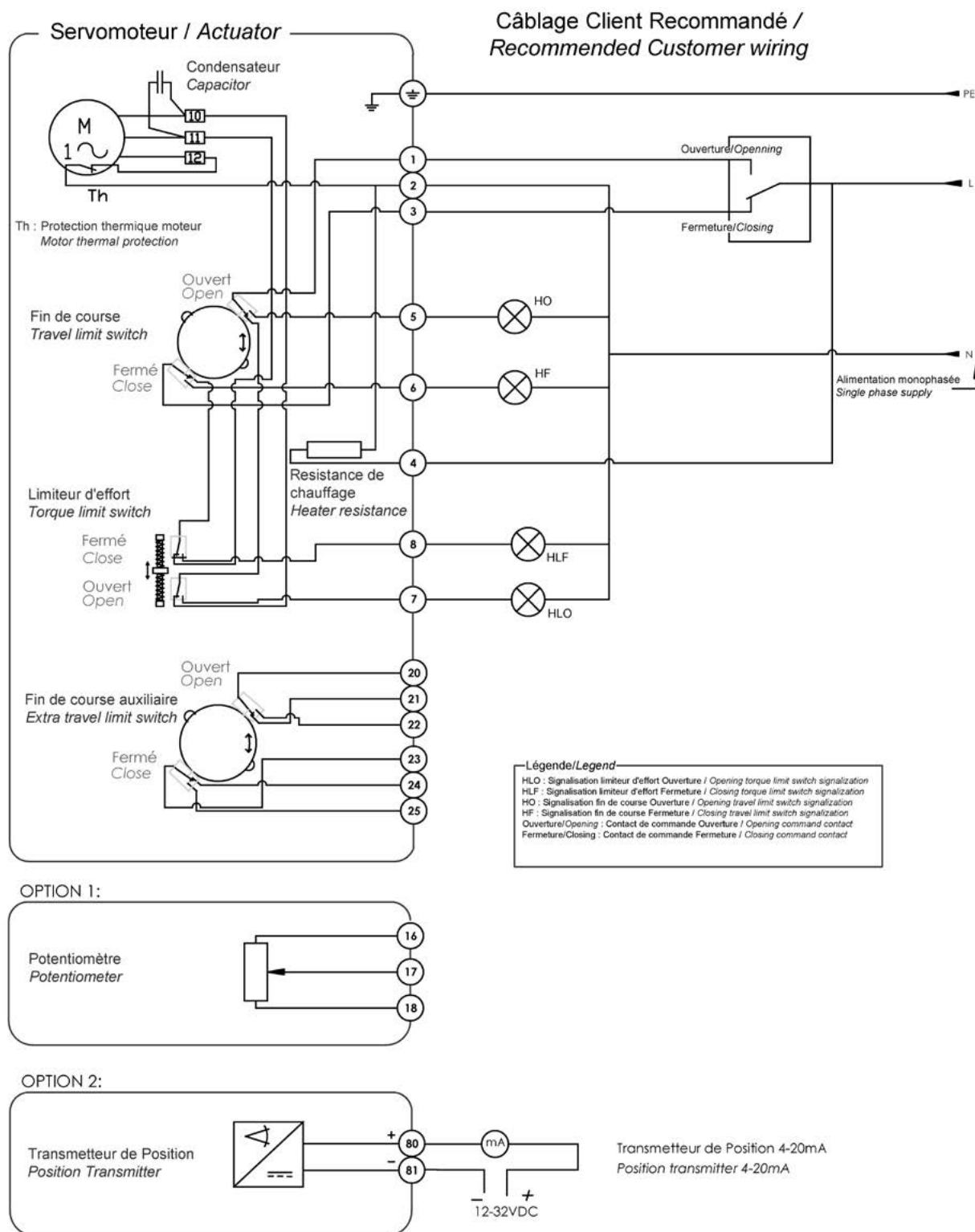
*2 - Representation of the socket in closed position / Représentation de la douille en position fermée

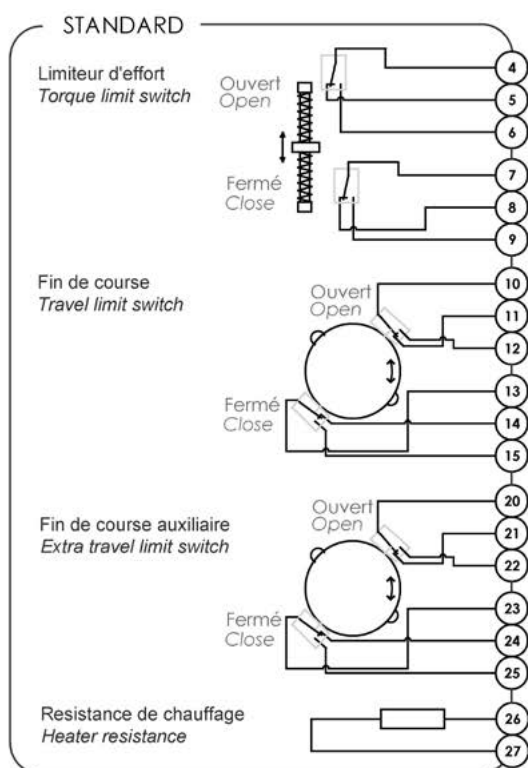
*3 - Dimension to allow for disassembly / Côte de démontage



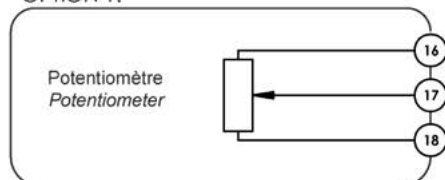




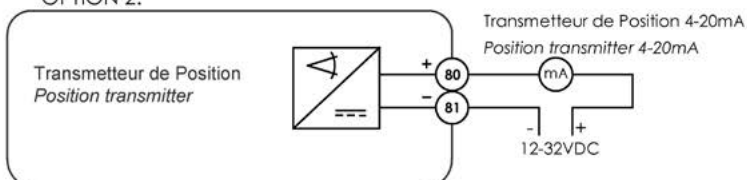




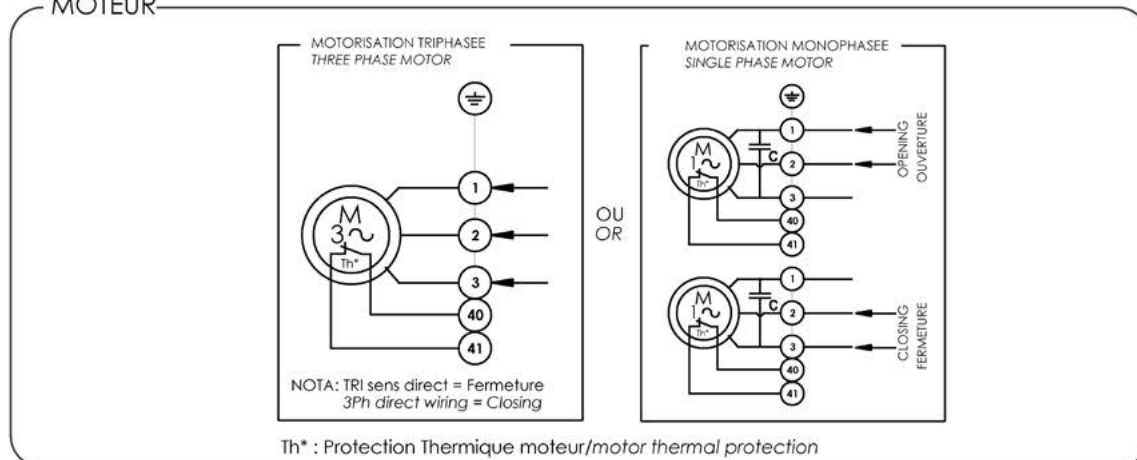
OPTION 1:

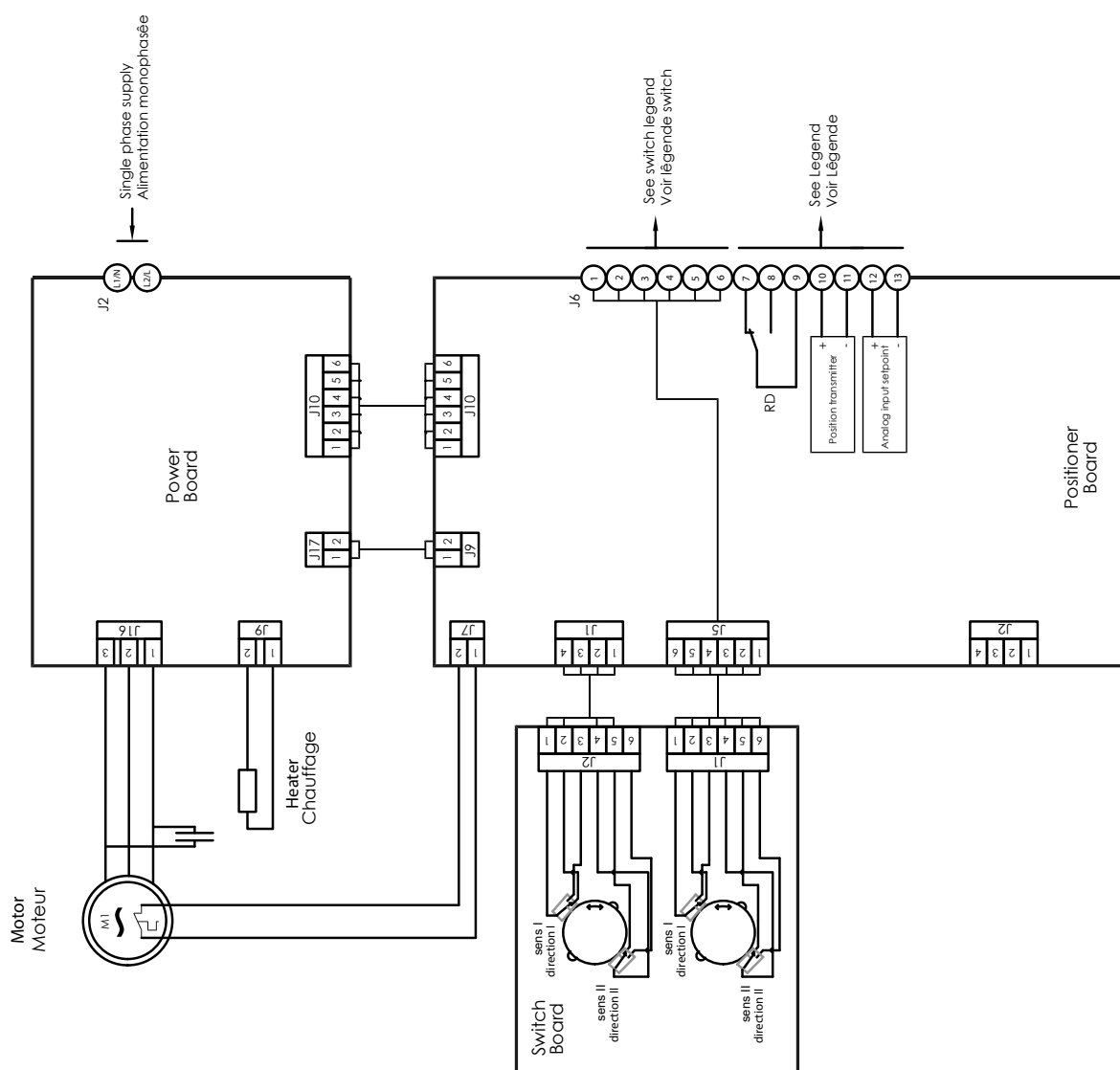
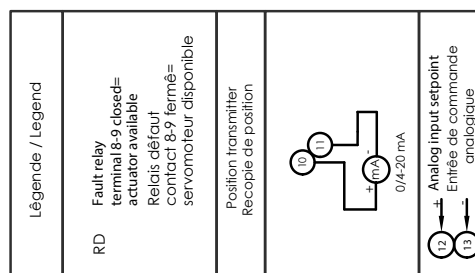
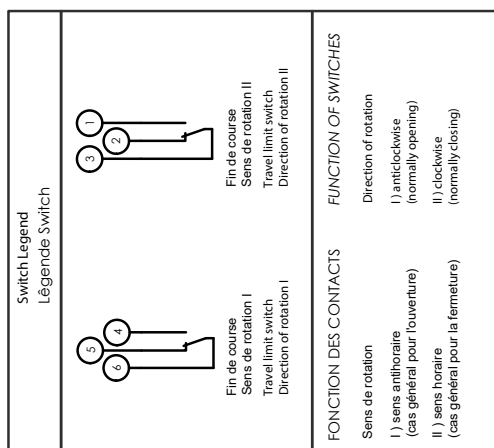


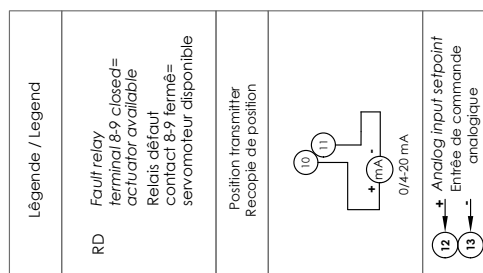
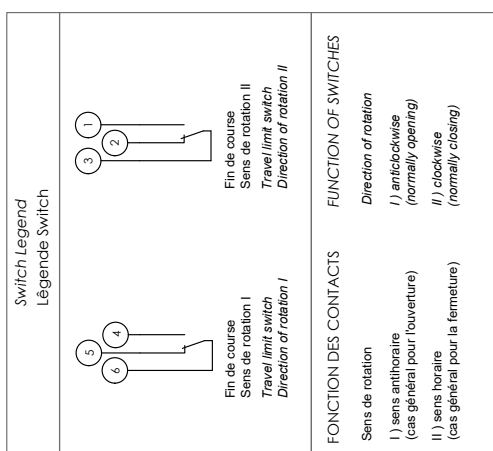
OPTION 2:



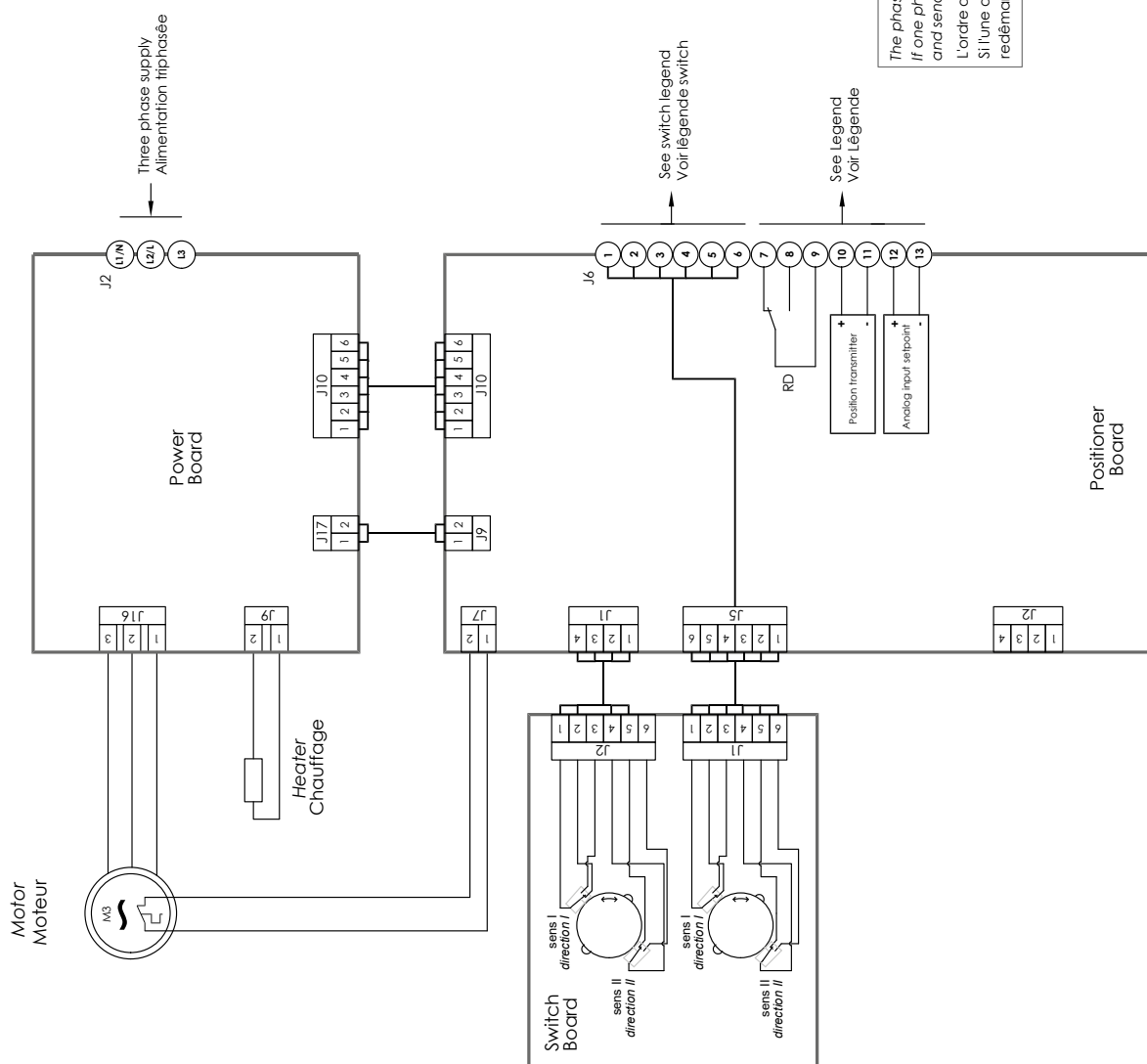
MOTEUR

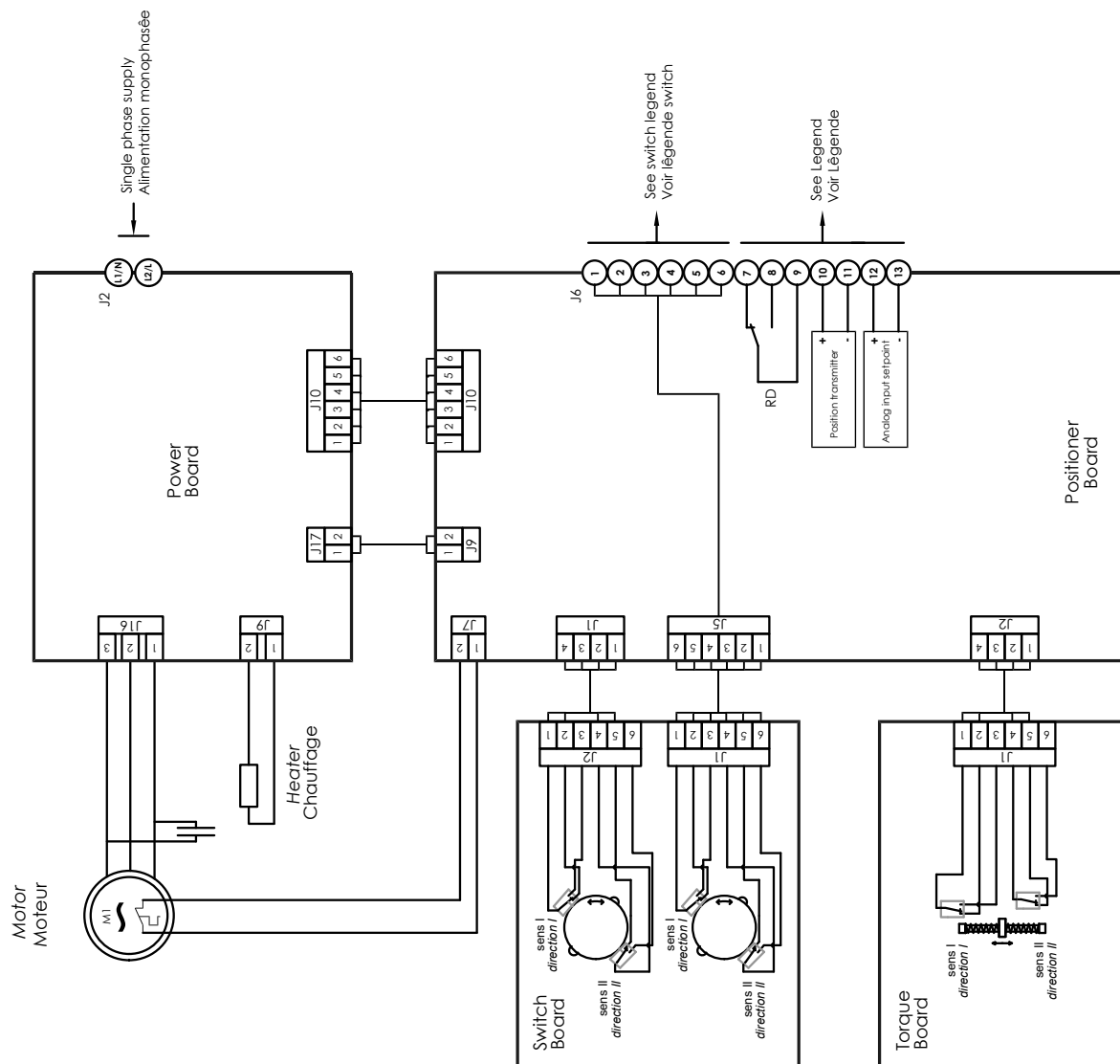
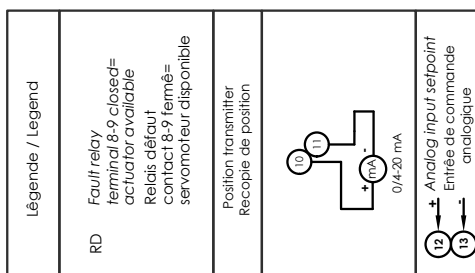
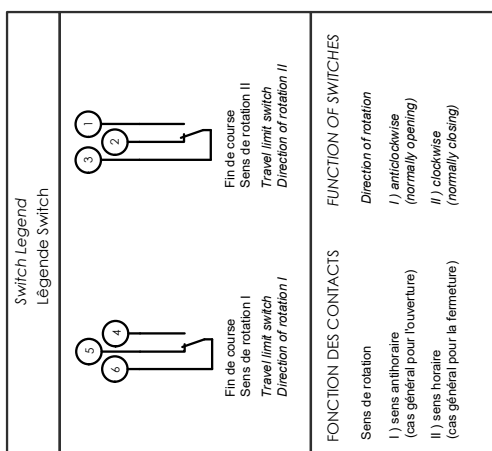


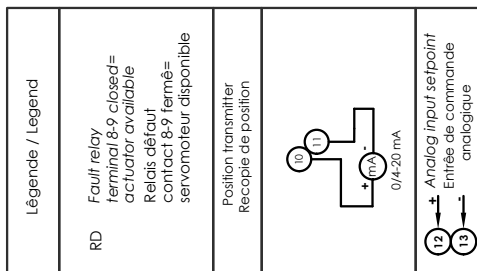
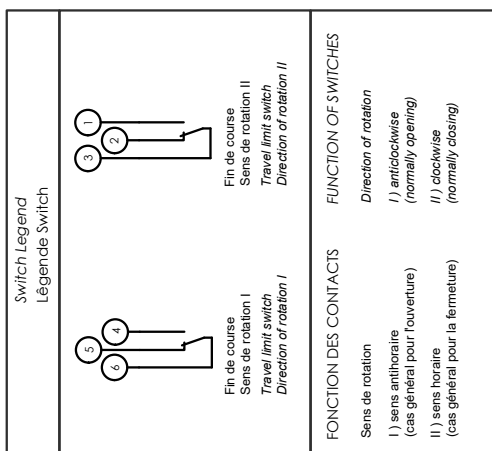




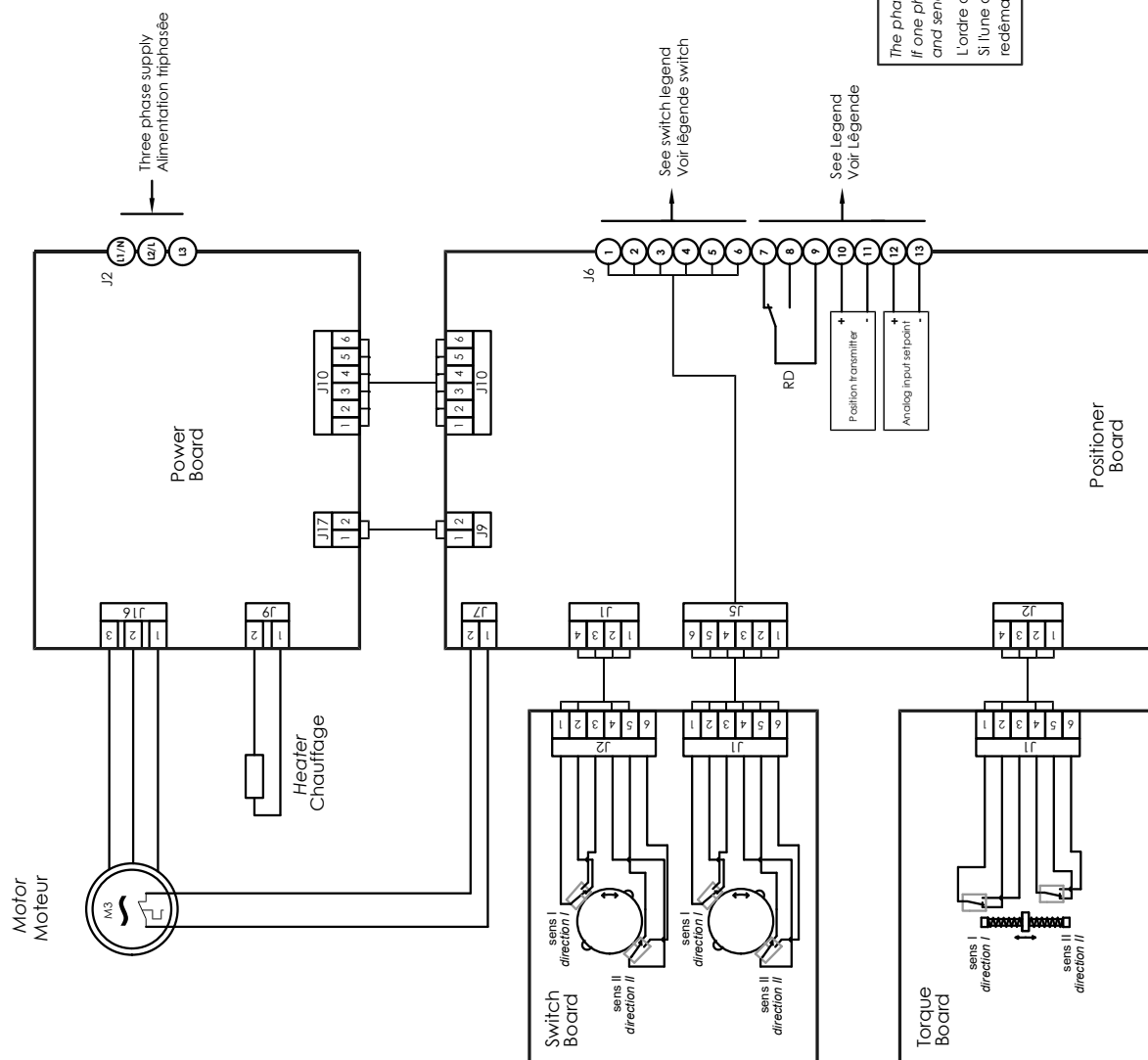
The phase sequence is not important
If one phase is missing, the actuator will not start
and sends an alarm (Fault relay).
L'ordre des phases n'a pas d'importance.
Si l'une d'elles est manquante, le servomoteur ne
redémarre pas et signale le défaut (Relais défaut).

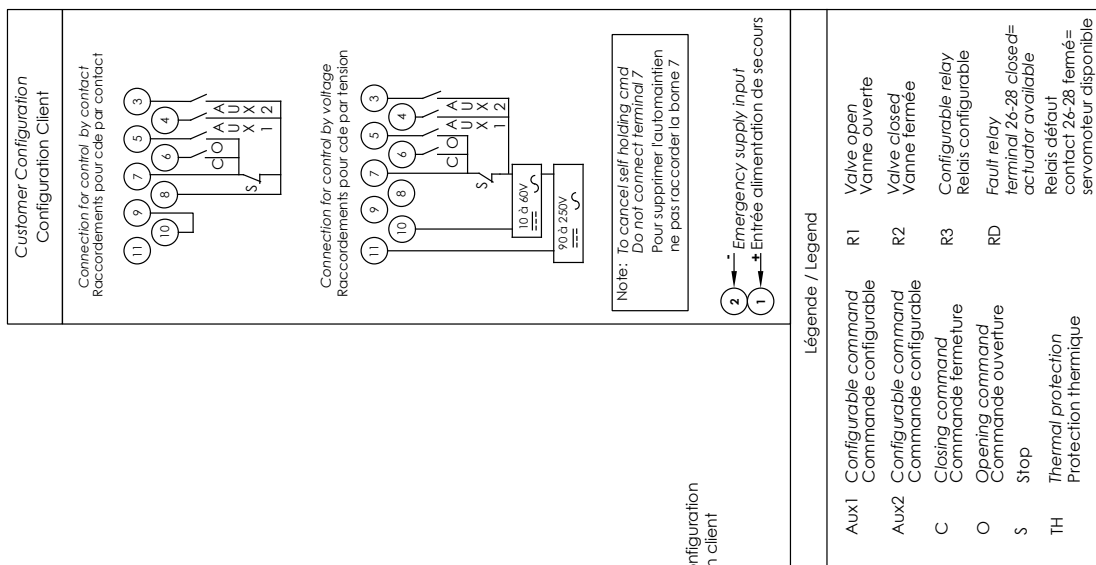
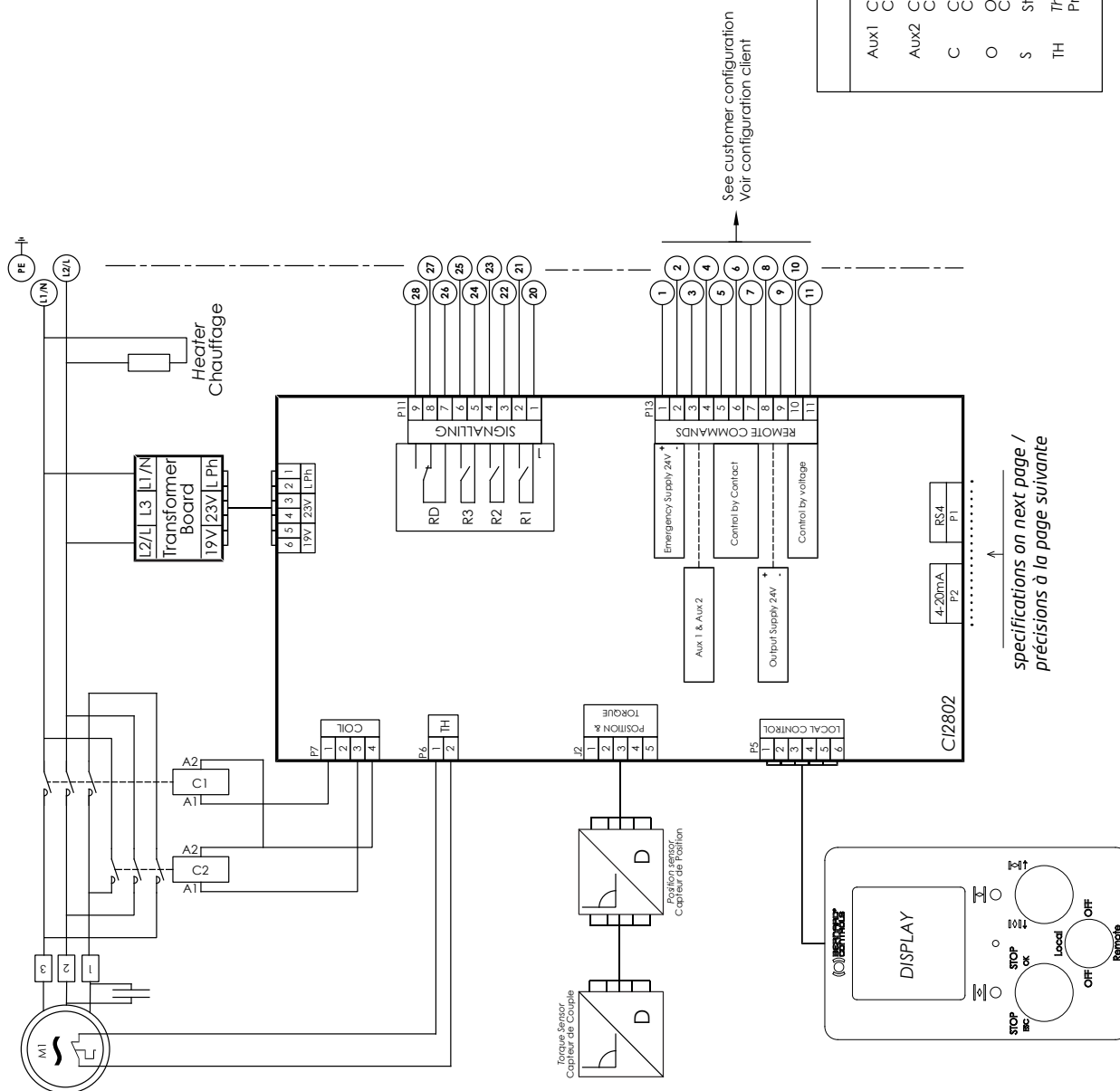


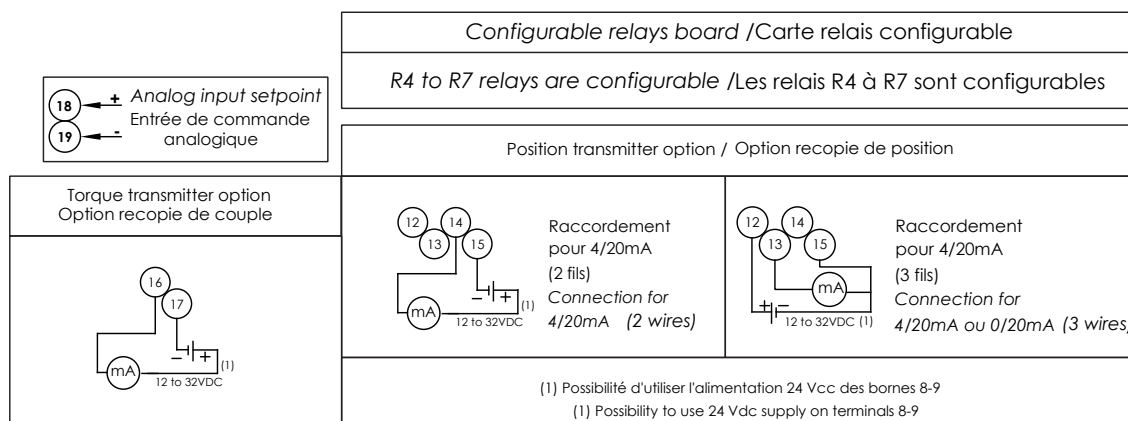
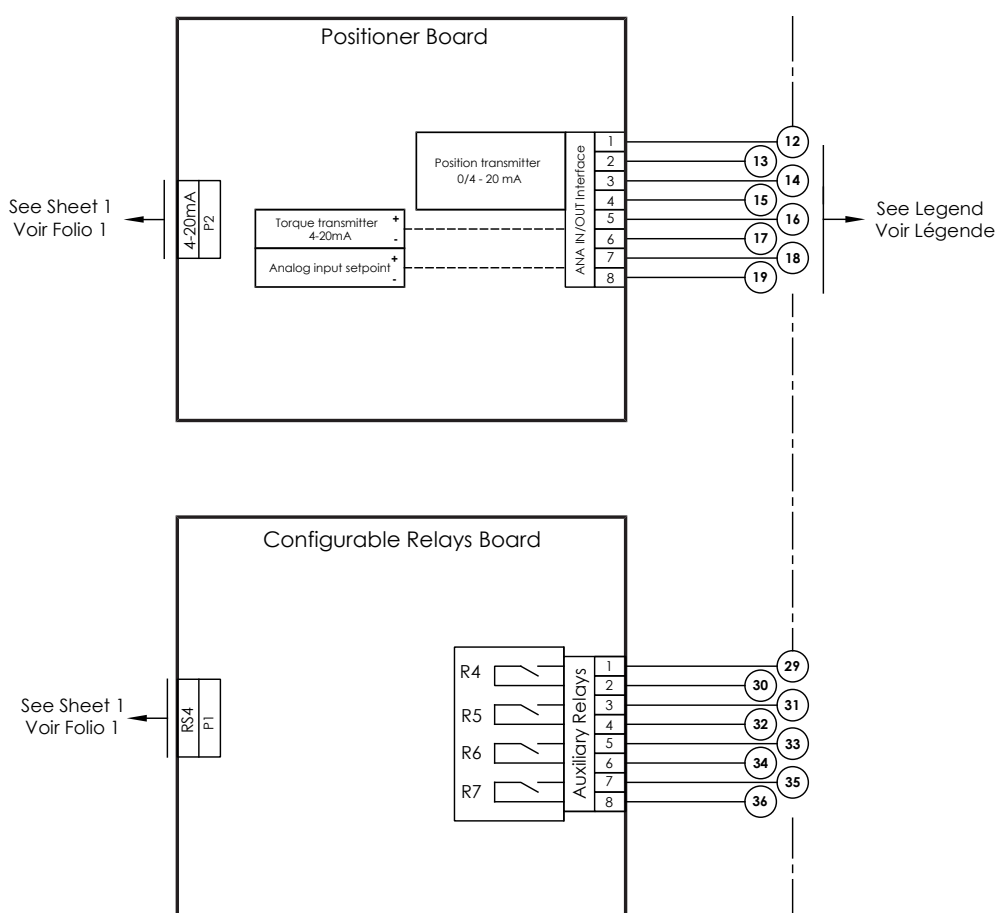


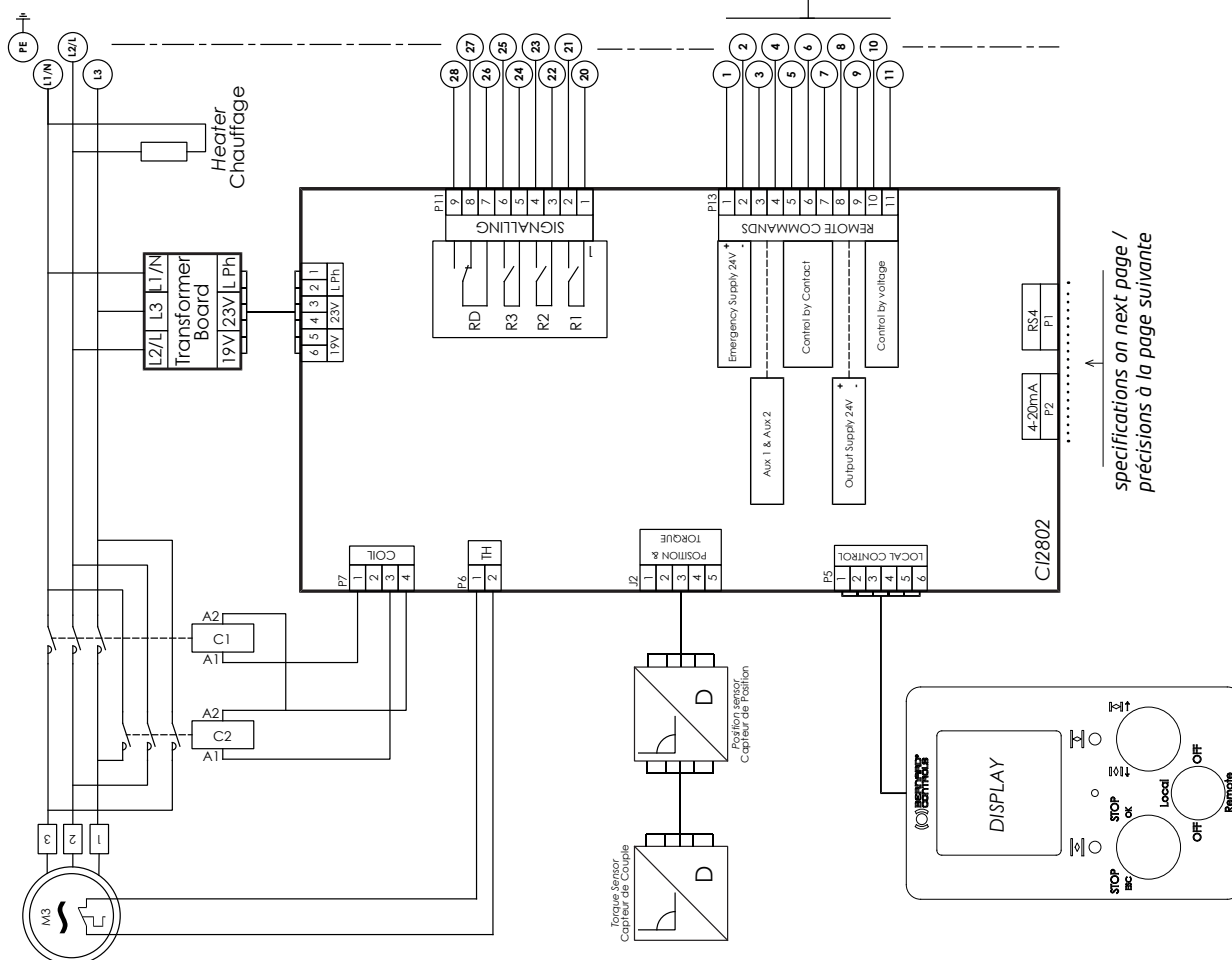
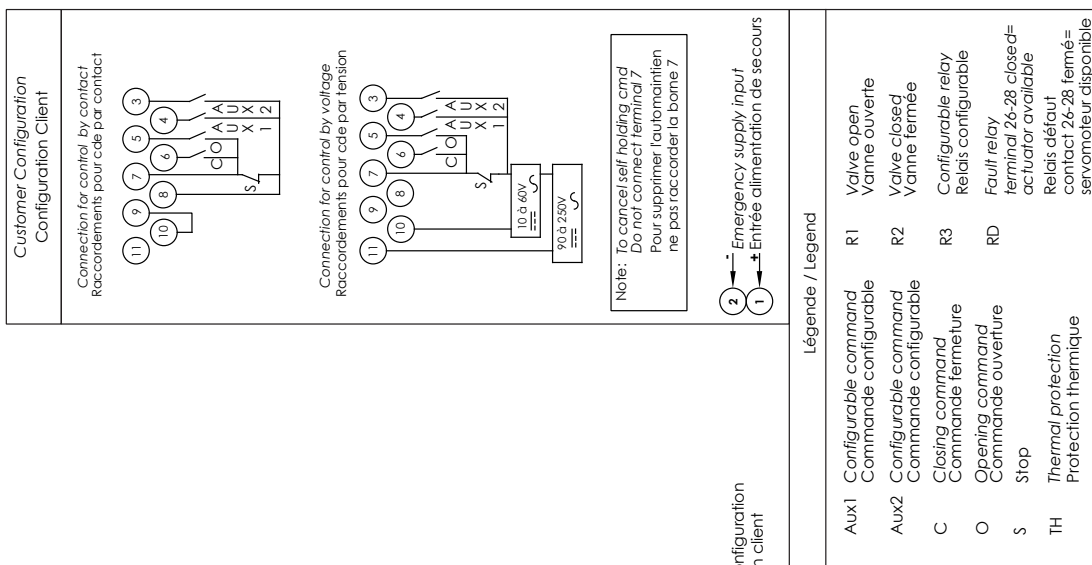


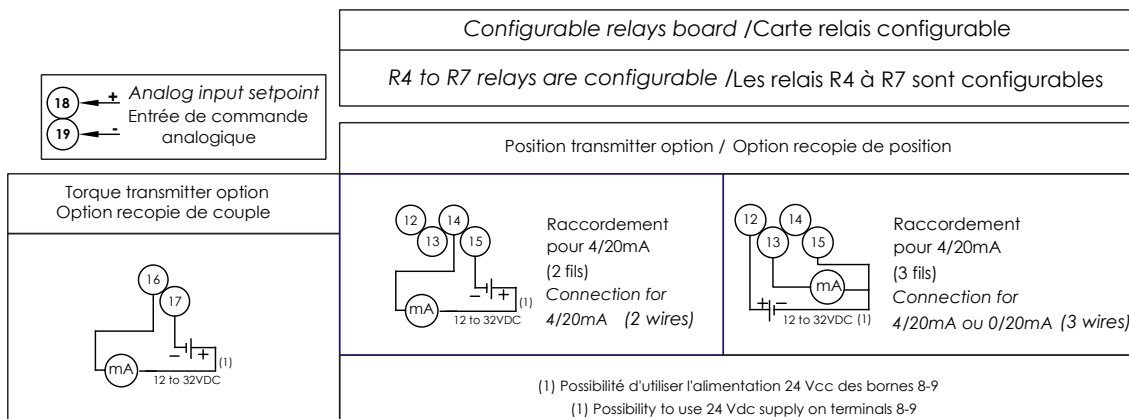
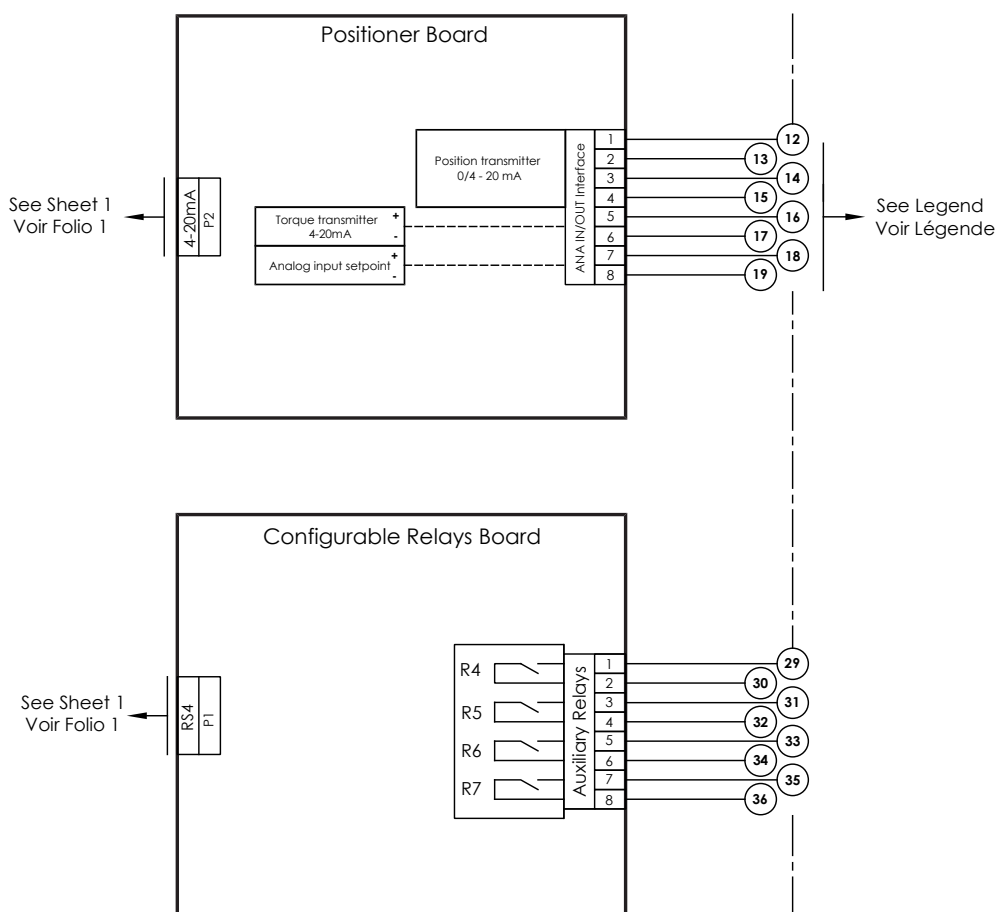
The phase sequence is not important
if one phase is missing, the actuator will not start
and sends an alarm (Fault relay).
L'ordre des phases n'a pas d'importance.
Si l'une d'elles est manquante, le servomoteur ne
redémarrera pas et signale le défaut (Relais défaut).

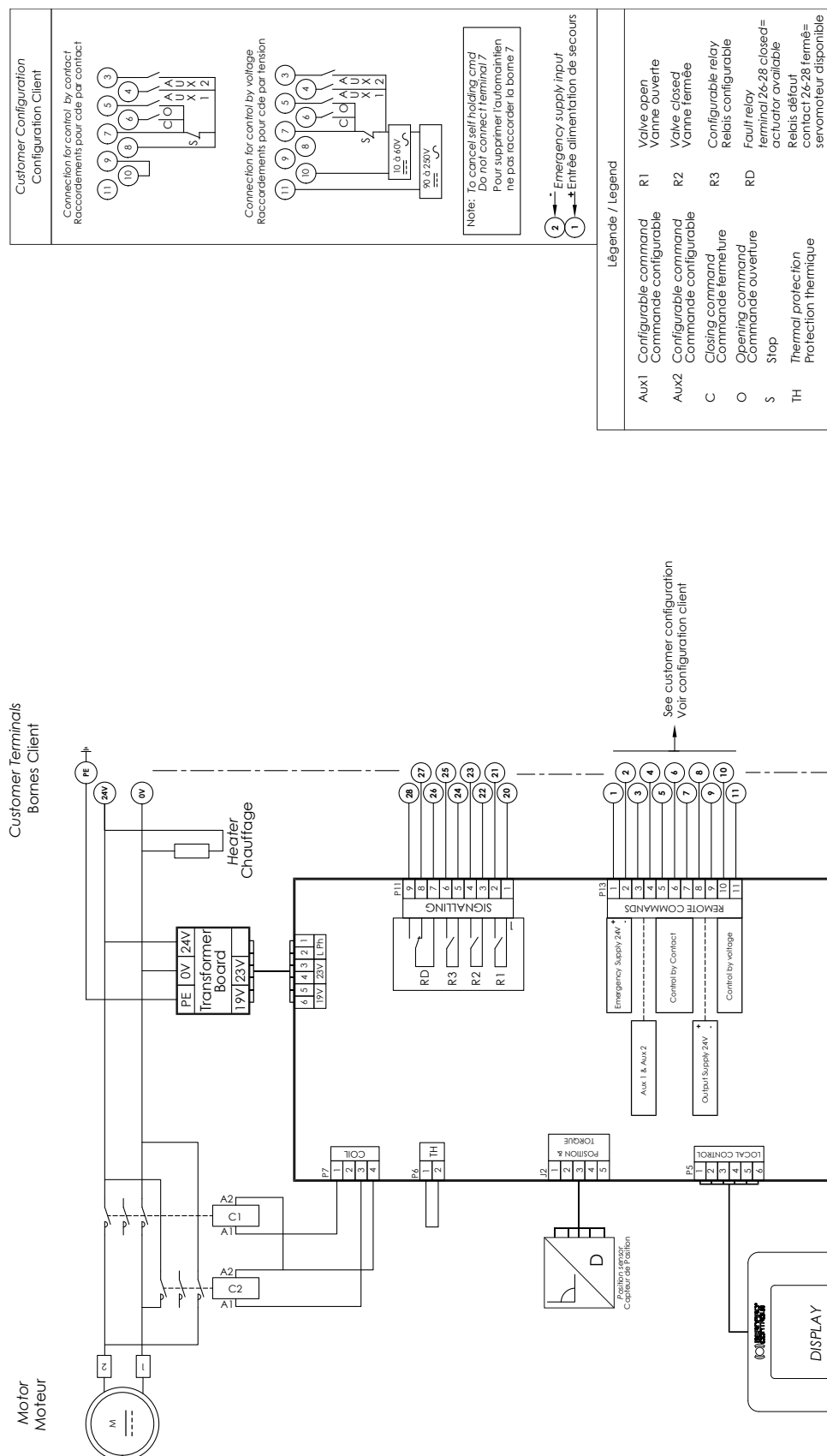


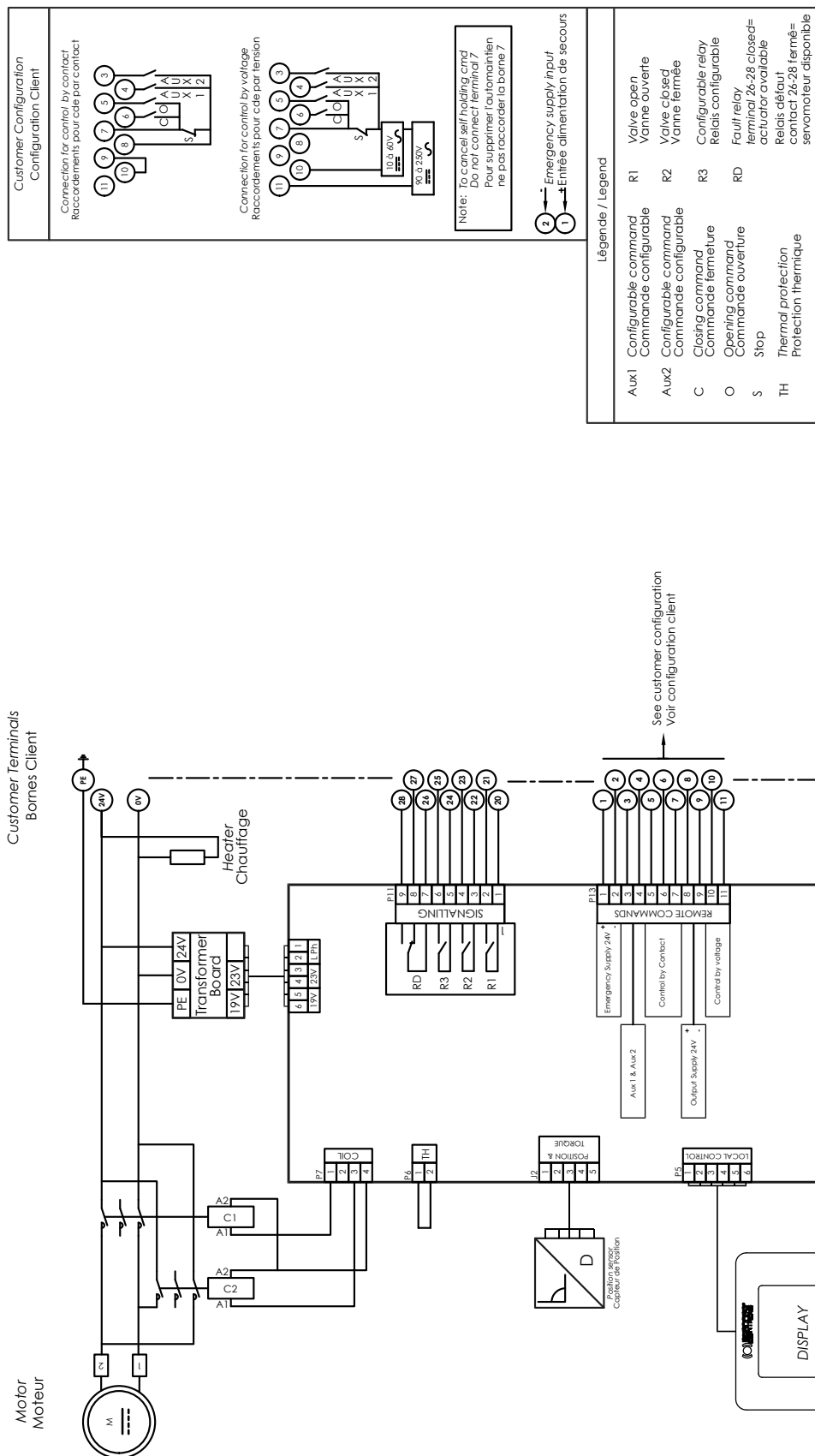
Customer Terminals
Bornes ClientMotor
Moteur

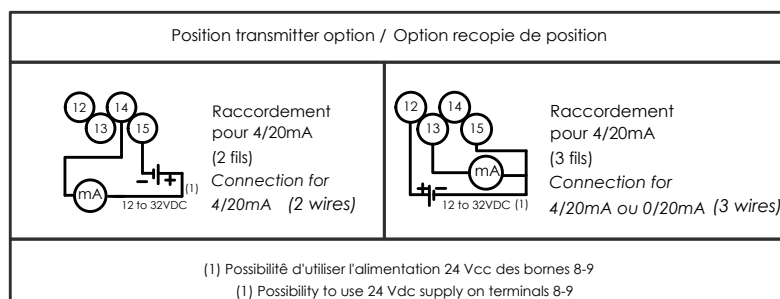
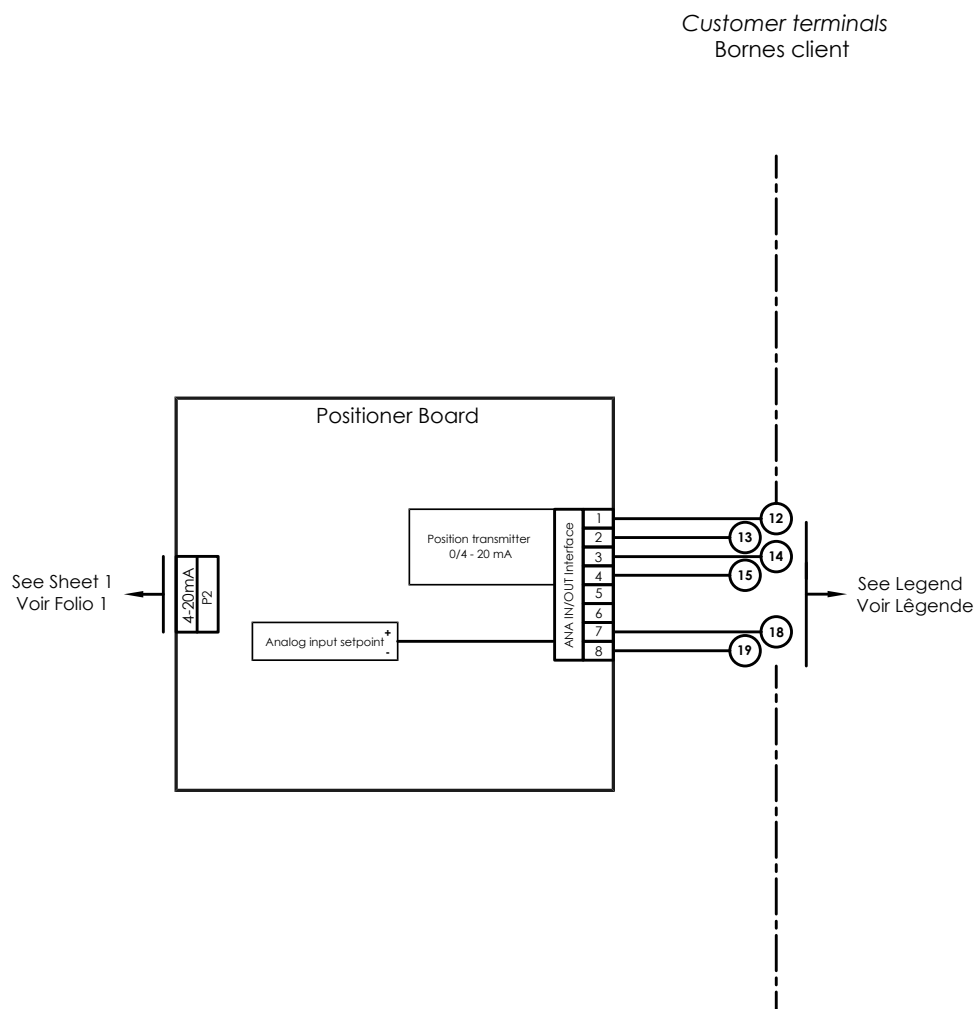
Customer terminals
Bornes client

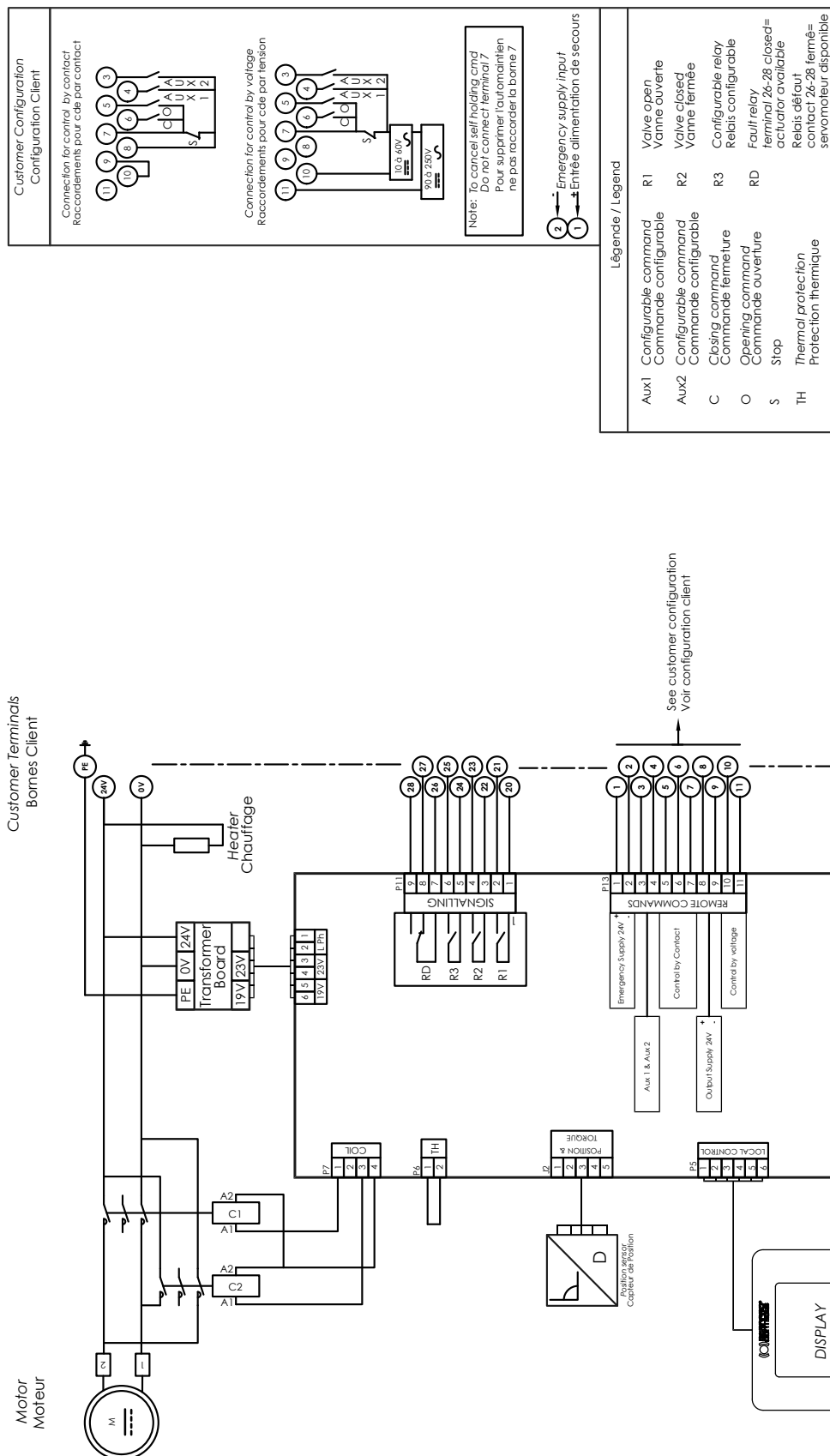
Customer Terminals
Bornes ClientMotor
Moteurspecifications on next page /
précisions à la page suivante

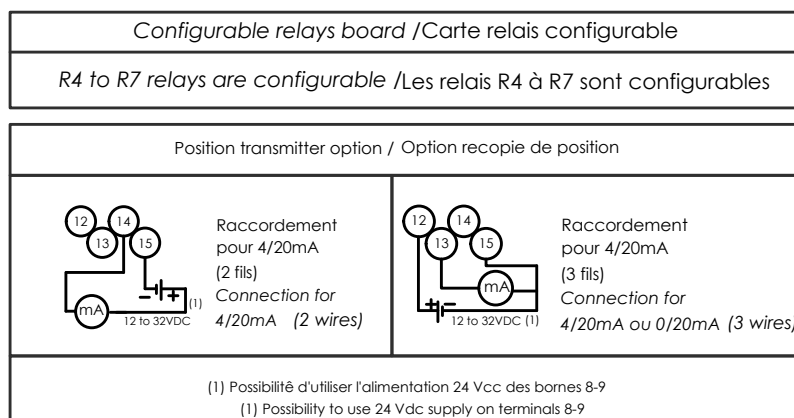
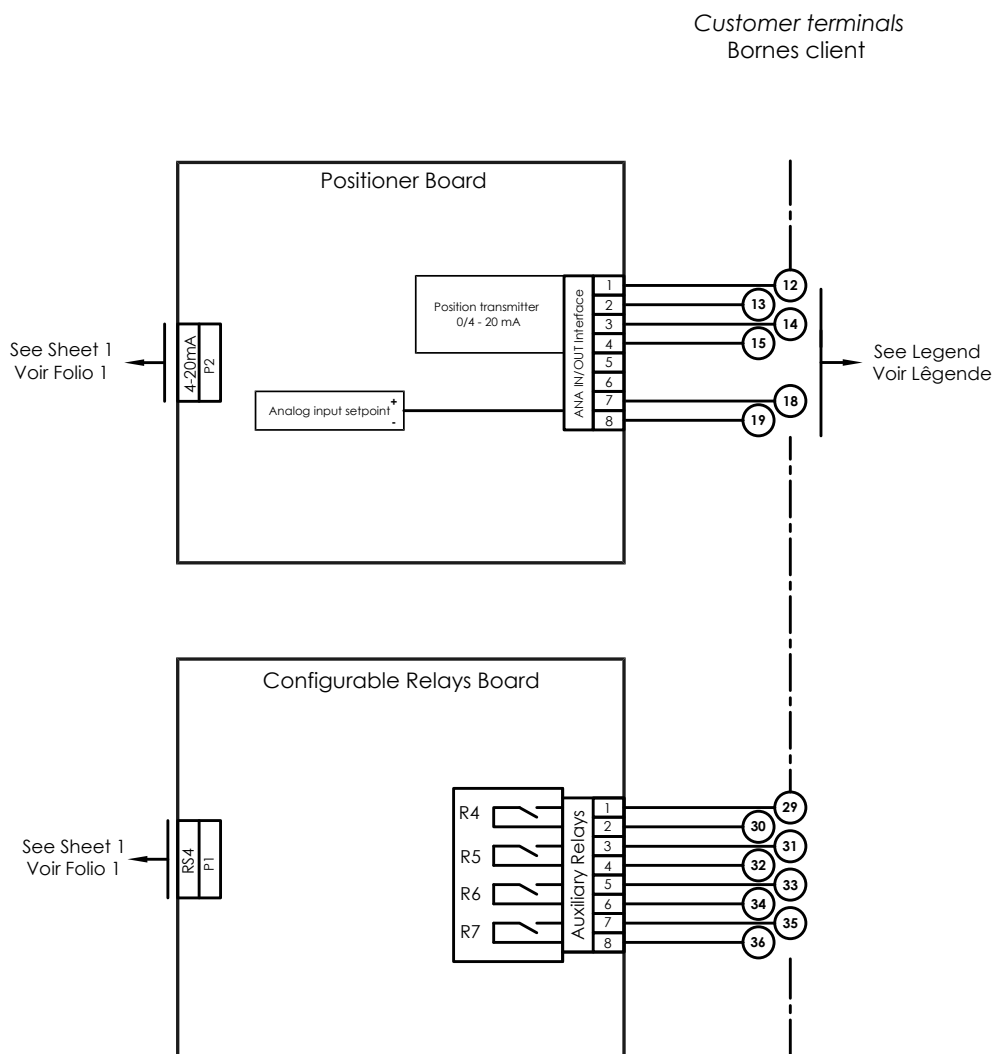
Customer terminals
Bornes client

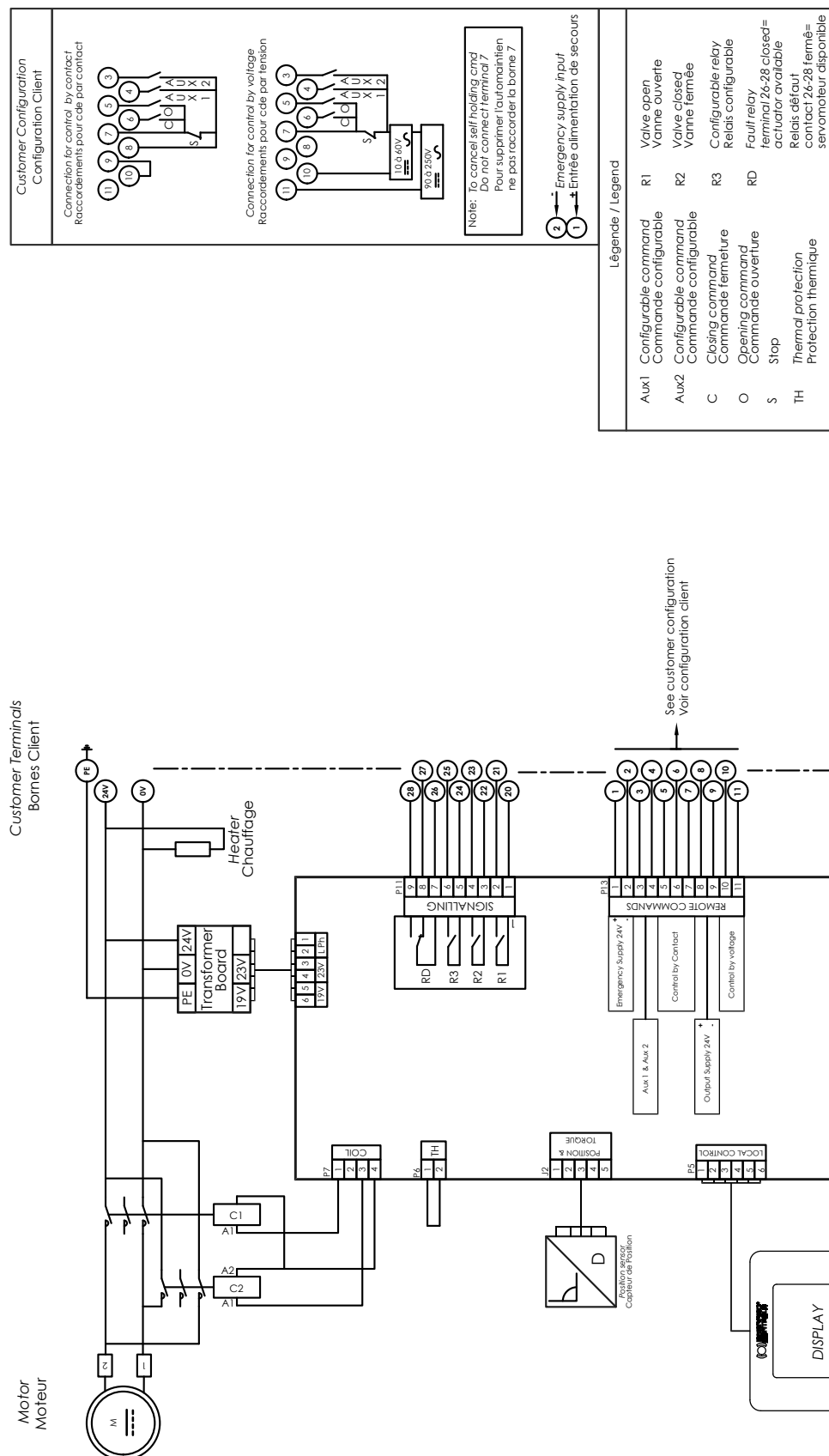




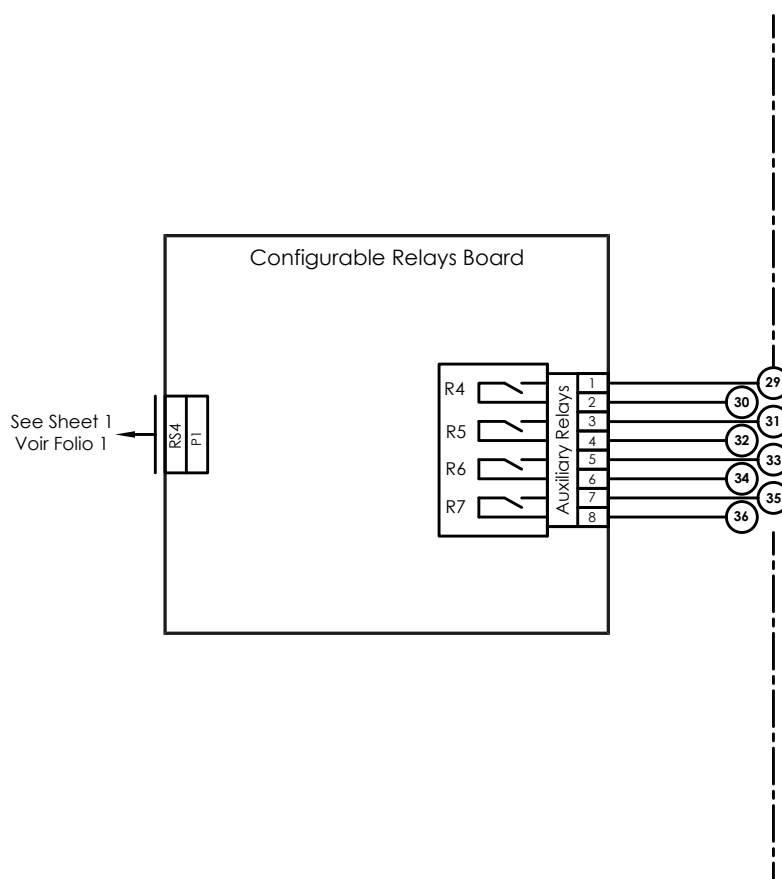






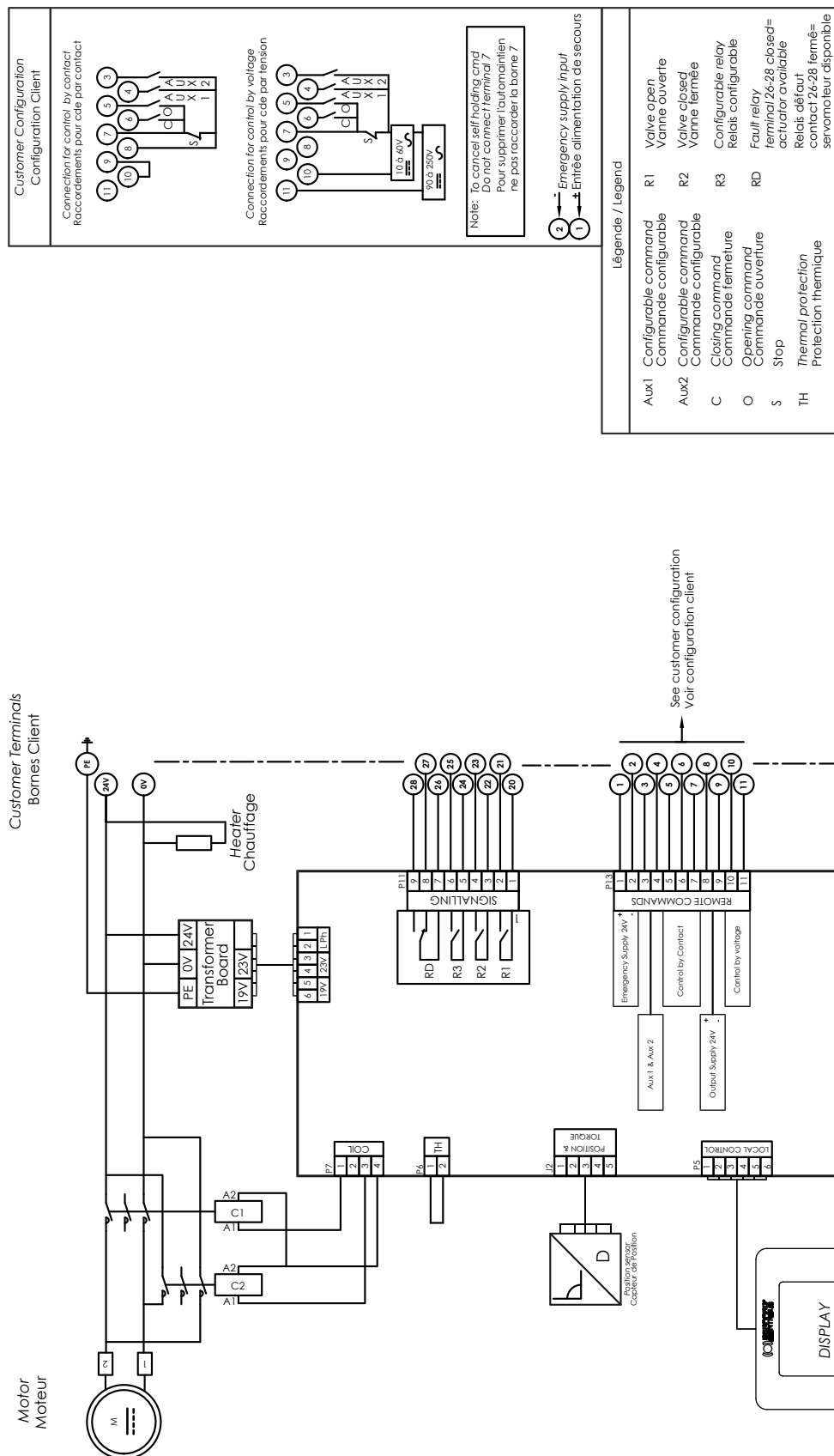


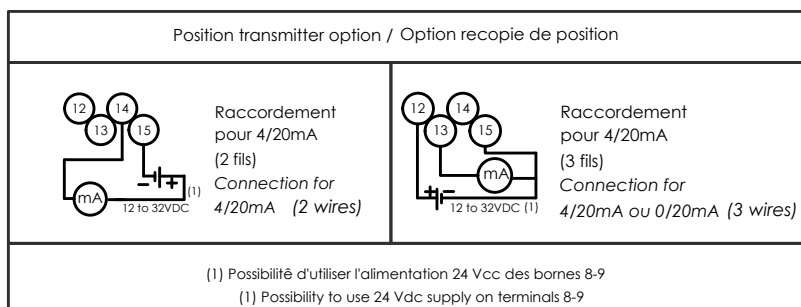
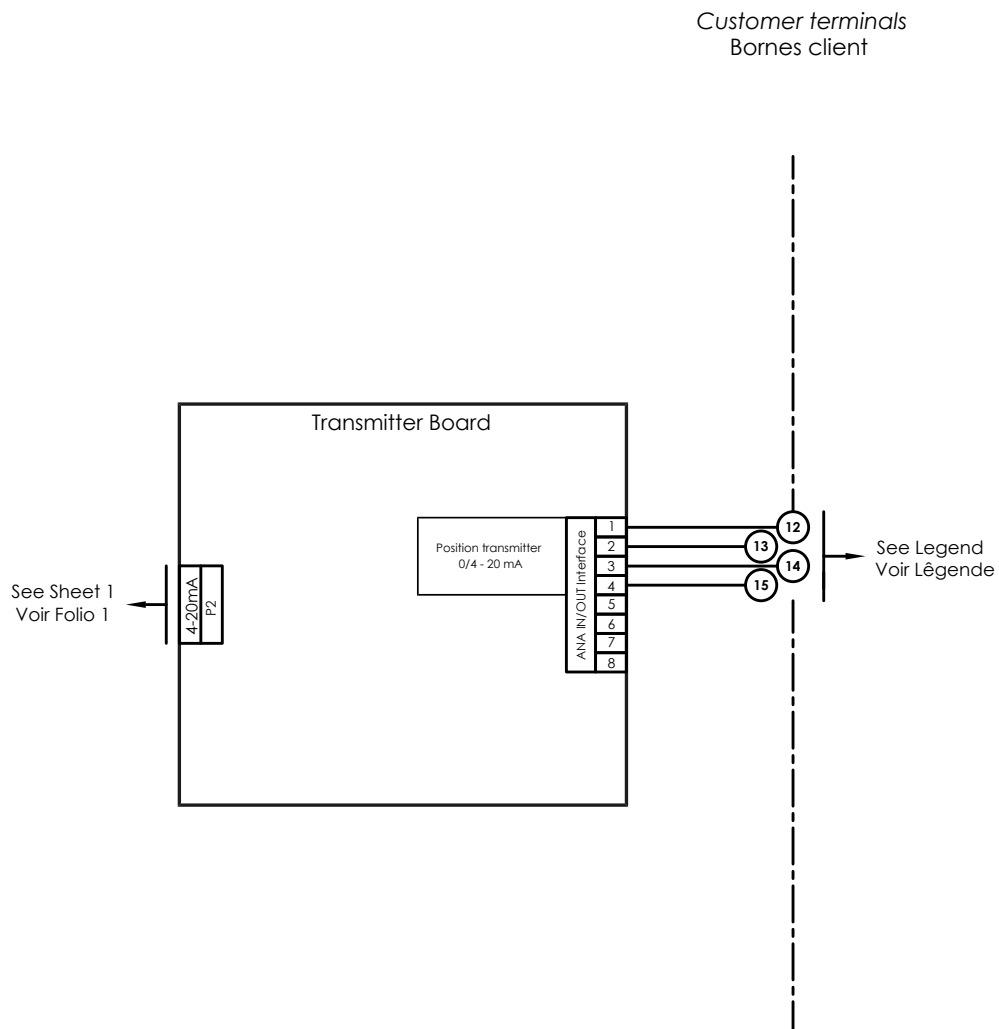
Customer terminals
Bornes client

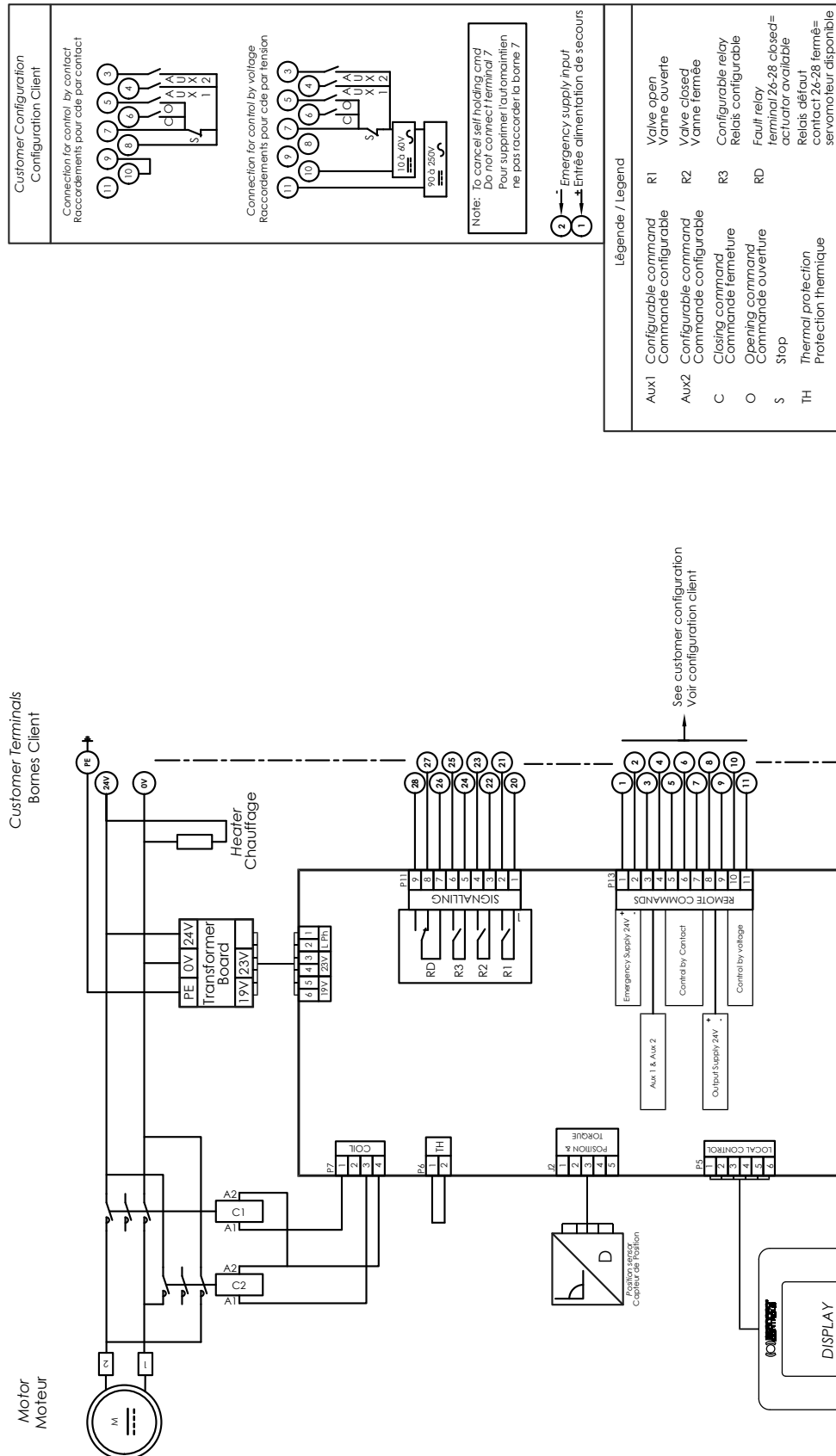


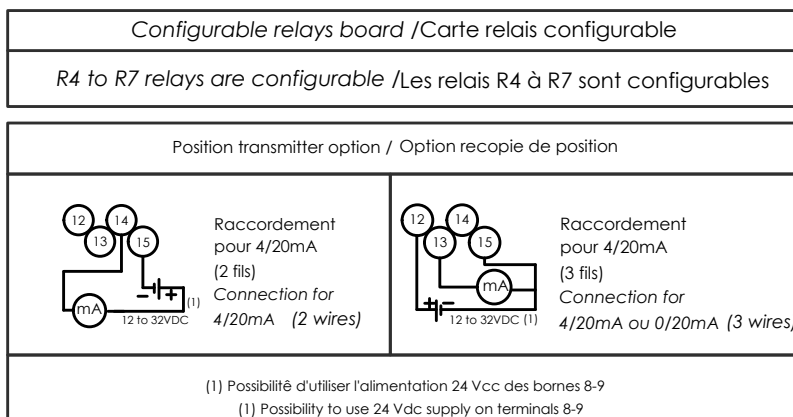
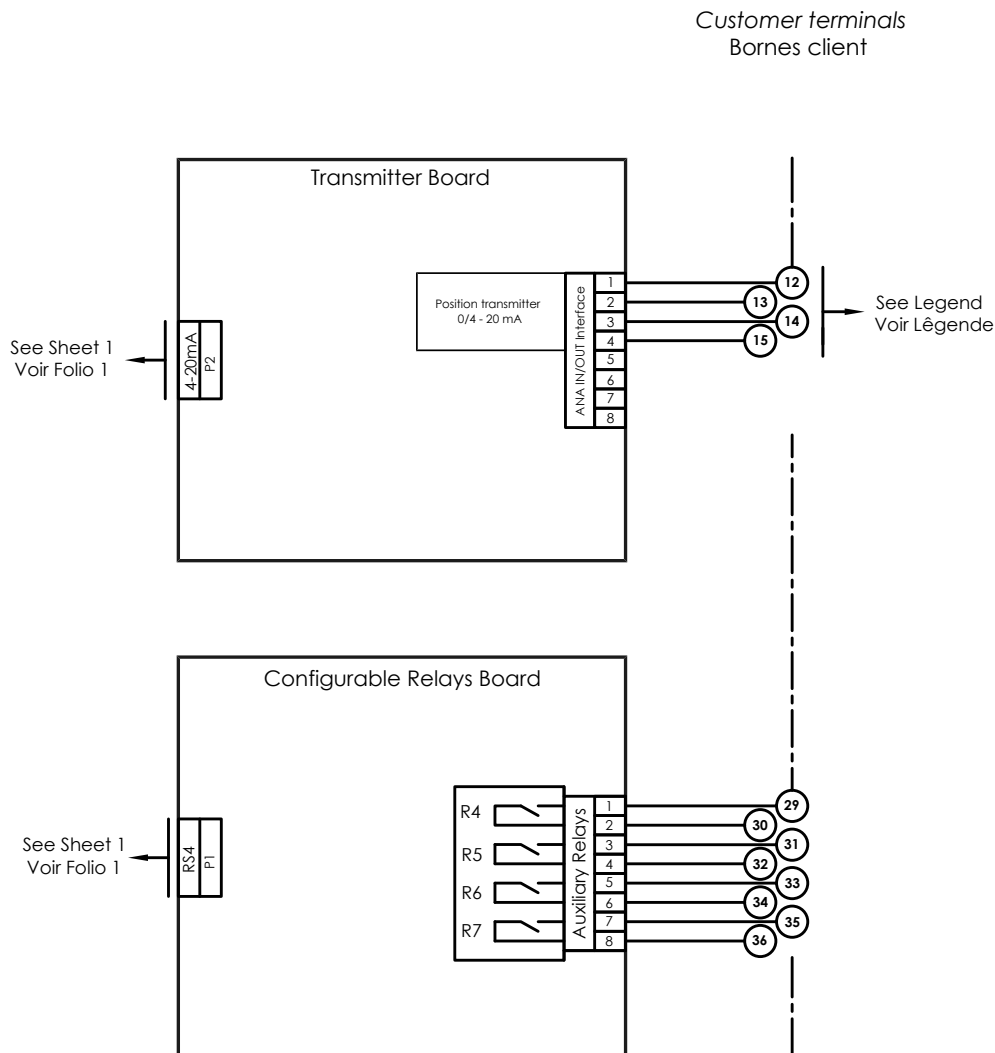
Configurable relays board / Carte relais configurable

R4 to R7 relays are configurable / Les relais R4 à R7 sont configurables



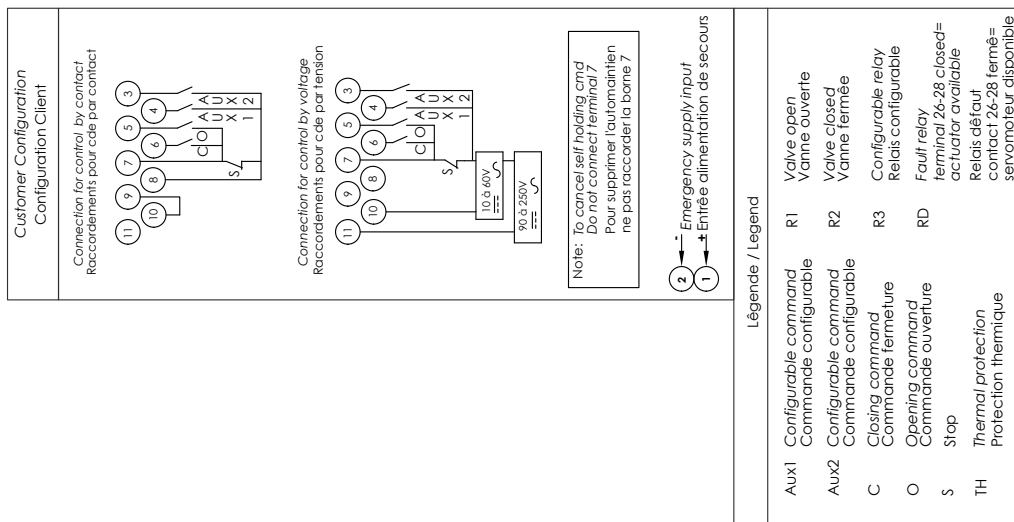
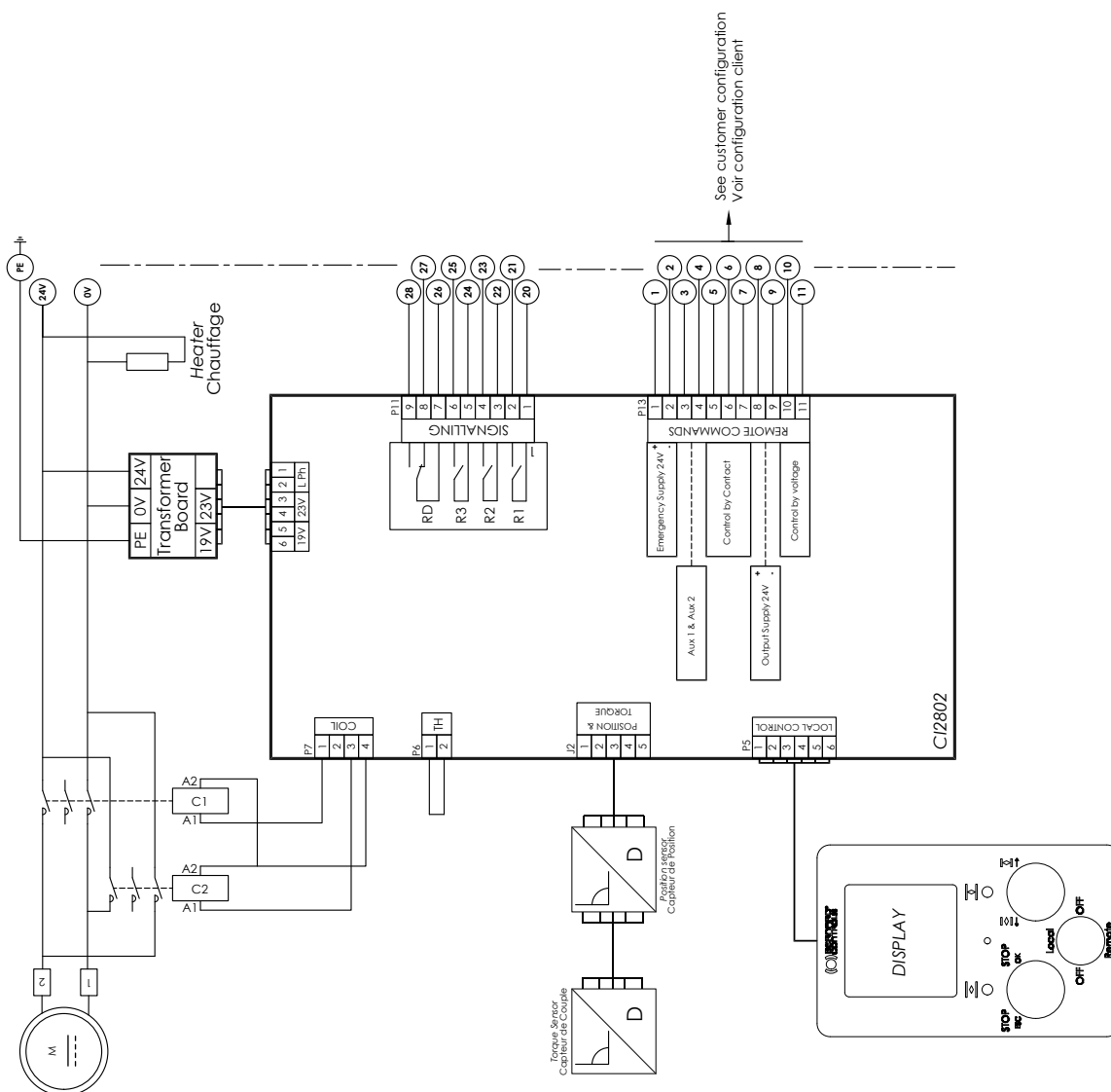


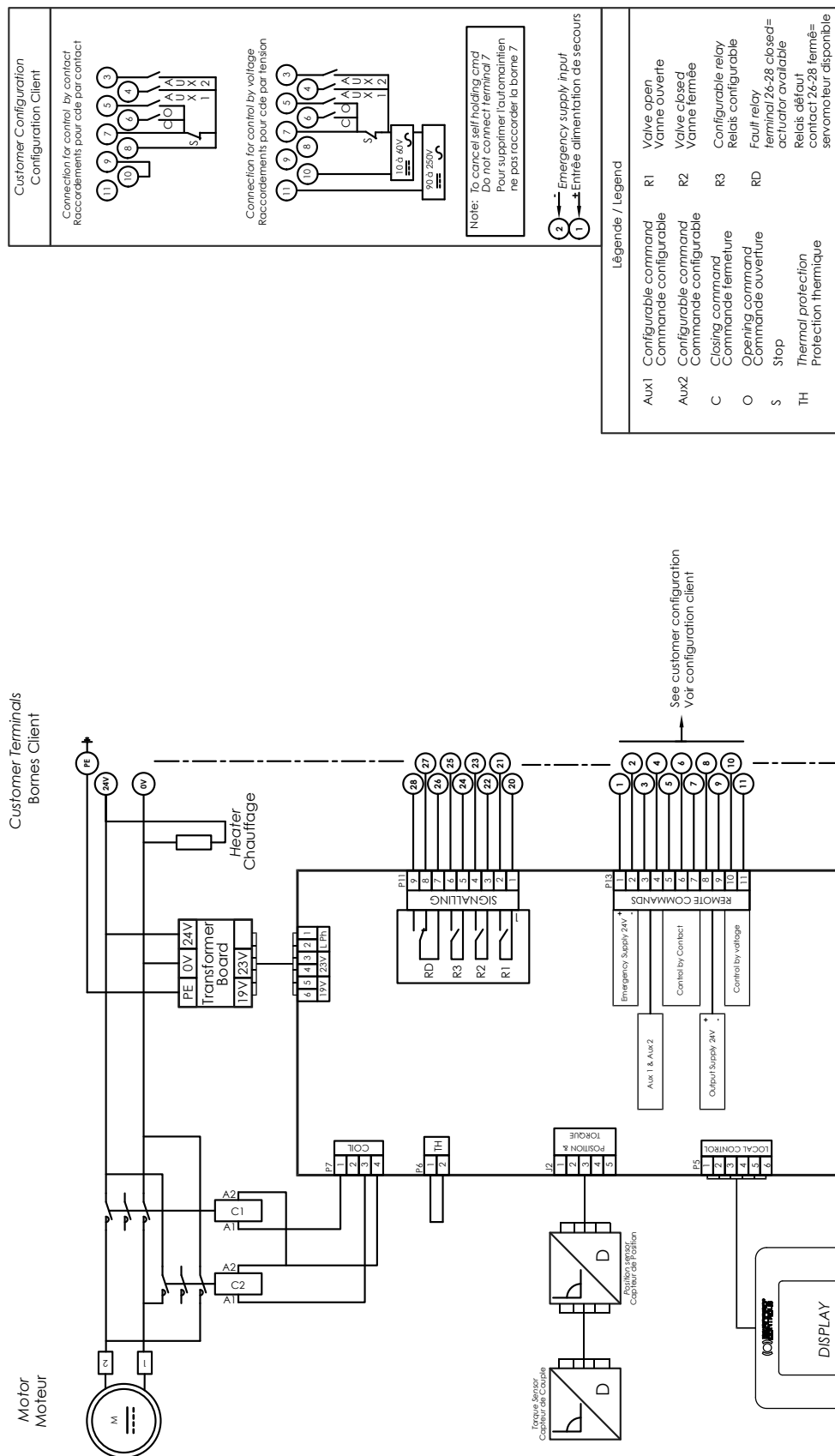




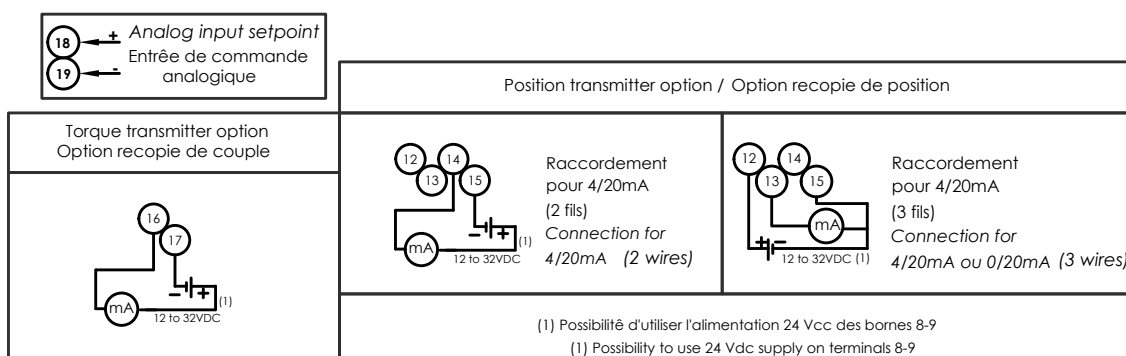
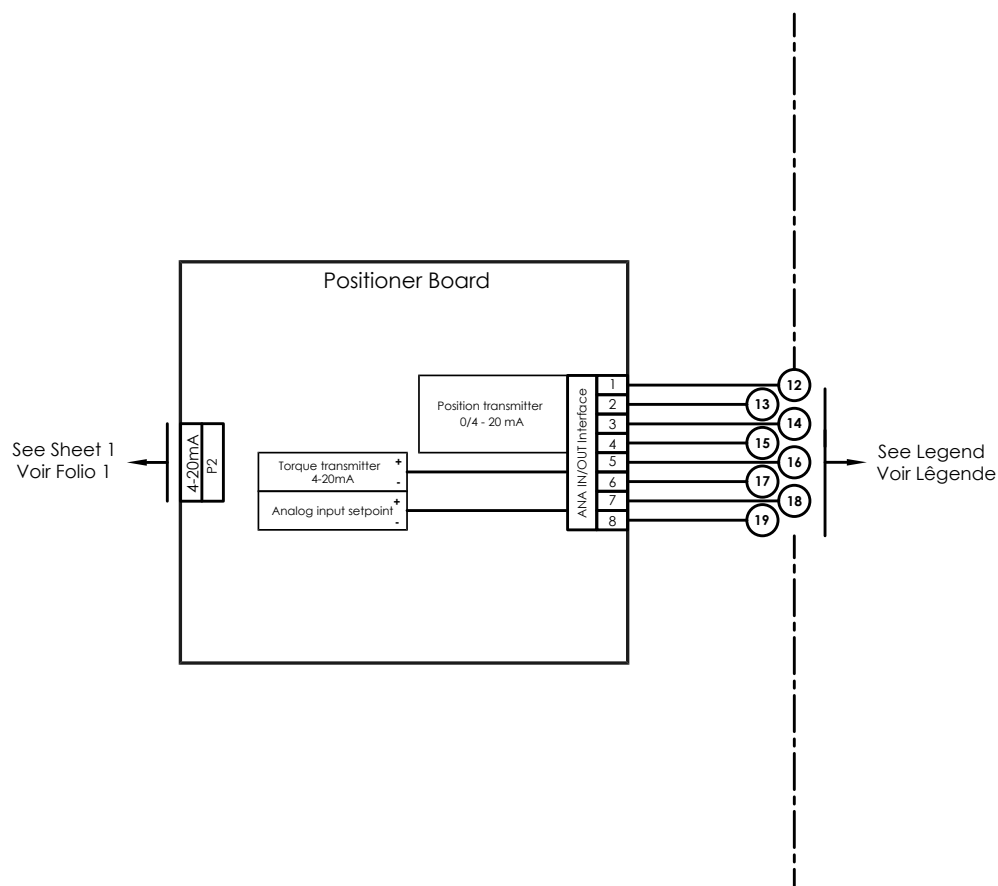
Customer Terminals
Bornes Client

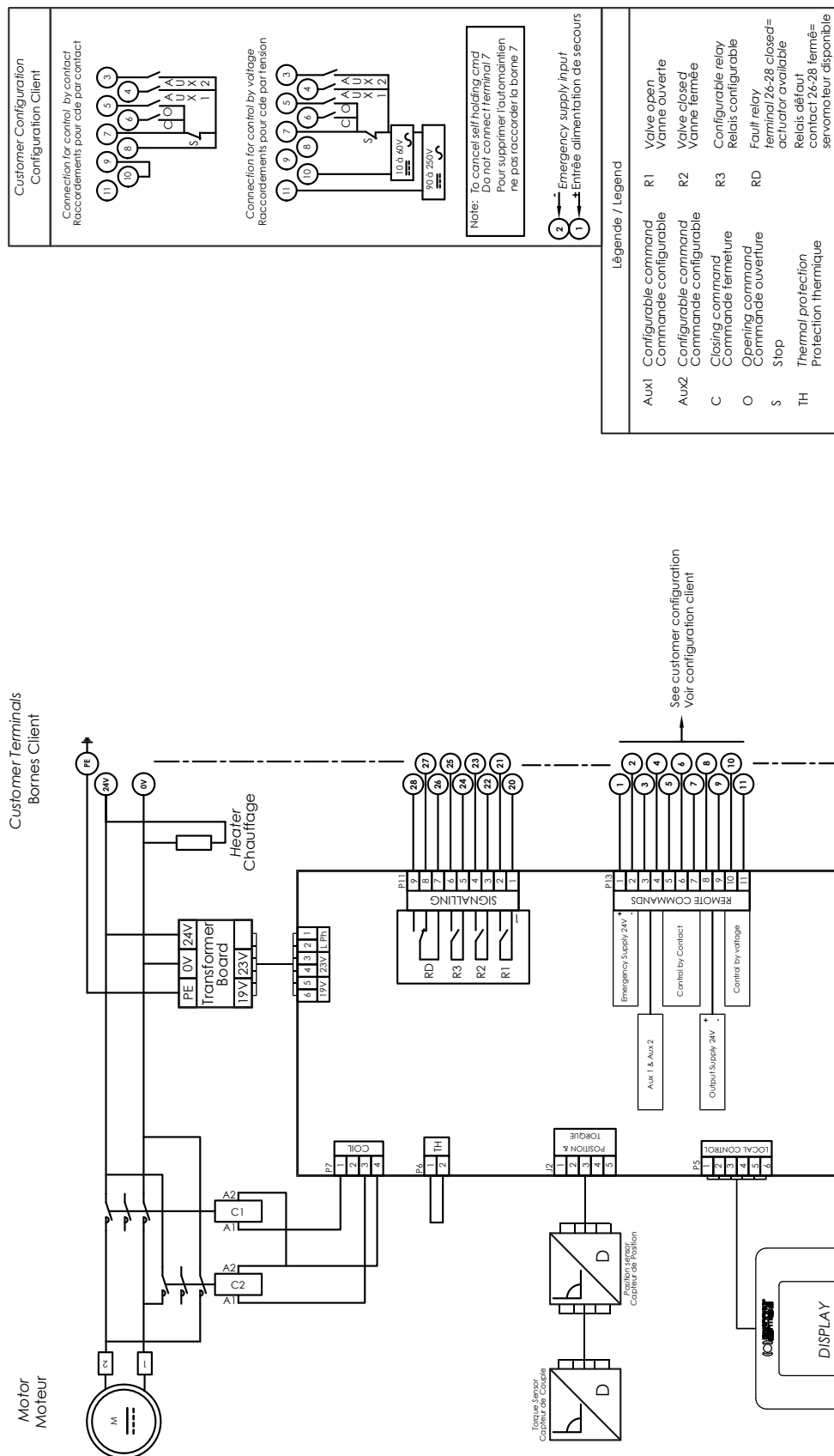
Motor
Moteur



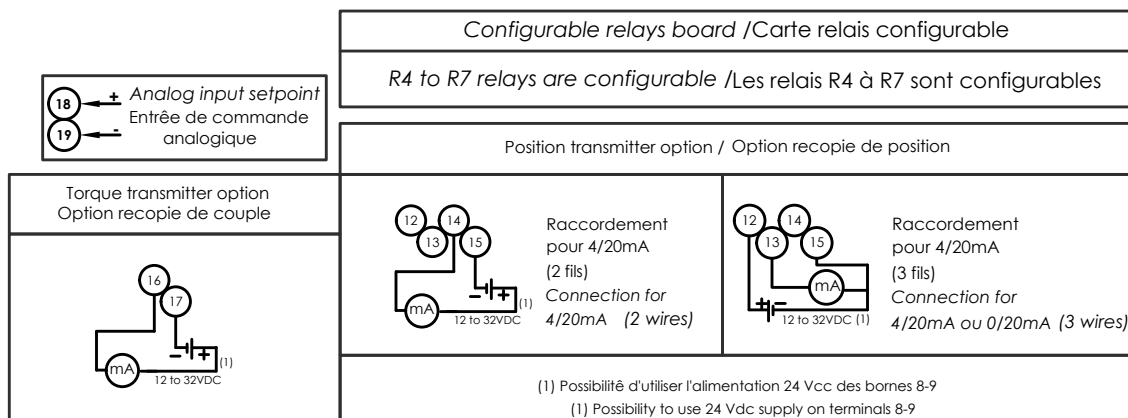
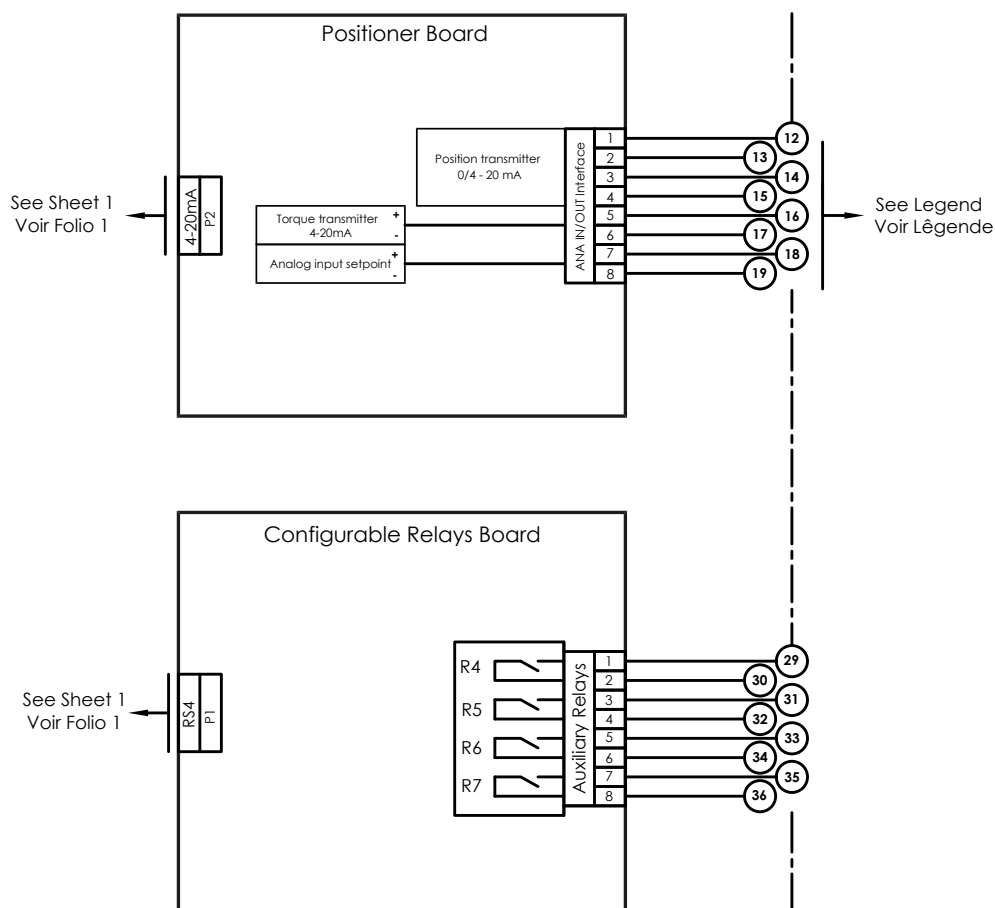


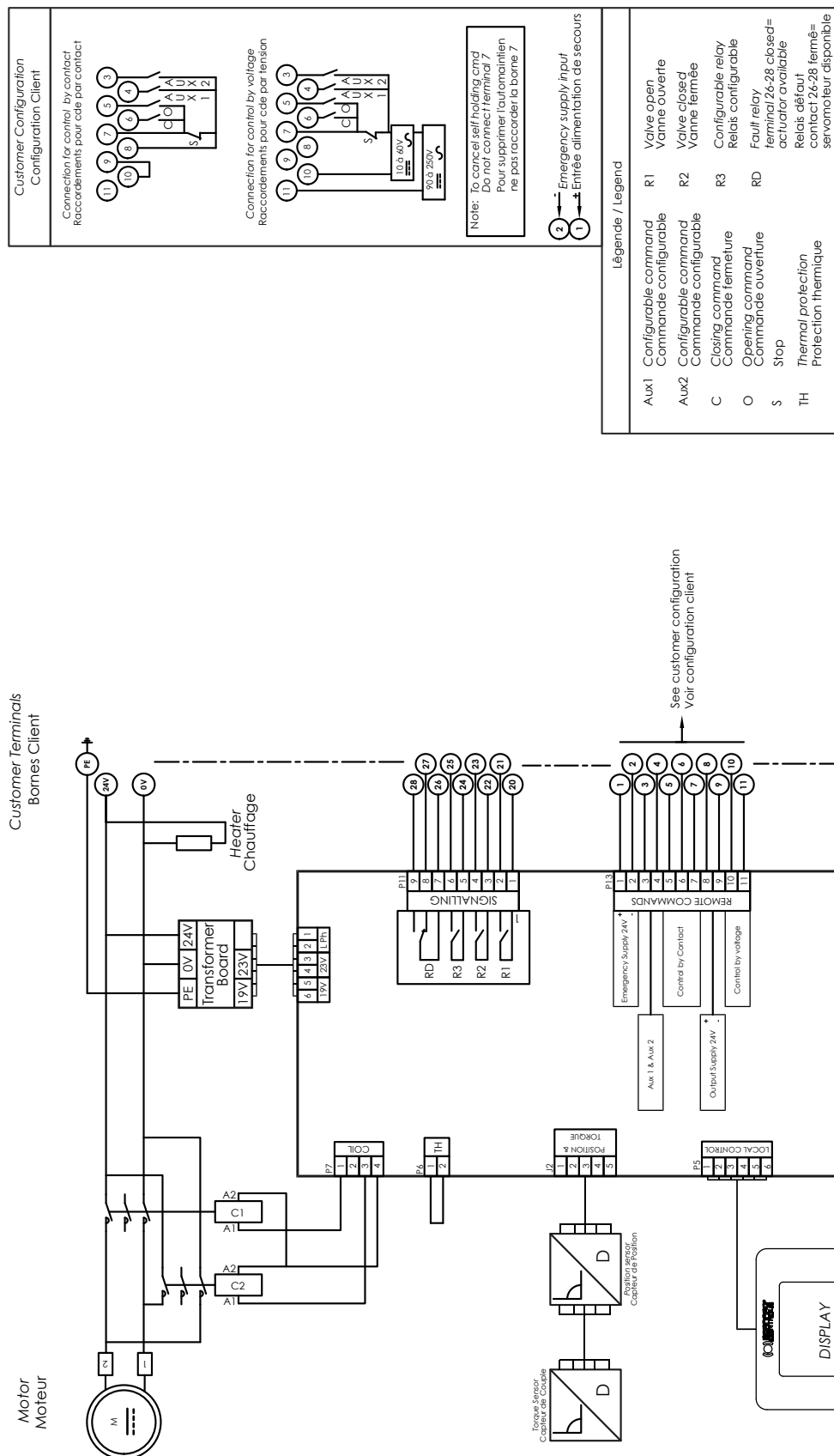
Customer terminals
Bornes client

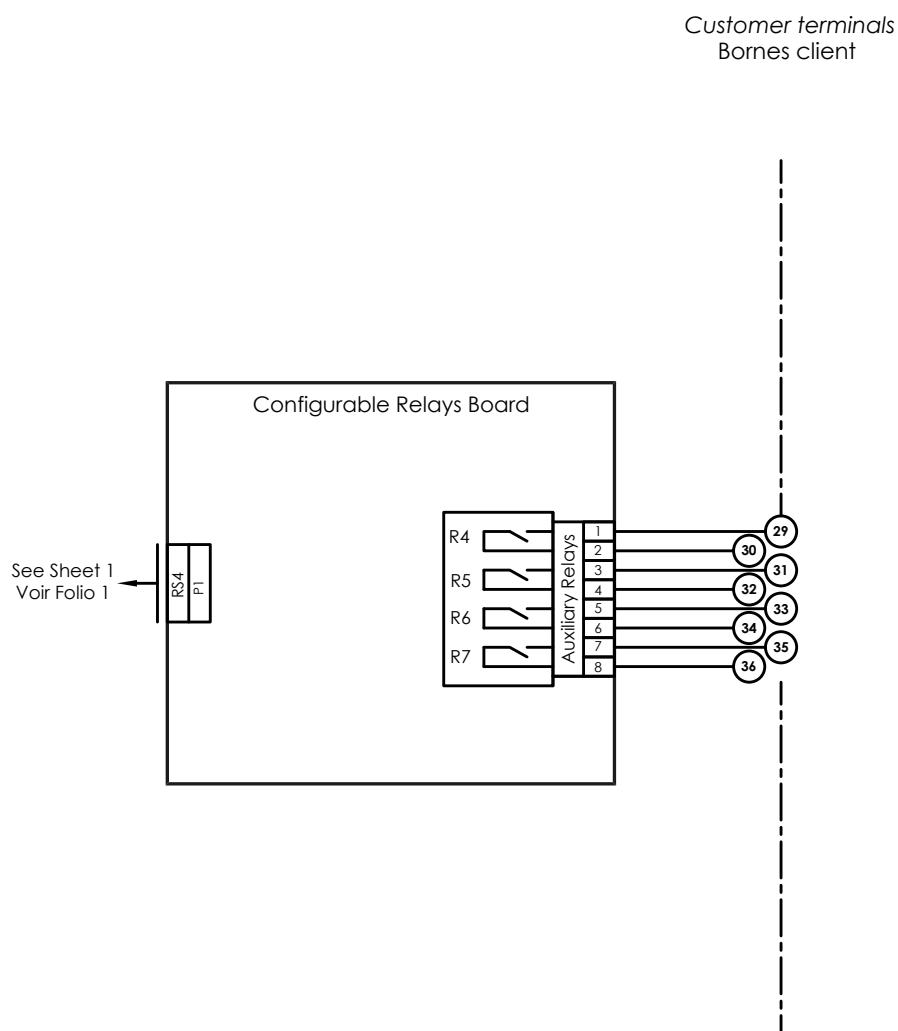




Customer terminals
Bornes client



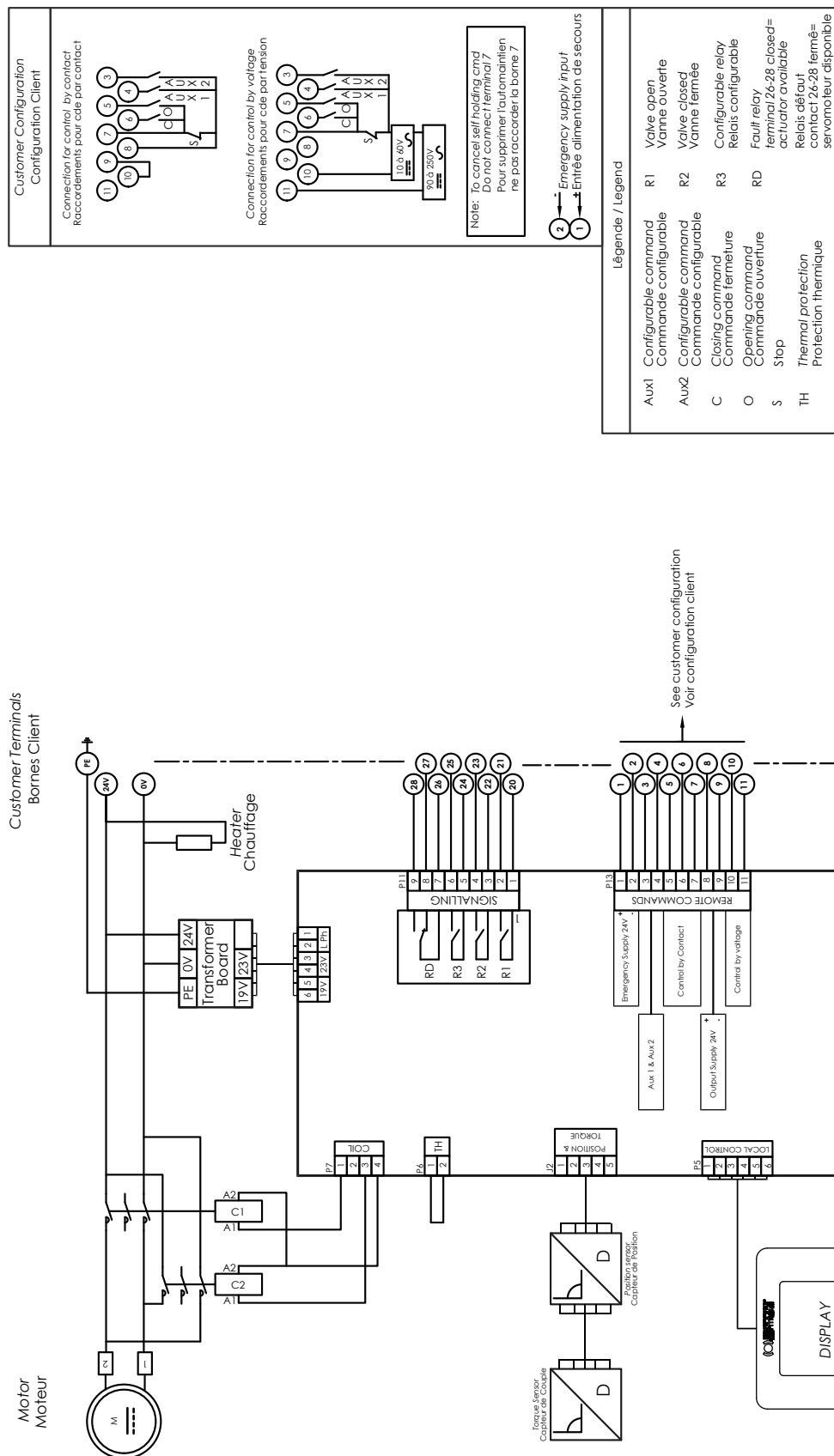


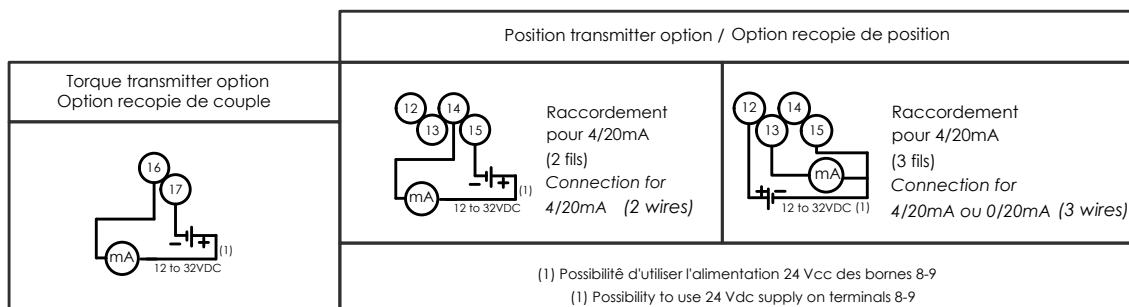
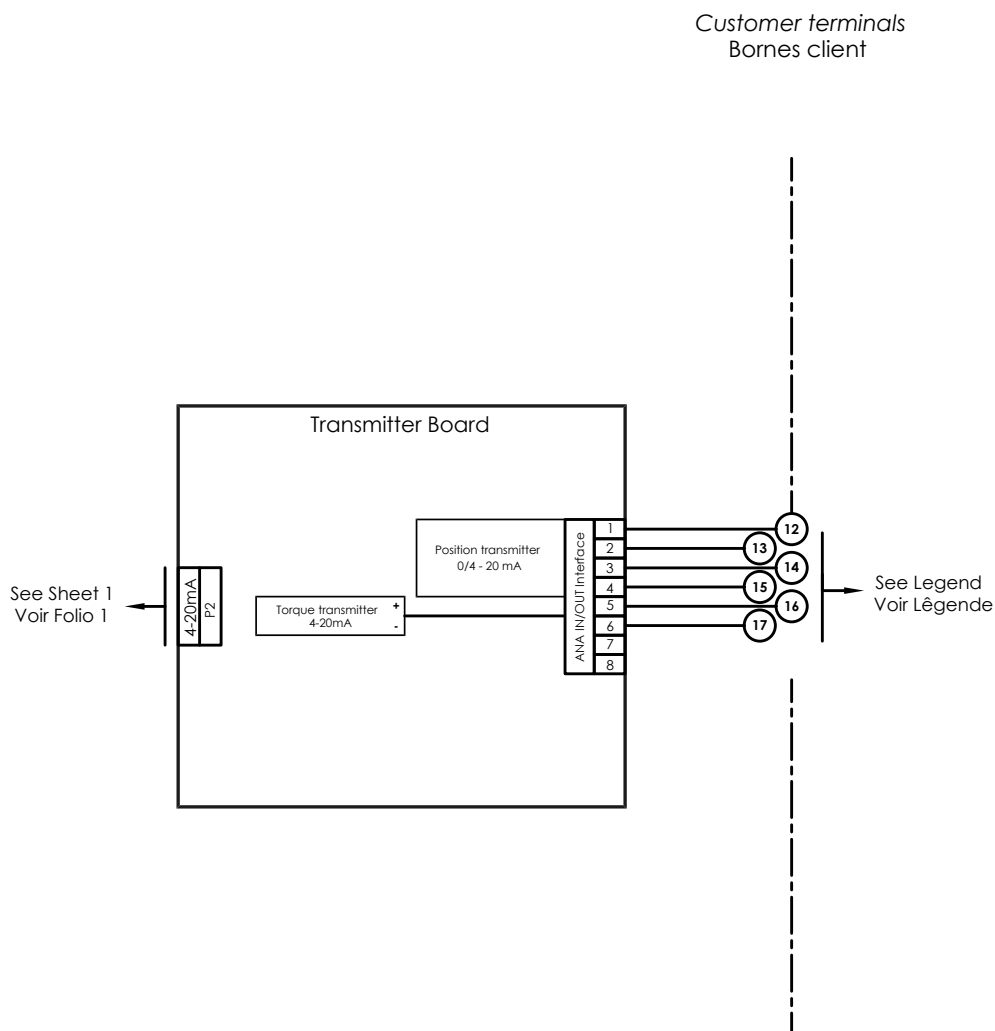


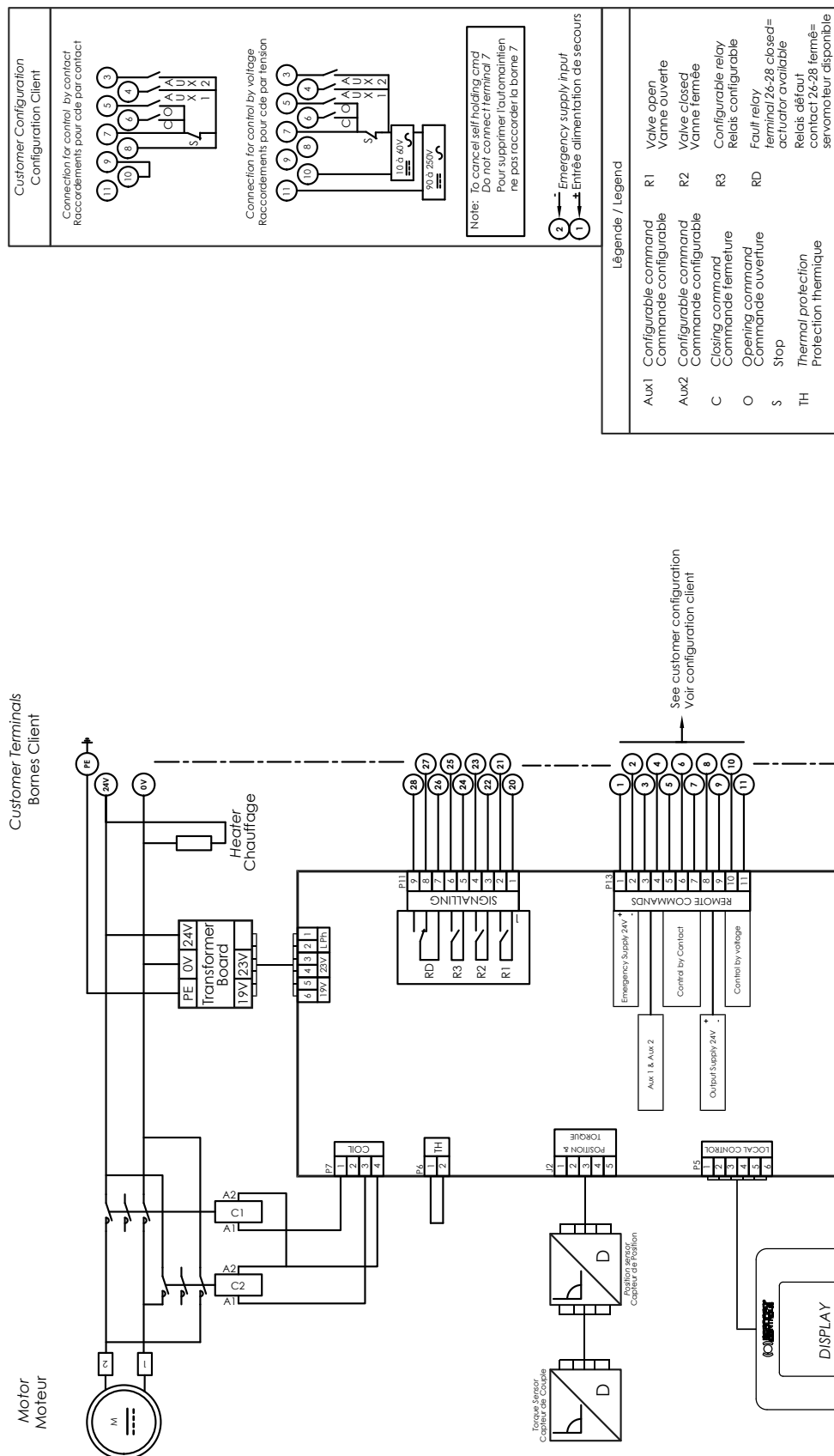
Configurable relays board / Carte relais configurable

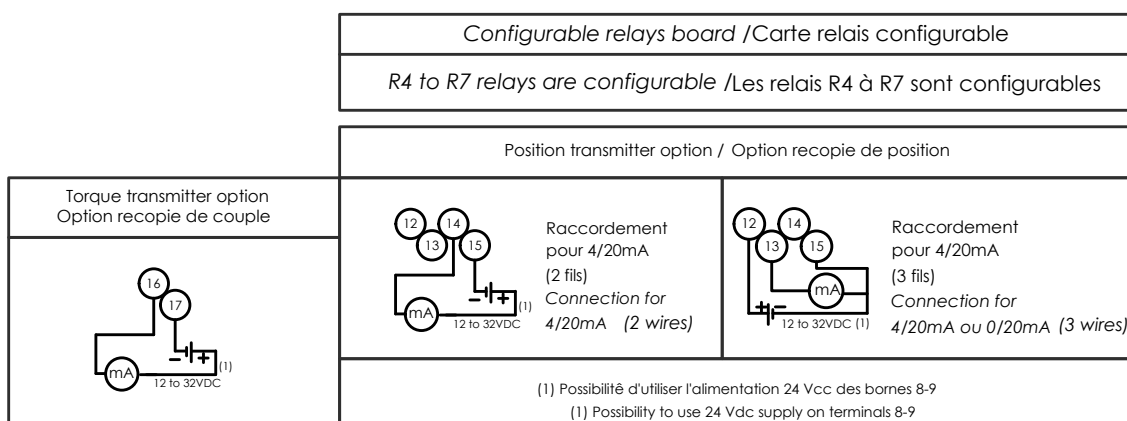
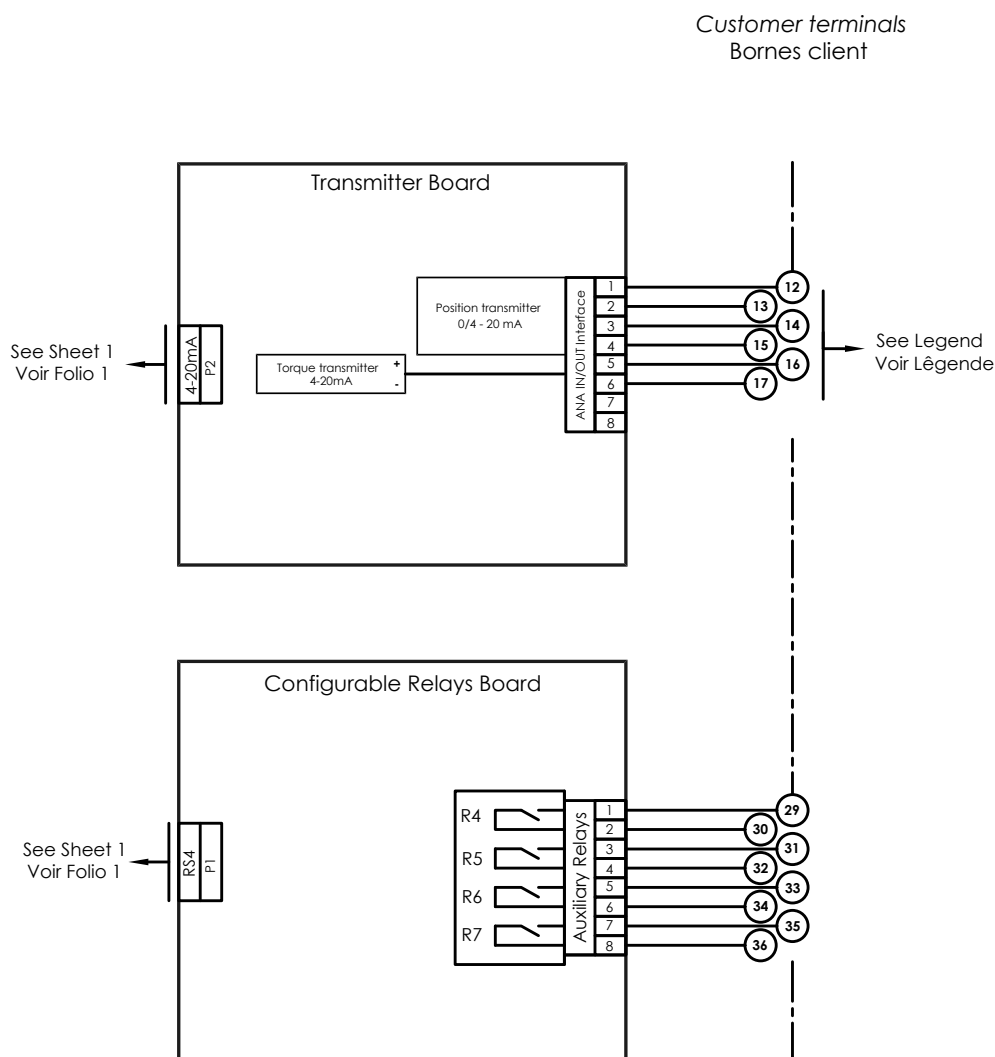
R4 to R7 relays are configurable / Les relais R4 à R7 sont configurables

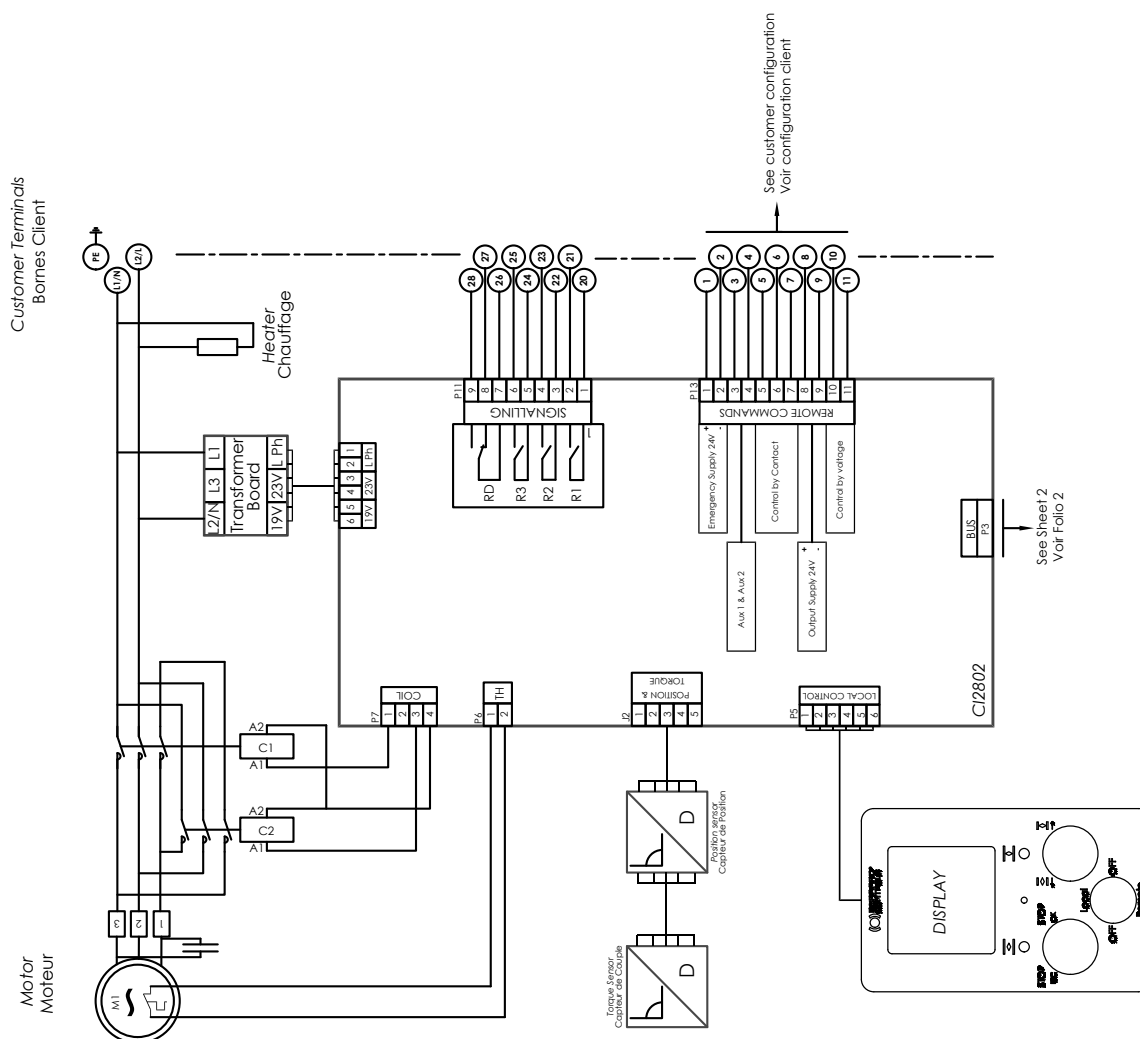
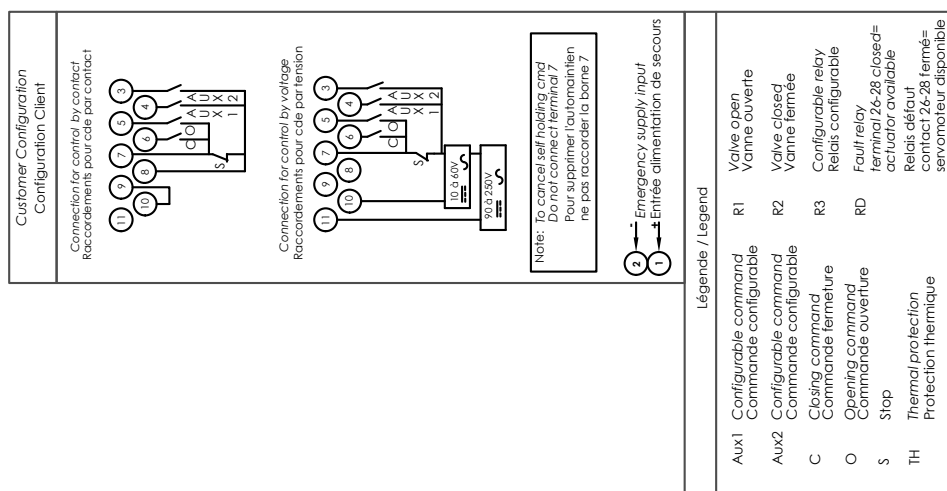
AQ25-50 LOGIC: Transmitter /
AQ25-50 LOGIC: Transmetteur



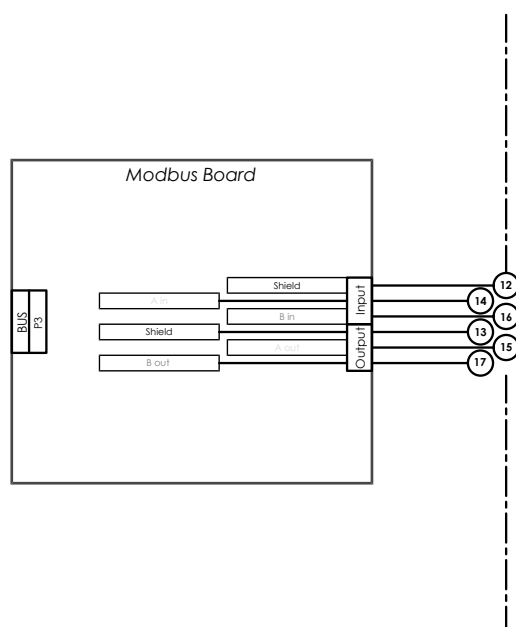


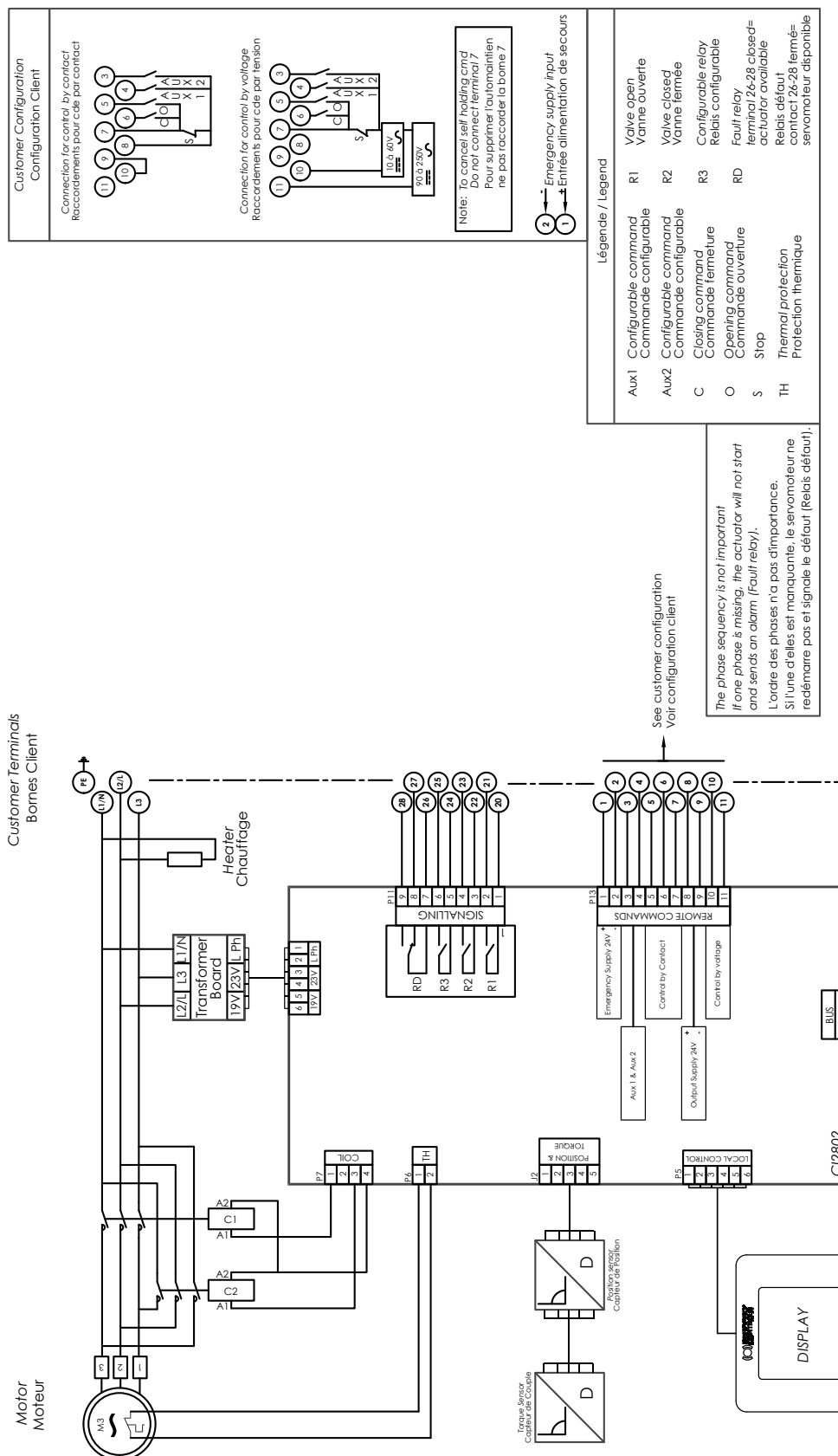




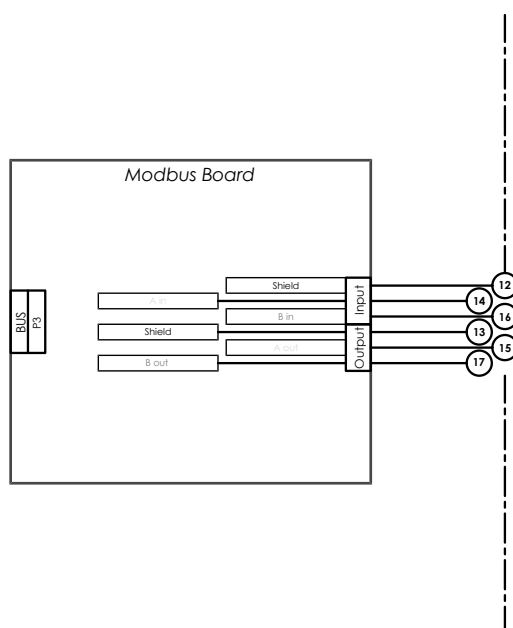


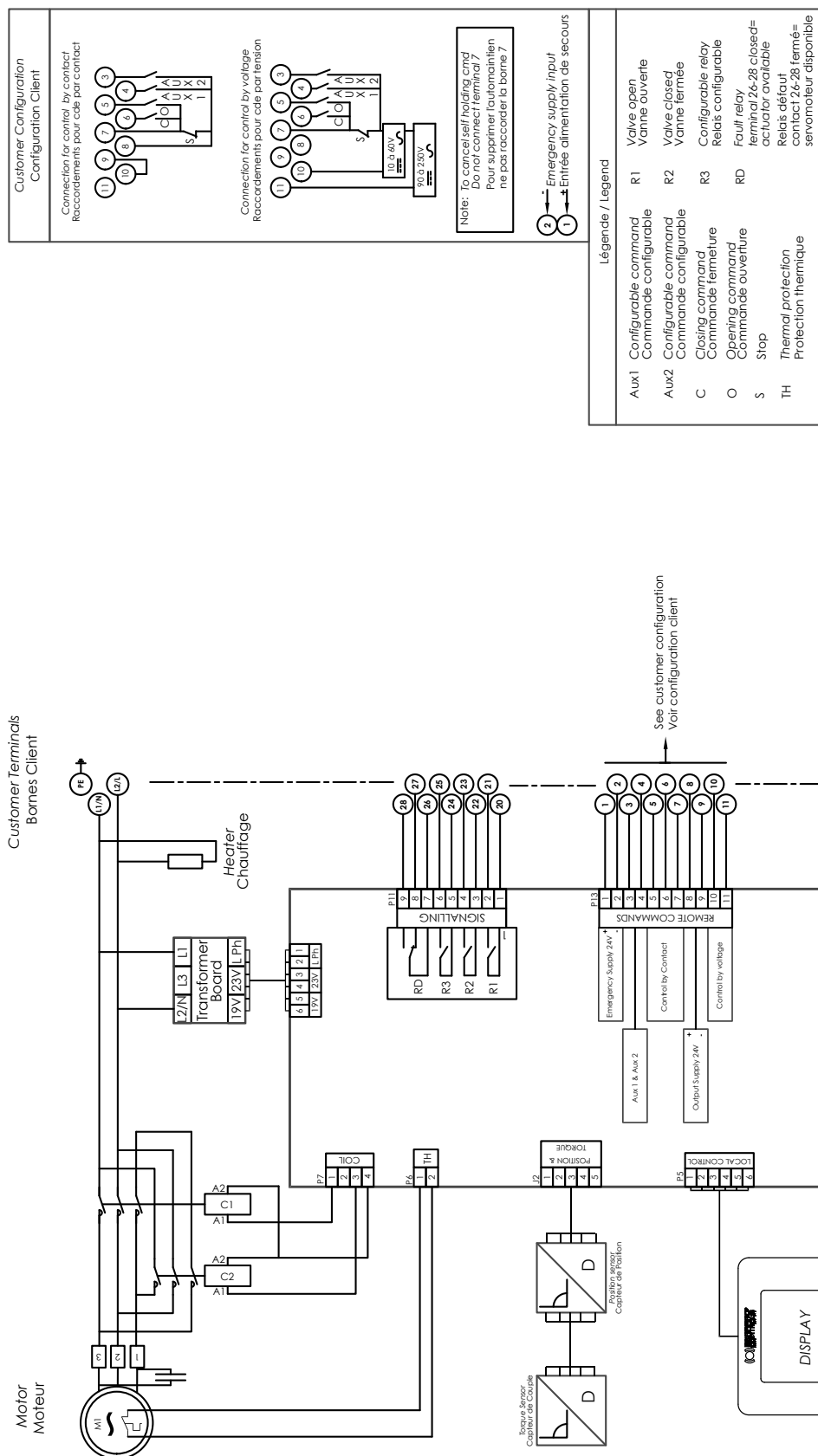
Customer terminals
Bornes client



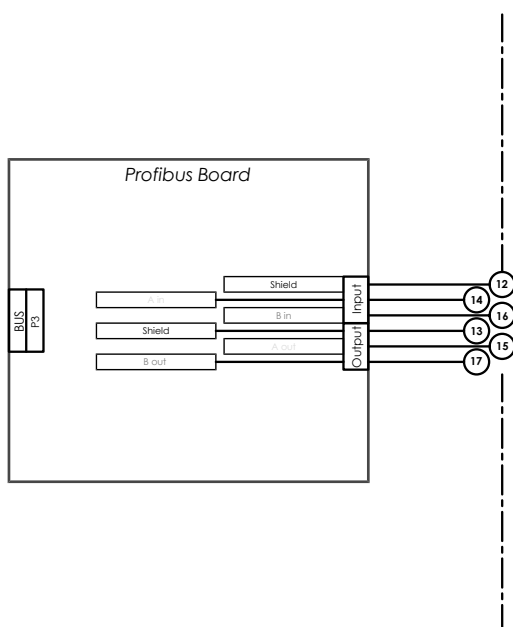


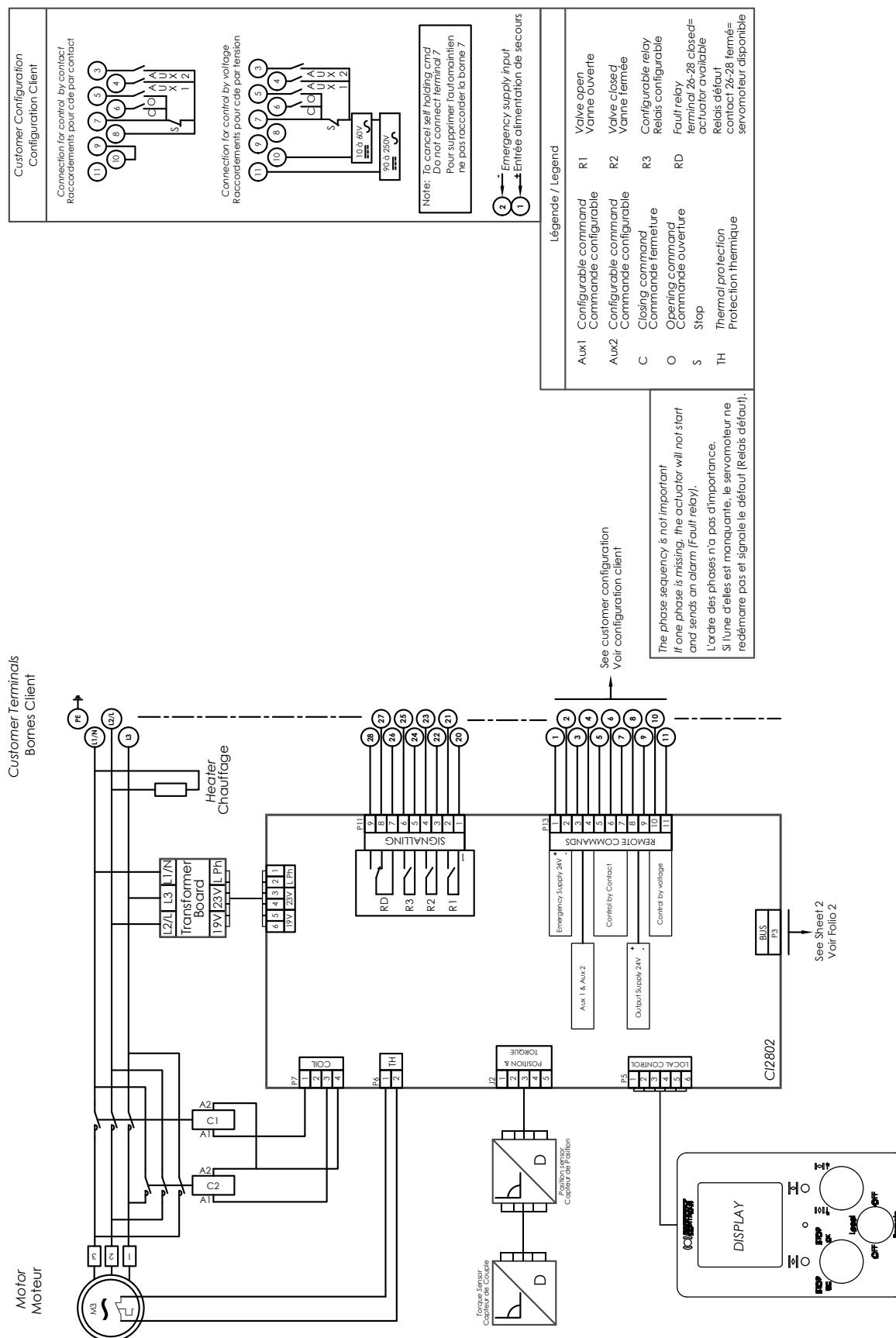
Customer terminals
Bornes client





Customer terminals
Bornes client





Customer terminals
Bornes client

